

## Por elecciones: Sin sorpresas en Nicaragua

El Partido Liberal, el de Somoza, hasta la hora del cierre de los comicios llevaba una ventaja enorme sobre el Partido Conservador, en la elección de 100 miembros de una Constituyente. El recuento en algunas mesas arrojaba una proporción de 25 a 1 a favor del Par-

tido Liberal. Fernando Agüero Rocha, jefe de la fracción conservadora, denunció que los liberales se robaron las urnas electorales de tres o cuatro cantones en Granada.

Texto en Pág. VEINTIUNO



Presidente Anastasio Somoza, continuará en el poder largos años.



Fernando Agüero, denunció fraudes en el comicio electoral.

## Problema de inflación no es grave aquí

A la luz de los Índices de Precios que ha dado a conocer la Dirección General de Estadística y Censos, de los que se sirvió el Fondo Monetario Internacional, la situación de Costa Rica es muy favorable en lo que se refiere al proceso inflacionario, porque ocupa el tercer lugar, después de

Venezuela y México. El informe del Fondo Monetario Internacional comprende el periodo de octubre de 1970 a octubre de 1971 y el de la Dirección General de Estadística es más reciente y se refiere al periodo de enero a noviembre del año pasado. De acuerdo con el informe de la Dirección de

Estadística y Censos el Índice de Precios del consumidor de ingreso medio y bajo del Área Metropolitana aumentó en 3.2 por ciento en relación con el año base de 1964.

Texto en Pág. DIECISIETE

## Draw Back System reduce los costos

El actual sistema de internación temporal (Draw Back System) es un mecanismo mediante el cual un industrial o exportador obtiene la devolución de los derechos pagados por la importación de materias primas, envases y material de empaque no fabricado en el país incorporados a productos que son luego exportados a otras áreas que no sean del Mercado Común Centroamericano, explicó el Arquitecto Rodrigo Masís, Director del Centro de Promoción de Exportaciones e Inversiones ante una consulta de LA PRENSA LIBRE.

Texto en Pág. DIECINUEVE

## Informar sin violar la confidencialidad

"Primordialmente debe mantenerse el principio de la confidencialidad en las declaraciones y anexos tributarios e incluso por respeto constitucional. No obstante en países de avanzada tributaria tales como Alemania e Italia y algunos de América del Sur se publica anualmente una lista que indica con

cuánto cada individuo o empresa contribuyó al desarrollo del país. Esto es una forma de informar sin violar la confidencialidad." Dijo a LA PRENSA LIBRE el Lic. Mario Polinaris Castro, Subdirector de Tributación Directa.

Texto en Pág. DIECISEIS

## Unificación no romperá quórum

El Diputado Lic. Guillermo Jiménez Ramírez, líder de la fracción unificacionista de la Asamblea Legislativa, dijo que sus diputados están dispuestos a dar batalla desde sus curules contra los nuevos impuestos que se pretenden aprobar mediante la Reforma Tributaria y que por lo consiguiente no romperán el quórum en forma deliberada. No sabemos qué actitud tomarán diputados de otras fracciones, dijo Jiménez.

Texto en Pág. TRES

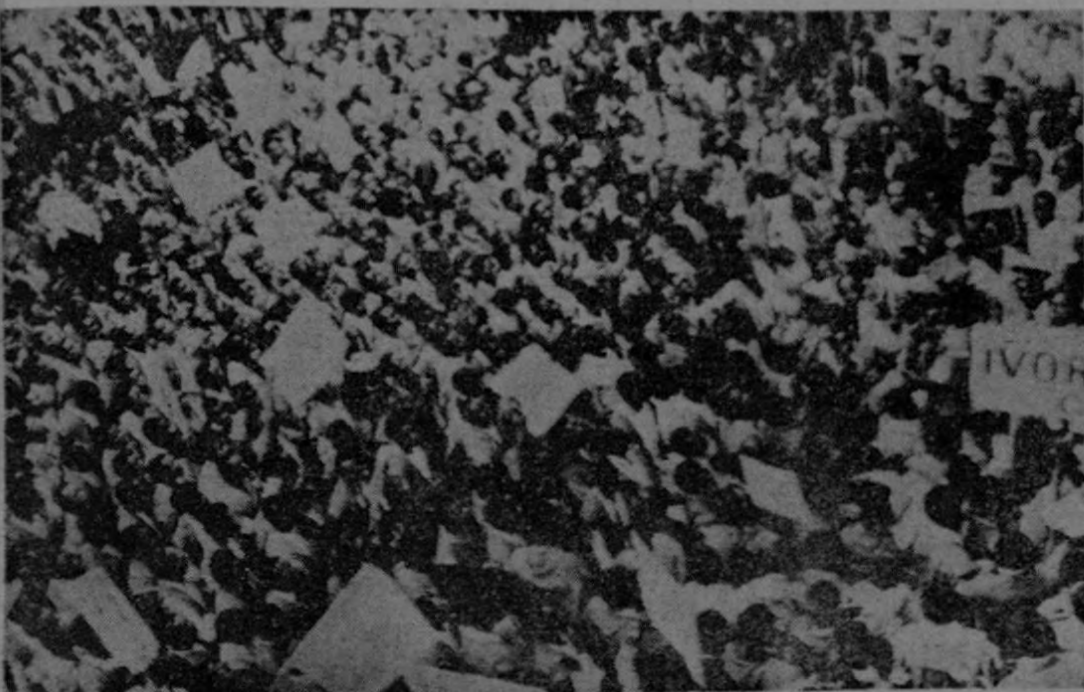
## Persecución sindical en Municipalidad de crisis

La Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos en Asamblea General efectuada ayer acordó condenar a la Municipalidad de San José por el despido del Secretario General del Sindicato de Trabajadores Municipales, don Claudio Artavia.

Texto en Pág. CATORCE

Los partidos Unificación Nacional, Frente Nacional y Republicano Nacional, reanudaron actividades con una reunión plenaria que tendrán hoy para fijar la fecha de inscripción y convención. Liberación Nacional efectuó ayer asambleas en Alajuela.

Texto en Pág. CATORCE



PROTESTA MASIVA. — Miles de estudiantes frente a la Embajada británica en Nairobi protestan contra el régimen racista de Smith y la política rodesiana de Gran Bretaña, que ignora los derechos de la mayoría negra. — (Wirephoto AP).

ta de Smith y la política rodesiana de Gran Bretaña, que ignora los derechos de la mayoría negra. — (Wirephoto AP).

# Inaugurado hoy seminario sobre hotelería y turismo

A las nueve horas de hoy lunes se inauguró el Seminario para Centro América y Panamá sobre Hotelería y Turismo, del que hemos informado en anteriores ediciones.

La inauguración oficial del acto estuvo a cargo del Ministro de Trabajo licenciado Danilo Jiménez Veiga, quien en su discurso enfatizó sobre la importancia que para el desarrollo del turismo, tiene el buen servicio de hotelería, lo que se está tratando de perfeccionar a través de la colaboración que el Instituto Nacional de Aprendizaje está prestando en esta rama al dar cursos de especialización a gran cantidad de personas.

Se resaltó también la colaboración amplia que a este seminario está prestando la OIT, la ACHA y el Instituto Costarricense de Turismo.

Gran importancia se le concede a este Seminario, toda vez que no solo se referirá a la trascendencia de la hotelería en el turismo, sino a la formación de profesionales en el primero de los ramos.

Al Seminario asistirán, como participantes, delegaciones de todos los países del istmo y de Panamá.

La lista de participantes, es la siguiente:

## GUATEMALA

Señor Marco Antonio Alvarado  
Asociación de Hoteleros de Guatemala  
Señor Héctor de Jesús Lemus Ortega

## SE APRUEBAN Y MODIFICAN PRESUPUESTOS PARA 1972

La Contraloría General de la República ha dado su aprobación a algunos presupuestos estatales, y modificados otros. Fueron aprobados los siguientes:

Junta Edificadora de La Uruca de Santa Ana —  
Q 20.000,00.  
Consejo Parroquial de Tuis, Turrialba Q 3.000,00.  
Presupuesto Extraordinario N° 1 de la Estaciones Experimentales, Prevención y Control de Enfermedades del Ganado Q 106.929,46.

### Modificados:

Modificación N° 1 al Presupuesto por Programa del Instituto Nacional de A-



Gran solemnidad revistió el acto de inauguración del Seminario para Centro América y Panamá sobre Formación Profesional en Hotelería. En la gráfica, relativa al mismo, vemos, en el orden usual, a don Mario Posla, Director de Operaciones Técnicas del INS, L. Leefers, de OIT, Alfonso Wilches, de OIT, Ing. Fernando Lizano Porras,

Centro Nacional de Desarrollo, Adiestramiento y Productividad CENDAP

Señor Brigido Cabrera Meza  
Instituto Guatemalteco de Turismo

## HONDURAS

Lic. Daniel Matamoros  
Sub-director Instituto Hondureño de Turismo  
Señorita Zoila M. Montes  
Asociación de Hoteleros de Honduras  
Prof. Julián Madrid Rá-

palo  
Ministerio de Trabajo de Honduras

## EL SALVADOR

Señor Tomás Enrique Villanova Arce  
Instituto Salvadoreño de Turismo - Proyecto  
Señor Marco Tulio Guevara Ramírez  
Hotel Ritz Continental San Salvador  
Señor Roberto Antonio Rivas Pleitez.  
Dpto. Nal. de Aprendizaje

Director Ejecutivo del INA, el Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez, don Carlos Manuel Guardia, Gerente de ICT, don Oscar Hidalgo, del ICT, don René Robles, Director de OIT para Costa Rica y don Olivier Jiménez D. Cuhna, de OIT.

del Ministerio de Trabajo y Previsión Social

## NICARAGUA

Señor Modesto Baltodano Bonilla  
Instituto Nal. de Aprendizaje (INA)  
Señor Jorge Guillermo Zamora Talavera  
Director Nacional de Turismo de Nicaragua  
Señor Carlos Alberto Palacios Pastora  
Asociación de Hoteles de Nicaragua

## COSTA RICA

Lic. Ligia Chang  
Instituto Nacional de Aprendizaje (INA)  
Señor Walter J. Hine  
Instituto Costarricense de Turismo (ICT)  
Señor Oscar Hernández  
Asociación Costarricense de Hoteles y Afines (ACHA)  
**PANAMA**  
Srita. Libia Esther Orozco  
Instituto para la Formación y aprovechamiento de Recursos Humanos (IFARHU)

## Germano-costarricenses reciben condecoración

El día 22 de diciembre de 1971 el Presidente de la República Federal de Alemania, Gustav Heinemann, otorgó la Cruz de Primera Clase de la Orden de Mérito a los señores Rudolf Lindgens, Ing. Franz Sauter y Richard Steinvorth.

Esta alta distinción se efectúa —como reza el documento de otorgamiento— "en reconocimiento de los méritos especiales en cuanto a la República Federal de Alema-

nia." Los señores Lindgens y Steinvorth han adquirido grandes méritos después de la última guerra al reanimar la existencia de las instituciones de los residentes alemanes y de origen alemán en Costa Rica.

El señor Lindgens en cooperación con otros importantes miembros de la "antigua" colonia alemana —de los cuales algunos ya fallecieron en el interin— se ocupó de la refundación del Club Alemán de Costa Rica, que había dejado de existir con el principio de la guerra. En la asamblea de la refundación en el año 1957 el señor Lindgens fue elegido Presidente, conservando esta función hasta el año 1969. En su calidad de Presidente el señor Lindgens pugnó exitosamente ante el Gobierno costarricense la devolución de la propiedad de la asociación.

El señor Steinvorth ha efectuado después de la segunda guerra mundial una grande y dinámica labor a favor de la reinstalación de la actividad de la Asociación Escolar Alemana en Costa Rica. De 1951 hasta 1961 el señor Steinvorth era Presiden-

te de la mencionada asociación. Se debe a su esfuerzo incansable que el edificio de la antigua Escuela Alemana que fue clausurada al estallar la guerra, fuera devuelto al Gobierno costarricense a la Asociación Escolar. Con el señor Steinvorth creó bases decisivas para la reapertura de la Escuela Alemana en el año 1955.

El señor Sauter quien pertenece a una generación más joven ha adquirido méritos permanentes, como Presidente de la Institución Germano-Costarricense. Con enorme dinamismo y sin considerar el empleo considerable tiempo dirigió las obras para la construcción del nuevo Colegio Humboldt.

La ejecución rápida y ordenada de la construcción del plantel escolar es en gran parte mérito del señor Sauter. Además el ingeniero Sauter logró ampliar la actividad de la Institución Germano-Costarricense.

Estas altas distinciones fueron entregadas en presencia de miembros de la colonia alemana, parientes cercanos amigos el día primero de febrero por el Embajador de Alemania, Sr. von Eichborn.

## Caja Costarricense de Seguro Social

DEPARTAMENTO DE APROVISIONAMIENTO  
LICITACION PUBLICA N° 71-09

COMPRA DE UN TERRENO EN LA CRUZ,  
PROVINCIA DE GUANACASTE

A los interesados en la Licitación Pública arriba indicada, se les comunica, que la publicación de la misma fue efectiva en La Gaceta del día miércoles 2 de febrero de 1972, y el área requerida es de aproximadamente 3.000 varas cuadradas. Como fecha de vencimiento tiene el día, 6 de marzo de 1972, a las DIEZ HORAS (10 a.m.).

San José, 4 de febrero de 1972.

DEPARTAMENTO DE APROVISIONAMIENTO

# Municipalización de servicios de transporte de personas

En ninguna forma se aceptará el aumento en las tarifas de transporte remunerado de personas, aseguran voceros de la Asociación Nacional de Empleados Públicos.

Como es sabido, desde hace algún tiempo los empresarios de buses están gestionando que se les permita aumentar las tarifas que, desde hace diez años más o menos, están congeladas.

Afirman los autobuseros que ellos sufren cuantiosas pérdidas con los servicios que prestan debido a que tanto el costo de las unidades, como los repuestos, salarios, llantas, etc., han aumentado sensiblemente, mientras que no se ha logrado la autorización necesaria para aumentar las tarifas.

Ante las gestiones de los autobuseros, la ANEP y otras organizaciones gremiales se es-

tán movilizando para no solo impedir que se llegue a ello, sino para que, si los autobuseros van a un paro, que se les expropian las unidades, pagándolas al precio que tengan al momento del paro y que sean las Municipalidades las que asuman la operación de las líneas.

En el caso —afirmaron voceros de ANEP— de que las Municipalidades no asumieran ese control, que lo haga el Ministerio de Transportes o que se formen cooperativas de usuarios, pues así se logrará, a la vez, prestar un mejor servicio, ya que ellos serán los más interesados en que las cosas anden bien.

En círculos de la Cámara Nacional de Transportes, al comentar sobre lo anterior, se prefirió no adelantar criterio alguno, sino esperar a ver qué sucede.

## Unificación no romperá quórum, daremos batalla

Hoy continúan en la Asamblea Legislativa, las discusiones en torno al proyecto de Reforma Tributaria, proyecto enviado a extraordinarias por el Poder Ejecutivo.

Como se recordará el jueves anterior no hubo quórum, motivo por el que no pudo sesionar la Asamblea, acto que se ha catalogado como de tácticas dilatorias, por parte de la oposición.

Por otro lado se acusó a diputados echandistas de haber sido los que ocasionaron la acción, pero de acuerdo con recuentos hechos había algunos con permiso y entre los que llegaron tarde ese día y no lograron entrar al salón de sesiones, se cita por lo me-

nos a un unificacionista.

Sobre el particular conversamos con el Diputado Lic. Guillermo Jiménez Ramírez, líder de la fracción unificacionista quien nos dijo que sus diputados están dispuestos a dar batalla contra los nuevos impuestos de la Reforma Tributaria. Afirmó que no romperán el quórum deliberadamente, porque tienen argumentos para luchar desde las curules.

Cuando se le preguntó sobre la forma en que actuarían otras fracciones de oposición, dijo no saber nada al respecto. Sólo sé que nosotros estaremos allí, dijo al informar que ya ha presentado 15 mociones al plenario, para modificar el proyecto original.

## MUNICIPALIDAD DE NICOYA DEBE LICITAR MAQUINARIA

La Municipalidad de Nicoya a través de su Secretario el señor Otto Francisco Ruiz Matarrita solicitó una autorización a la Contraloría General de la República para adquirir directamente el equipo para iniciar trabajos de alcantarillado y construcción de puentes en el Cantón.

El alto organismo contralor contestó la petición de esa Municipalidad de la siguiente manera:

"Me refiero a su atenta nota Número 24-84-72 de fecha 20 de enero del presente

año, en la que nos solicita que impartamos nuestra autorización para que la Municipalidad de Nicoya adquiera directamente el equipo para iniciar trabajos de construcción de puentes y alcantarillas en todo el cantón.

Sobre el particular, me permito informarle que si el valor de las máquinas para soldar autógena y weldin conjuntamente no sobrepasa de los 5.000 colones, deberá procederse de acuerdo con lo que establece el artículo 109, inciso 1) de la Ley de la Administración Financiera de la República, que dice:

1) Cuando el valor de la operación sea igual o inferior a cinco mil colones se podrá hacer administrativamente en la forma que lo disponga el Reglamento interior de la Institución" Respecto a la adquisición de la batidora de mezcla si su valor sobrepasa los 5.000 colones su compra deberá sujetarse a lo dispuesto en el artículo 109, inciso 2) y 3) de la Ley mencionada; que seguidamente se transcriben:

2) Cuando el valor de la operación sea superior a cinco mil colones, pero inferior a Q10.004 deberá existir la licitación privada"

3) Si el valor dicho es superior a diez mil colones deberá existir licitación pública".

Campo pagado

Reproducción solicitada

## Movimiento Costa Rica Libre: imprescindible para frenar cualquier abuso de los comunistas!

Nosotros hubiéramos dudado de la Embajada rusa, y nos hubiéramos opuesto a que Costa Rica tuviera relaciones con Rusia, si no existiera el Movimiento Costa Rica Libre.

La actitud del Movimiento Costa Rica Libre, es la mejor, la más noble y la que se podía esperar de cualquier grupo de costarricenses.

(Reproducción del Editorial de Radio-periódico Reloj del día miércoles 2 de febrero de 1972).

EDITORIAL minuto uno. — El Movimiento Costa Rica Libre ha anunciado que está no sólo dispuesto a una investigación cuidadosa sino que quiere que se le investigue y que el Presidente Figueres formule las acusaciones ante los tribunales de Justicia por su presunta participación en un golpe de Estado que fue denunciado hace un mes. La actitud del Movimiento Costa Rica Libre es la mejor, la más noble y la que se podía esperar de cualquier grupo de costarricenses. Este movimiento, que NO goza de nuestra simpatía por sus tesis extremistas, sin embargo, tiene el valor de llamarse anticomunista, luchar contra el comunismo y ha sabido enfrentarse con valor a la penetración comunista en Costa Rica.

EDITORIAL minutos dos. — Nosotros hubiéramos dudado de la Embajada rusa, y nos hubiéramos opuesto a que Costa Rica tuviera relaciones con Rusia, si no existiera el Movimiento Costa Rica Libre. Es conveniente, y no sólo ello, es preciso para seguridad interna, que el Movimiento Costa Rica Libre se mantenga vigilante. Así como el gobierno ha creado, al abrir la embajada rusa, un sistema de policía especial entrenada en el movimiento de los comunistas así también, es conveniente un grupo civil de ciudadanos que estén vigilantes de que el comunismo no se convierta en un latente peligro. Nosotros, que repetimos, nunca antes habíamos sentido afecto por este movimiento ahora lo consideramos imprescindible, para frenar cualquier abuso de los comunistas.

EDITORIAL minuto tres y final. — La posible participación del Movimiento Costa Rica Libre en un golpe de Estado sí nos preocupa. Y nos preocupa porque fue denunciado por el Presidente de la República, sin ninguna prueba, y porque aún esas pruebas no han sido presentadas. Hay dos alternativas; o el Presidente quería hacer sobresalir al movimiento, o lo que quería era destruirlo. De cualquier manera que sea, es urgente que se diga si hay o no pruebas para hacer el escándalo que hizo el Ministro de Seguridad Pública sobre el sonado golpe de Estado. Debe decirle al país, y de allí que hace muy bien en denunciarlo el propio movimiento, si fue un escándalo falso, o si en realidad hubo pruebas en torno a este grave suceso.

SOLO UN GOLPECITO  
y una rica gota refresca  
su aliento al segundo

Binaca

GOTAS CONCENTRADAS  
PARA EL BUEN ALIENTO



Distribuidores: CEFA Ltda.



Importantes anuncios sobre el desarrollo de actividades del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas hizo anoche, en el agasajo que se dio a la nueva Directiva del Colegio de Periodistas de Costa Rica, por parte de ese organismo, el Director del mismo, Dr. José Emilio Araujo,

a quien vemos rodeado de funcionarios del IICA y de miembros directores del Colegio de periodistas en el momento en que dirigía la palabra a los asistentes al acto que se escenificó en el Salón Dolphin, del Hotel President.

## Treinta años de existencia cumplirá el IICA

En el próximo mes de octubre el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, cumplirá su trigésimo aniversario.

Viera a en el agasajo que el Director del IICA, Dr. José Emilio G. Araujo dió a los miembros de la nueva Junta Directiva del Colegio de Periodistas de Costa Rica, al que asistieron, además invitados de los distintos medios informativos, el oferente dio a conocer algunos datos de importancia, aparte de resaltar el hecho de que va arriba el IICA a los seis lustros de vida. Se recordará que se le fundó en plena Segunda Guerra Mun-

dial, como una respuesta a las necesidades agrícolas de la América tropical, siendo presidente de la República el Dr. Calderón Guardia y que, como hecho significativo, estuvo en los actos de inauguración el entonces Vice Presidente de los Estados Unidos, Henry Wallace.

El Dr. Araujo dijo que de dos años a esta parte ha habido un aumento porcentual considerablemente alto en las actividades de ese organismo al punto de que en el periodo de labores correspondiente a los años 1968 a 1969, se tenía en desarrollo 412 actividades a través de 31 proyectos y en

la actualidad se están desarrollando 656 actividades dentro de 234 proyectos que corresponden a 60 programas de acción.

### INGRESO DE CANADA:

El Dr. Araujo subrayó la importancia que para el IICA tiene el hecho de que a partir del día primero de marzo, el Canadá pertenecerá a ese organismo en calidad de miembro activo, por lo que en el mes de mayo venidero, al efectuarse en San Salvador la reunión anual de la Junta Directiva, el Canadá estará allí representado.

La importancia de que sea miembro activo —dijo el Dr. Araujo con tono de broma— es que los miembros activos pagan, y los observadores, como España e Israel, no pagan.

### AGRADECIMIENTO Y ESPERANZAS:

El Presidente del Colegio de Periodistas habló para agradecer a nombre de todos los colegas el homenaje que se tributó a la Junta Directiva. A la vez aprovechó para instar al Director del IICA a que se preparen seminarios y cursos sobre periodismo agrícola,

la, en consideración a la importancia que tiene para el país que haya periodismo especializado en todos los campos, pero, especialmente en este del agro, el llamamiento lo hizo extensivo a la Escuela de Periodismo, cuyo Director el Prof. Rudy Venegas Morales, allí presente, ofreció a laborar ampliamente en concreción de los proyectos que con tanto entusiasmo fueron esbozando.

El convivio fue, como corresponde en estas ocasiones amable y se prolongó por espacio de varias horas, retirando a su final el Dr. Araujo la amistad del organismo que regenta, para con la prensa nacional.

## 47% de la población nacional se aloja en viviendas inadecuadas

"En el país se calcula que actualmente el déficit habitacional es de alrededor de ciento cincuenta mil unidades. Esto significa que alrededor del 47% de la población nacional se aloja en viviendas inadecuadas" manifestó el Subgerente del INVU, Lic. Guido Bonilla Brenes, ante los diputados de la Comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea Legislativa, al referirse al proyecto de Reforma a la Sección V de la Ley Constitutiva de la Caja Costarricense de Seguro Social.

En su intervención sobre este proyecto, presentado por el Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós y que busca que parte de las reservas de la CCSS sean usadas para viviendas a asegurados, añadió el Lic. Bonilla que "merece destacar que esa deficiencia habitacional muestra una tendencia creciente.

A grosso modo el país requiere cada año más o menos diecinueve mil unidades, para atender tres necesidades básicas que son: el crecimiento de la población; la reposición de las viviendas que se deter-

rioran; y supuestamente, la atención de la deficiencia que se ha venido acumulando, o sea, ciento cincuenta mil unidades.

Ahora, cuántas casas se construyen en el país? En el último quinquenio, en el mejor de los casos, el número de casas construidas llega a seis mil unidades, que incluyen la financiación total del Sistema Bancario Nacional, del Instituto de Seguros, de la Caja Costarricense de Seguro Social, del Banco Popular, del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo y del sector privado.

Como podrán ver, la cifra de casas que anualmente se producen en el país está muy, pero muy por debajo de las necesidades, incluso ni siquiera se construye la mitad de las casas que demanda el crecimiento de la población" más adelante señaló: "Hemos procedido en el Instituto de Vivienda a pensar ya no sólo en aumentar la eficiencia de un organismo, en este caso especializado en la producción de vivienda y en la materia de urbanismo, sino en un plan nacional que considere los re-

ursos que ya el país destina a vivienda —el Sistema Bancario Nacional, el INS, la CCSS, el INVU, etc.—, como también recursos que hasta el presente no han sido utilizados en una forma intensiva. Un plan nacional de vivienda no puede descartar la posibilidad de que un año determinado se disponga de una cantidad equis de recursos. La definición de un plan a mediano y a largo plazo, requiere tener un mínimo de incertidumbre y un máximo de certidumbre respecto a fondos con que vamos a contar en el futuro, tanto para definir en mejor forma la producción de viviendas, incluso poder definir proyectos al alcance de la familia, como por cuanto podemos asegurar entonces que el organismo o los organismos pueden sacar un mejor provecho de los recursos de que ya disponen".

En la parte final de su intervención el Subgerente del INVU expresó:

"Estamos seguros de que si no es a base del uso de fondos como los de regímenes de seguridad social, como los del Banco Popular, este tipo de ahorro interno que existe en el país obligatorio, no existiría una fuente alternativa para un plan nacional de vivienda, y posiblemente nosotros no podríamos, o el país no soportaría una crisis de tipo social en el año de 1980, cuando la deficiencia habitacional ya no sea del 47%, sino sea del 80%".

## Conviene que Banco Central explique destino del país

Profunda preocupación nos ha causado una frase contenida en las declaraciones publicadas en los diarios del martes en las que el señor Gerente del Banco Central da contestación al licenciado Jaime Solera.

Dice el Señor Gerente:

"Yo propondré que, a fin de que la acción del instituto emisor sea totalmente eficaz para corregir los problemas económicos que sufre el país, se incluya del programa de estabilización del banco, el proyecto para controlar todos los sectores de la economía nacional."

Entendemos y así lo confirma él, que en su carácter de Gerente no le compete resolver, sino únicamente proponer soluciones. Sin embargo, consideramos que el hecho de que anuncie que propondrá, es síntoma de que existe posibilidad de que sea aceptada su proposición.

No queremos especular sobre el grave significado que a esta frase puede dársele, pues sería contribuir a aumentar el alto desconcierto y desconfianza que, en buena parte debido a actuaciones del Banco Central, existe en el medio ambiente. Preferimos, pues esperar a que el señor Gerente explique con

amplitud lo que quiso decir lo que respetuosamente instamos hacer a la mayor brevedad posible, en beneficio de la economía del país a que se encuentra suficientemente enferma.

No tenemos por qué dudar de que, tanto el señor Gerente como los señores de la Junta Directiva del Banco, están procurando problemas de carácter buena fe dar solución a la situación, pero consideramos que la forma como han pretendido y pretenden hacerlo es totalmente equivocada, pues el control total solo conduce, y para muestra lo ocurrido en varios países latinoamericanos, a agravar la situación, al provocar una contracción de las actividades y una mayor presión sobre la demanda de divisas para expatriación de capitales y para importación de artículos de los que han dado en llamar "suntuarios". Una vez aclarado este asunto que hace el señor Gerente, nos referimos a su alcance.

Carlos Manuel Escalante Van Patten

Presidente de la ANEP (Asociación Nacional de Periodistas)

Para arranque instantáneo

**BATERIAS UNITED**

18 MESES DE GARANTIA.

TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56.

Regala tu sangre y salva una vida

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

Cualquier información comunicarse con los teléfonos: 22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13-07 — 21-01-07

# Medidas para atender avalancha de estudiantes en Universidad

—“Lo que va a ocurrir en la segunda etapa del Tercer Congreso Universitario — dijo el Dr. Gherman Thomas, Vice Decano de la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica— es la definición de las estructuras que servirán como medio para alcanzar los objetivos propuestos en

la primera etapa.

—“El Gobierno y Administración —siguió— son la columna vertebral de la Institución, porque significan el obtener el máximo provecho de los recursos financieros y humanos.

“El enorme crecimiento estu-

diantil de la Universidad— continuó el Dr. Thomas— exige medidas capaces de atender adecuadamente esta avalancha, medidas que a la vez sean útiles para proveer el futuro.

—“Otro aspecto importante es la Hacienda Universitaria, por cuanto la Universidad es

autónoma en la medida en que tiene autonomía económica. Durante esta etapa —agregó— se rán estudiadas las posibilidades de dotar a la Universidad de sus propios ingresos.

—“Consecuencia de esa arrolladora avalancha estudiantil, a que me referí, se estudiarán

todos los aspectos de Bienestar y Orientación bajo el tema de Vida Estudiantil. Cabe agregar —concluyó— que la comisión organizadora ha nombrado sub comisiones que tienen cerca de un año de estar trabajando en estos temas y que presentarán los documentos que serán la base de discusión”.



## EL EXTRAORDINARIO PICK - UP NISSAN PATROL 4 x 4 Y EL ESFUERZO AGRICOLA DEL PAIS

¡Aquí está el pujante Pick-Up Nissan Patrol con tracción en las cuatro ruedas, en plena faena agrícola.

Aquí está, dándose de lleno para producirle riqueza a su dueño! Listo a recoger la preciosa cosecha arrancada a la tierra! El Pick-Up Nissan Patrol 4 x 4 está fabricado para realizar los más duros trabajos en la finca. Así se lo garantizan su extraordinario

motor de 145 HP. de 1 1/2 toneladas y su potente tracción en las cuatro ruedas.

Hágalo suyo... Será su compañero inseparable en las grandes y duras jornadas de trabajo. Realmente usted se sentirá impresionado de su rendimiento, de su capacidad de carga y de su fortaleza en general. El Pick-Up Nissan Patrol está en exhibición en la Agencia Datsun, frente al costado norte de La Sabana.

# Galera

El Consejo Nacional de la Producción ha comenzado a interesar a los agricultores en la siembra del maní.

Una información que diéramos la semana anterior demuestra que la salida de divisas, por concepto del grano lo mismo que de sus derivados, alcanza a la suma, de suyo grande, de cincuenta millones anuales, lo que no deja de ser una enorme cantidad de dinero si se considera que bien puede producirse en nuestro territorio, con el éxito con que se producen el banano y el café, pues tenemos climas y tierras magníficas para tal fin.

Las experiencias que se hicieron en Orotina, con la colaboración de la Universidad de Costa Rica, a través de su estación Experimental Fabio Baudrit y del Ministerio de Agricultura y Ganadería, dieron resultados muy positivos, máxime que se ha llegado a mecanizar tal tipo de cultivo, lo que permitirá que sea mucho más rentable de lo que resulta cuando se le siembra con método tradicional de siembra, por una parte y por otra facilita en sumo grado la labor de cosechamiento.

El maní ha venido a ser para los costarricenses un producto que sólo sirve para comerlo en el cine, con la novia. Pero, ello es por el desconocimiento que tenemos la mayor parte de nosotros del proceso de desarrollo industrial en que nos encontramos abocados.

El sólo hecho de importar cuarenta millones de colones en aceite de maní, en un año, significa que bien podría duplicarse la cantidad consumida, si aquí se le elabora y, para ello es menester y de allí la preocupación del Consejo Nacional de la Producción por incrementar el cultivo, que se centupliquen las siembras, aprovechando para ello muchas tierras hasta ahora abandonadas o cultivadas con productos poco rentables, como suele suceder en la región de Orotina y la de San Mateo.

Los resultados que se sacaron con las experiencias hechas por el Consejo Nacional de la Producción, la Universidad y el Ministerio de Agricultura, han sido del todo satisfactorias y es de esperar que esos esfuerzos no caigan en saco roto y que los agricultores aprovechen al máximo lo aprendido, no sólo para su beneficio, sino para que se termine con la evasión de divisas que presupone la creciente importación del maní.

# LA PRENSA LIBRE

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Administrador José. A. Borrásé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21-00-11 — Tel. de emergencia 22-15-58 (Depto. de Publicidad) — Apu. 10121 — Edificio C. 4 A. 4

## Temas del Momento

### Una legislación drástica para disminuir accidentes de tránsito

Los trágicos accidentes de tránsito que se han producido en los últimos días, que tienen justamente alarmados a los ciudadanos por el elevado número de víctimas que han ocasionado, deben necesariamente determinar una actitud, muy diferente de la que hasta el momento ha existido en el país, de parte de los poderes públicos, frente a un problema que día a día se torna más grave.

Expertos de muchas naciones que celebraron el pasado año una reunión con el propósito de considerar el alarmante crecimiento de la mortalidad como consecuencia de accidentes de tránsito llegaron a la conclusión de que a esos accidentes hay que catalogarlos como un problema de salud, y como tal, ser objeto de especial atención también por los Ministerios de Salud Pública.

En distintas oportunidades, con la colaboración de organizaciones privadas, se ha tratado de promulgar una ley, con base en la experiencia que se ha acumulado, con miras a crear penas más severas para aquellos que dan muerte con un vehículo, en calles citadinas o en carreteras o caminos, a una o más personas, si se le prueba que ha sido suya la culpa.

No comprendemos cuáles son las razones que han obstaculizado y obstaculizan todavía, la promulgación de una legislación drástica que pueda ayudar a crear plena conciencia en los conductores de vehículos en el sentido de que deben respetar la vida ajena como si se tratara de su propia vida. Porque si se le imponen largas condenas a aquellos que asesinan a alguien uti-

lizando el revólver o el puñal, no vemos por qué no han de ser igualmente severas las penas para quienes le quitan la vida a una persona con un vehículo.

La tolerancia de las leyes, o de las autoridades encargadas de aplicarlas, ha servido para que en la mentalidad de personas sin el menor sentido de responsabilidad haya venido tomando cuerpo la idea de que atropellar con un vehículo a una persona, y ocasionarle la muerte, no significa un delito.

No nos cansaremos de repetir que la lenidad de las leyes contribuye sin la menor duda a que proliferen la delincuencia, y será muy tarde cuando el país se disponga a asumir una actitud enérgica para combatir por todos los medios posibles a su alcance este nuevo problema de salud, pues la enfermedad de los accidentes de tránsito cobrará en el futuro tantas o más vidas que otras enfermedades que hoy ocupan los primeros lugares en el cuadro estadístico de las causas de mortalidad de los costarricenses.

Mientras el país no asimile, con verdadero sentido realista, lo que representa en la vida de nuestra nación el problema de salud que constituyen las muertes por accidentes de tránsito, todo lo que se diga, o se intente realizar para tratar de resolverlo, será una labor inútil.

Confiamos, sin embargo, en que algunos costarricenses que han venido preocupándose por aminorar el problema de salud de los accidentes de tránsito no desmayarán en sus propósitos y llevarán a cabo un nuevo esfuerzo.

### Economía guatemalteca se fortalece

El ritmo de la economía guatemalteca en el decenio de 1960, superó por alto margen la tasa registrada en el anterior. Fue factor decisivo para ello, el sector industrial y servicios básicos. Menor dinamismo mostró el sector agropecuario, aunque creció también en una tasa superior.

En ninguno de los dos períodos, sin embargo alcanzó el promedio de América Latina, por lo cual al acelerar la tasa de expansión de la población, ha venido desmejorando su posición relativa en la escala regional del producto nacional bruto por habitante en ese país.

En una economía tan dependiente del exterior, como es la de Guatemala (y el resto de los países centroamericanos), el mayor impulso por el lado de la demanda, provino lógicamente de las exportaciones favorecidas por las nuevas condiciones creadas por el MERCOSUR desde el principio del decenio de 1960.

También cabe señalar que en el proceso de crecimiento económico de Guatemala en

el período se caracterizó por marcada estabilidad, a diferencia de la mayoría de los demás países del área en que aparentemente permanecieron las tendencias inflacionarias.

La aparición de nuevos estímulos en el período le han permitido mejorar la infraestructura económica y en especial avanzar en el proceso de industrialización. Sin embargo los progresos señalados no han logrado transformar de modo significativo las estructuras económico-sociales.

El sector agropecuario fue cediendo importancia, en cuanto a su participación en el producto a los sectores secundarios y terciarios. En el mismo sentido se transformó la estructura sectorial del empleo.

Pero como ambos movimientos no fueron proporcionales, se produjo un acentuamiento de las disparidades intersectoriales, de la productividad, al igual que en otros países de la región. Así con referencia al período de la economía, el índice de la productividad cre-

ció rápidamente en la industria y los servicios básicos y decreció en los sectores primarios.

En términos comparativos y globales, se registraron durante el decenio de 1960-70, en Guatemala, progresos notorios en alimentación, educación en la reducción de la mortalidad infantil, aunque aún persisten graves deficiencias en estos y otros aspectos.

Las importaciones que venían decreciendo entre 1957 hasta 1962, se recuperaron con buena marca a partir de ese año creciendo con tal rapidez que se excedió la expansión de la capacidad de importación.

Con ello se acumularon rápidamente "déficits," tanto en la cuenta de mercaderías como en conjunto de la cuenta corriente. Para saldarlos se tuvo que recurrir en forma creciente al financiamiento externo. Lo anterior indica que durante ese decenio el sector externo de Guatemala evolucionó en el sentido de agravar las condiciones de dependencia y vulnerabilidad del país.

## Ojos sobre el Mundo

EL ARTE PUEDE SER PELIGROSO

Washington (PI). Sobre la obra "Por la Libertad de la Imaginación", del escritor ruso Andrei Sinyavsky (traducida al inglés por Laszlo Tiko Murray Peppard), el crítico literario F. D. Reeve publicó un comentario que dice así:

Los escritores soviéticos enfrentan diariamente a desafiadores, si no dolorosos, dilemas. Si se conforman a las demandas políticas, adulteran su obra. Si ignoran las demandas políticas, su obra puede que sea publicada. Si protestan, tratan de dar un rodeo a las demandas políticas, serán castigados o exiliados y lo peor de todo, serán celebrados en América y Europa Occidental creando, por lo tanto, la presión en Rusia de que se traicionen. De todas esas presiones recientes, quizás la más dolorosa es el ejemplo de Andrei Tertz, Andrei Sinyavsky.

Hemos leído su ficción "Juicio Comienza, Cuentos Ficticios," "El Experimento de la Paz" y su ensayo contra el realismo socialista, pero hasta ahora, lo que él publicó en su propio país no ha sido traducido para nosotros. De doble importancia, entonces, son sus juicios de los escritores rusos soviéticos cuyas obras hemos celebrado. En efecto, esta analogía de piezas críticas termina con la demolición de Yevytushenko, durante años la más alegre cuchilla oficial de [kulchur] soviético. En el ensayo final de "Por la Libertad de la Imaginación", Sinyavsky, todavía en prisión, expone a Yevytushenko como un postistro Robin Hood. Muchos poetas han buscado ganar favor dando publicidad a sus vidas, pero Yevytushenko era una tribuna también, señala Sinyavsky, un hombre que escribió de sí mismo: "Yo era como algo entre la cera y el metal". Sinyavsky señala que la poesía de Yevytushenko se ha convertido en una auto-indulgente modernización de la de Mayakovsky, atrayendo, por el eclecticismo superficial, los gustos efímeros entre la juventud. Paso a paso, como el éxito y el compromiso arruinaron las mejores poéticas que Yevytushenko originalmente hubiera tenido.

A diferencia de Yevytushenko y Voznesensky, "el artista en el proceso de creación," sostiene Sinyavsky, debe ser impaciente con la actuación de otro cualquiera y convencido de la absoluta corrección de su propio camino sin igual, seguro de que puede trabajar solo de un modo y no de otro, y que su propuesta versión es inmutable, su sistema estilístico, su tradición y estética verdaderas y únicas.

Esa catolicidad permite todos los accesos, pero, en juicio, rechaza la propaganda y los estereotipos. Eso significa que una obra de arte, para ser estéticamente verdadera, debe ser primero políticamente independiente. Ay, en la Unión Soviética, cuyos líderes toman el control seriamente, la verdad artística es desviación política. Nada, excepto las bombas, es para la mente dictatorial más amenazador que: el profundo y universal sentido de hipótesis científico-fantásticas, de Sinyavsky... (eso) nos dice del poder ilimitado de la razón y alienta nuestra voluntad hacia la creatividad, a la búsqueda de lo desconocido y nuevo.

Por perseguir esta búsqueda, Sinyavsky se encuentra en prisión. Irónicamente, de sus nueve ensayos presentados en esta selección, ocho aparecieron en su propio país antes de 1965.

Aux...  
El Sin...  
de Auxi...  
por medi...  
A...  
Leon Sol...  
cablegram...  
Nicarag...  
Somos...  
esposa...  
ro de S...  
para pr...  
ción de...  
de aquel...  
poras y...  
pedir qu...  
tados po...  
fermiera...  
Los te...  
son los...  
San Jos...  
3 de 19...  
S...  
Anast...  
Presi...  
de Ni...  
Casa...  
Mama...  
Señor...  
Sindi...  
Auxilia...  
(SINAB...  
te por...  
dia Na...  
Esa...  
A lo...  
gidos...  
pa la...  
nos de...  
do en...  
cruel...  
lismo...  
rio qu...  
tarena...  
Brenes...  
Lue...  
A l...  
tegrado...  
pa la...  
desdic...  
el baj...  
ferme...  
A l...  
tegrado...  
pa la...  
nos al...  
por e...  
gún e...  
dad e...  
rir...  
Est...  
dad...  
tare...  
res h...  
la de...  
do a...  
rras c...  
Es...  
de h...  
fortun...  
esta...  
hiben...  
te la...  
que s...  
a est...  
Pacifi...  
La...  
desdi...  
gar o...  
calle...  
chos...  
pos...  
vario...  
ferm...  
que...  
a sus...  
Ha...  
infor...

# Auxiliares de Enfermería protestan contra Somoza

El Sindicato Costarricense de Auxiliares de Enfermería, por medio de su Secretario General Adjunto, don Rafael León Solís, ha enviado sendos telegramas al Presidente de Nicaragua, General Anastasio Somoza Debayle y a su señora esposa doña Hoppe Portocarrero de Somoza, en el primero para protestar por la represión de la Guardia Nacional a los auxiliares de enfermería de aquel país que reclaman mejoras y en el segundo para pedir que los reclamos presentados por los auxiliares de enfermería, sean apoyados.

Los textos de los mensajes son los siguientes:

San José, Costa Rica, febrero 3 de 1972.

Sr.  
Anastasio Somoza Debayle  
Presidente de la República de Nicaragua.  
Casa Presidencial.  
Managua, Nicaragua.  
Señor Presidente:  
Sindicato Costarricense de Auxiliares de Enfermería (SINAE) protesta enérgicamente por actitud asumida Guardia Nacional al reprimir por

la fuerza movimiento justo por mejoras económico sociales auxiliares de enfermería ese país. Rogamos intervenir para evitar Guardia Nacional cometa desafueros que empañaría prestigio ese gobierno en el extranjero.

P/Junta Directiva SINAE  
Rafael León Solís  
Secretario General Adjunto

San José, Costa Rica, febrero 3 de 1972

Señora:  
Hoppe Portocarrero de Somoza  
Presidenta Junta Nacional de Asistencia y Previsión Social de Nicaragua.  
Muy estimada señora:  
Sindicato Costarricense de Auxiliares de Enfermería (SINAE), apoya demandas laborales colegas ese país por considerarlas, justas, apelando su sensibilidad social, fin ayudar conseguir mejoras solicitadas.

P/Junta Directiva de SINAE  
Rafael León Solís  
Secretario General Adjunto

## Esa cruel y amarga verdad

A los privilegiados y protegidos de Dios no les preocupa la suerte de sus hermanos desdichados que han caído en el bajo fondo de la cruel enfermedad del alcoholismo, dice en un comentario que nos envía desde Puntarenas el señor Miguel A. Brenes Castillo.

Luego agrega:  
A los privilegiados y protegidos de Dios no les preocupa la suerte de sus hermanos desdichados que han caído en el bajo fondo de la cruel enfermedad del alcoholismo.

A los privilegiados y protegidos de Dios no les preocupa la suerte de sus hermanos abandonados y castigados por ese mismo Dios que se gimen el decir de la humanidad están condenados a morir.

Esta cruel y amarga verdad está ocurriendo en Puntarenas, a un grupo de seres humanos que han tenido la desgracia de haber llegado a caer en las crueles garras del alcoholismo.

Es un verdadero ejército de hombres y mujeres, que torturados por los efectos de esta terrible enfermedad, exhiben a diario su miseria ante la sonrisa de una sociedad que se da el lujo de llamar a este puerto La Perla del Pacífico.

La mayoría de estos seres desdichados no tienen hogar o han sido lanzados a la calle por sus familiares, muchos de ellos andan en harapos, enfermos y con hambre varios de ellos padecen de enfermedades de cuidado, sin que nadie les preste atención a sus dolencias.

Ha habido casos que estos infortunados agonizan y mueren en la calle, sin que a nadie le preocupe su suerte, muchos de ellos andan semi desnudos, descalzos, enfermos y con hambre, y para la sociedad puntarenense, aquí no ha pasado nada.

Estoy seguro que ningún puntarenense honrado y con sentimientos humanitarios negará estos hechos, no comprenderá este caso y se pondrá a aportar su granito de arena para buscar soluciones positivas que alivien en parte a estas personas.

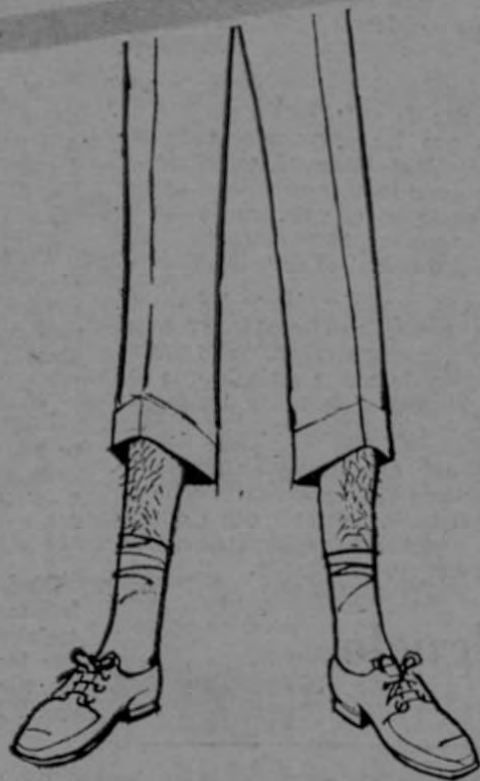
Es mi criterio y así lo con firma la experiencia, que las fuerzas unidas son poderosas y más aún, cuando se trata de llevar el bien a los que sufren, y este caso pudiera ser una gran oportunidad para demostrarlo.

Ante tal situación, creo que sería muy oportuno que las autoridades y entidades encargadas de velar por el bienestar de la comunidad tales como: los señores médicos, los sacerdotes y pastores, autoridades civiles, militares, educadores y todos aquellos organismos como: Los Leones, Rotarios, Ateneo, Hospital San Rafael y Bienestar Social; asimismo la ciudadanía en general pusieran de manifiesto, que cuando se quiere, se puede y que la unión hace la fuerza. En esta tarea bien pueden cooperar las entidades conocidas como la Comisión sobre Alcoholismo y los A. A.

Hasta cuándo permaneceremos indiferentes ante este mal que aqueja nuestra querida providencia? Tienen la palabra los buenos puntarenenses y costarricenses en general. Atentamente, Miguel A. Brenes Castillo



**CRECIMOS TANTO  
QUE EL NOMBRE  
NOS QUEDO CORTO!**



ya no somos

**I.F.S.A.**

IMPORTADORA FOTOGRAFICA, S.A.

**AHORA SOMOS  
IFSA  
INDUSTRIAS FOTOGRAFICAS, S.A.**

les rogamos nos llamen así, nos escriban así, y nos sigan distinguiendo con su amistad.

**UN MILLON... DE GRACIAS!**

Regala tu sangre y salva una vida

DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes  
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13-07 — 21-01-24,  
Voluntarios de Sangre)

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:

# Cabos sueltos

Por KANAPAY

## CARNE... CARNE... Y CARNE...

Y seguimos sumamente contentos por aquello de que los exportadores de carne, los productores, ganaderos, y el país, ya tienen nuevos mercados de exportación, y que no habrá sobrantes... esperamos.

Pero por otro lado, sigue inquietándonos una o más preguntillas tontas, que deambulan por los oscuros rincones de la mente:

Y que hay de la cuota de consumo local?

Ayudarán estos dos nuevos mercados que se abren, dichosamente a la carne bovina de exportación, a que los costarricenses adquiramos, a precios más reducidos, la "carne y hueso" con que hacemos nuestra sopa?

Porque la verdad es, y esto no es noticia fresca, sino tremenda realidad, que actualmente, puede que existan en el país, millones de cabezas de ganado, pero son cabezas inalcanzables al consumidor.

¡Qué va! si hasta el mondongo, con todo y la feria que le adjudican cuando lo compramos, está por las nubes, y el "rabo" tan sabroso en "olla de carne, a pesar de que es rabo, y como tal último, está tan caro, que ni el primero de mes, fecha que generalmente tenemos algunos pesitos de más, podemos alcanzarlo. Y si se nos escapa la cola, ¿es como quien dice "el cabús", de los ferrocarriles, cómo alcanzaremos la posta?

De verdad que estamos sumamente alegres con la apertura de los dos nuevos mercados de exportación para la carne bovina, pero quisiéramos, que los organismos encargados, para mencionar alguno el CNP, buscaran soluciones al problema de las cuotas de consumo local, que si bien es cierto existen y se llenan, también lo es, que dentro de las posibilidades adquisitivas costarricenses, marcan un excedente tan grande y tan problemático como las de exportación.

Gracias a los frijoles negros, esos simpáticos "cholititos" que desde gúilas consumimos, y a su poderoso factor nutricional, es que no estamos tan desproteinizados, de lo contrario, y si por la carne fuera, sopa de nubes sería lo que tomaríamos, que por ahí andan la posta y hueso, y demás partes de los simpáticos animales que la producen.

Se sabe que hay instituciones que tienen en mente abordar con seriedad este problema del consumo interno de la carne, y esperamos que con tanta eficacia como que se solventó el de la exportación al conseguir nuevos mercados, se solvente este, que verdaderamente es urgente.

## Divúlguelo

5063



Regala tu sangre y salva una vida

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:  
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13-07 — 21-01-24.  
DOVOSAN (Asociación Costarricense de Donantes Voluntarios de Sangre)

# "Cosillas"

Por "Fisgón."

Don Fernando Valverde a la larga ha tenido algún problema con alguien... porque colocó en la puerta principal de su oficina un rotulito...

No es impertinente el rotulito en mención... solo dice... "por favor consulte antes si puede pasar"...

Los señores camaradas nos dedicaron un nuevo sermón... si no lo decimos nosotros nadie se enteraría... pero les hacemos el favor...

Todo porque nos hemos concretado a informar como lo hicieron otros medios, sobre lo que dijeron las fuentes oficiales de los "sindicalistas"

Pero ignoran en toda su publicación lo que hemos repetido hasta cansarnos que en la conferencia de prensa de don Pepe estaba uno de ellos...

Si señores... un redactor del semanario de ellos estaba allí y se dio cuenta que don Pepe fue el primero que habló del asunto...

Pues... bueno, dejemos ya el caso... les estamos dando mucha importancia y mariposa a otra cosa, como dice Martín Guizarro...

Bueno, don Juanito le dice de otras maneras, pero para no copiar textualmente y hablemos ahora de los casos.

Nada de soldados... nos referimos a los cascos para motociclistas... la garroteada que les dieron a unos cuantos, por fin no sirvió para nada...

Resulta que la prueba a que sometieron a dichos cascos es desde todo punto de vista rudimentaria y hasta inhumana...

Bueno, inhumana no para el casco, sino para el importador... porque eso de agarrar un casco a mazazos y darle que déle... ayúdeme a decir ni de acero...

Así es que ahora pasarán aquellos que traigan una marca autorizada por el Gobierno del país en donde se fabrican y punto...

La política se quedó quedita de un momento a otro... pero la política de unidad... las consabidas visitas de don Paco... la publicación de las fotos y...

Si... ahora un suspenso largo... largo... larguísimo... ¿habrá segunda etapa para la consecución de la unidad de la que habla el PUP?...

Porque la unidad de la que habla Unificación ya está, según don Memo Noticias... es decir, no Memo Jiménez...

# Mañana en la historia

Mañana es martes, 8 de febrero, día número 38 de 1972. Quedan 327 días para terminar el año.  
En un día como hoy:

1517—Salen de Cuba 110 españoles a las órdenes de Hernández de Córdoba a la conquista de México. La expedición es derrotada en Pontochán. Hernández vuelve a Cuba con dos soldados.

1814—Bolívar ordena la ejecución de 814 españoles prisioneros, que dura tres días.

1815—El Congreso de Viena decreta la abolición de la trata de negros.

1868—En México nace Luis G. Urbina, poeta romántico.

1898—Rafael Barrios, Presidente de Guatemala, es asesinado.

1919—Primer viaje turístico aéreo. Un bombardero Goliath de la guerra mundial, pilotado por Lucien Bossu, trot vuela de París a Londres con doce viajeros en dos horas y media a 115 kilómetros por hora.

1929—Fallece trágicamente el hombre público panameño Eusebio A. Morales.

1955—Dimite el Primer Ministro soviético Georgi Malenkov. Es sucedido por Nicolai A. Bulganin.

1963—En Bagdad es asesinado el Primer Ministro Abdul Karim Kassen, que es reemplazado por Abdul Salam Arif.

Cumplen años hoy: Las actrices Lana Turner, 50; Betty Hield, 54.

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 7 DE FEBRERO DE 1972

REMESAS A CENTROAMERICA

EL DEPARTAMENTO DE COMERCIO EXTERIOR OTORGARA LA AUTORIZACION DE DIVISAS PARA EL PAGO DE IMPORTACIONES PROCEDENTES DEL AREA CENTROAMERICANA EN EL MOMENTO QUE EL IMPORTADOR ASI LO SOLICITE.

REMESAS A MEXICO Y PANAMA

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A LA VISTA: 2400-A — 3306 — 3407 — 5039 — 5234 — 5764 — 5765 — 5766 — 5767 — 6005 —

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 3169 — 6543 — 7197 —

A LA VISTA: 7959 — 7961 — 7964 — 7965 — 7968 — 7969 — 7971 — 7973 — 7974 — 7975 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

11592 — 14137 — 22667 — 22668 — 22670 — 24871 — 24872 — 24874 — 24875 — 24876 — 24885 — 24910 — 24911 — 24912 — 24913 — 24947 — 24956 — 24977 — 24978 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 8987 — 9785 — 10005 — 14082 —

A LA VISTA: 19475 — 19484 — 19489 — 19490 — 19495 — 19499 — 19501 — 19520 — 19521 — 19525 — 19678 — 19680 — 19688 — 19692 — 19694 — 19695 — 19696 — 19697 — 19699 — 19705 — 19709 — 19712 — 19721 — 19725 — 19727 — 19731 — 19732 — 19733 — 19748 — 19752 — 19753 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 3652 — 4034 — 7515 — 9161 —

A LA VISTA: 9587-A — 10054 — 10056 — 10057 — 10058 — 10060 — 10062 — 10066 — 10073 — 10074 — 10075 — 10076 — 10077 — 10078 — 10079 — 10080 —

INSTITUCIONES HOSPITALARIAS:

21953 — 21954 — 21957 — 21964 — 21965 — 21967 — 22008 — 22016 — 22704 — 22717 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A PLAZO: 13861 —

A LA VISTA: 10324-A — 17383 — 17389 — 17395 — 17397 — 17398 — 17400 — 17510 — 17511 — 17514 — 17517 — 17518 — 17520 — 17522 — 17524 — 17525 — 17526 — 17528 — 17529 — 17530 — 17531 — 17532 — 17533 — 17534 — 17535 — 17536 — 17537 — 17538 — 17542 — 17546 — 17547 — 17548 — 17553 — 17555 — 17556 — 17557 — 17558 — 17561 — 17567 — 17568 — 17570 — 17579 — 17592 — 17601 — 17602 — 17607 — 17612 — 17613 — 17617 — 17619 — 17620 — 17621 — 17622 — 17625 — 17631 — 17632 —

Estas autorizaciones vencen el día 12 de febrero de 1972.

Una de esas publicaciones ocasionales que se editan en el país y cuya especialidad consiste en hacer la defensa de los regímenes comunistas, comentaba hace poco el asunto de la embajada rusa en Costa Rica.

El articulista titula su comentario así: "¿Propósito de la embajada rusa en Costa Rica?".

No habríamos querido ocuparnos de esta cuestión, si no fuera porque los "argumentos" con que el articulista defiende la intromisión soviética en los asuntos centroamericanos, apenas si resisten el más ligero análisis.

La defensa que hace de la causa rusa en América Latina cae por su propio peso y se diría que fue escrita por alguien que apenas sabe pensar y menos escribir.

"Tienen derecho los pueblos pequeños —se pregunta el articulista— como los centroamericanos, a tener relaciones con cualquier país del mundo?... Nosotros respondemos afirmativamente".

Nosotros también podríamos responder afirmativamente, con esta salvedad: Una cosa es sostener relaciones con cualquier país del mundo y otra es que este país haga de dichas relaciones un pretexto para labores de espionaje y sirva del fuero diplomático con fines exclusivamente políticos. (Por razones obvias, esto no lo menciona para nada el comentarista que nos ocu-

## Comunistas salvadoreños defienden la embajada rusa en Costa Rica

pa).

Porque tal es, precisamente, el caso de casi todos las embajadas rusas en América Latina y en otras partes del mundo; o sea, la de convertirse en centros activos de espionaje y subversión. Así lo demuestran tantos y tantos ejemplos ocurridos en esta parte del hemisferio y en el viejo continente, no sólo en época reciente —como puede recordarlo el lector bien informado— sino desde muchos años atrás, porque la táctica de combinar diplomacia con espionaje y subversión es cosa ya vieja para los rusos.

El articulista dice más adelante que los periódicos salvadoreños "han estado diciendo, entre otros despropósitos, que la apertura de una embajada de la URSS en Costa Rica es un ultraje a la soberanía de este país hermano". Y luego plantea otra pregunta:

"Por qué en el caso de Costa Rica constituye un ultraje" y por qué en el caso de los Estados Unidos, por ejemplo, en donde existe desde hace muchos años una embajada soviética no constituye ningún agravio?".

Los camaradas criollos parecen olvidar que todos los pu-

blos —incluso los chicos, como los de Centroamérica— no tienen por que andar siempre tras la imitación de los grandes, sobre todo en delicadas cuestiones de política internacional. Si Estados Unidos tiene relaciones con Rusia, con China o con quien le dé la gana, allá aquel país y sus dirigidos. Si tales relaciones resultan, a lo postre, perjudiciales para el gobierno y el pueblo norteamericano, eso es cosa que a nosotros no nos importa.

La intromisión rusa en Centroamérica sí nos importa. Por que éste sí es un asunto nuestro. Y si hemos dicho no a la embajada rusa en suelo costarricense, es porque los "diplomáticos" que se nos envían son hábiles en el negocio de combinar la diplomacia con la subversión y en financiar huelgas y guerrillas donde quiera que vayan.

Los periódicos centroamericanos han rechazado el trato diplomático con los rusos, no solamente porque ello significa abrir las puertas a un huésped que no se contentará con entrar a la casa del anfitrión sino que entrará para irrespetar la hospitalidad ofrecida y, una vez dentro, verá cómo

le prende fuego.

Los camaradas quieren ignorar que en Rusia, por ejemplo, la prensa está domesticada y no publica nada que vaya en contra del todopoderoso Estado comunista. Lo mismo sucede en ese "modelo ideal" de comunismo, que se llama

Cuba, donde hay miles de periodistas presos por el pecado de no apurdir cada vez que Fidel Castro abre la boca.

Chistosamente, el articulista dice que "en la época presente, a los pueblos les resulta imposible vivir aislados".

¿De qué aislamiento nos habla? Si es del aislamiento en que viven las naciones esclavas de Rusia, bueno sería que enviara ese tipo de publicaciones a "Pravda", en Moscú o "Revolución" en La Habana. René Cienfuegos Beltrán. "La Prensa Gráfica", San Salvador.

### Concretar denuncia por persecución sindical

El Director Nacional e Inspector General de Trabajo, don Fernando Cavallini Durán, ha pedido al Secretario General de la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos, don Omar Caamaño Sáenz, que se sirva concretar los cargos que por persecución sindical hizo a la compañía Bananera de Costa Rica, debido a que la acusación no es clara y sin base no se puede actuar como se debe.

El señor Cavallini envió al señor Caamaño el telegrama siguiente:

—Con instrucciones superiores de investigar persecución

sindical contra seis delegados de SITRABUNI; a efecto de proceder a la misma, ruegole concretar por escrito su denuncia, suministrando nombres y demás circunstancias, a la mayor brevedad".

Ese telegrama fue puesto el día dos de febrero y aún hoy, según nos lo informaron en el Ministerio de Trabajo, no se ha recibido respuesta alguna, por lo que los cargos no han sido concretados, siguiendo la situación en suspenso hasta tanto no se den los informes que se solicitaron al Secretario General de la Confederación Costarricense de Trabajadores.

## S. E. C.

SINDICATO DE EDUCADORES COSTARRICENSES

# DEMANDAREMOS AL ESTADO

El aumento de horas de trabajo decretado por el Ministerio de Educación para todos los educadores del país conforme al nuevo Plan de Desarrollo Educativo, constituye la

## IMPLANTACION DE UNA JORNADA EXTRAORDINARIA

que deberá ser remunerada conforme a la ley, o sea con

## UN CINCUENTA POR CIENTO MAS

que la jornada actual.

Pero la acción correspondiente en defensa de este DERECHO, deberá plantearse antes de que transcurra el tiempo por el cual la modificación a los contratos de trabajo se consolida y se pierde el derecho a todo reclamo.

Sindicato de Educadores Costarricenses

## LLAMA A TODOS LOS EDUCADORES DEL PAIS

a no perder tiempo en el planteamiento de sus reclamos ante los Tribunales.

El SEC planteará oportunamente la demanda correspondiente y pide a todos los educadores adherirse a ella conforme se les explicará en el momento y por los medios adecuados.

CARLOS VARGAS SOLANO  
Secretario General

P/COMITE EJECUTIVO

FELIPE RUIZ RUIZ  
Secretario de Conflictos

DIRECCION OFICINAS SEC  
Frente esquina suroeste del Museo Nacional  
Casa N° 99-S — Apdo.: 4137 — Tels.: 22-26-76 y 21-77.01.

# Cuatro muertos en accidentes de la circulación

El motociclista Marco Tulio Bonilla Araya de 36 años de edad, pereció trágicamente en Puntarenas, cuando fue a rebotar contra un pesado camión luego de haber chocado contra una bicicleta. Este accidente se registró en horas de la mañana de ayer en el Barrio El Carmen de Puntarenas. Marco Tulio Bonilla Araya primeramente pegó contra el ciclista C. E. Durán Araya de 13 años y a consecuencia de este primer choque el moto-

ciclista perdió el control estrellándose contra un camión de carga que estaba estacionado. Las autoridades judiciales de Puntarenas ordenaron trasladar el cuerpo a la morgue del lugar.

## MUERE ATROPELLADO EN SAN SEBASTIAN

El señor Eduardo Ugalde, Carmona de 55 años de edad, murió a consecuencia de las fuertes lesiones que recibiera

al ser atropellado por el vehículo que conducía O. Hernández A.

El señor Ugalde fue llevado de urgencia a las salas del Hospital San Juan de Dios aún con vida, presentando fracturas y golpes mortales en la base del cráneo. Treinta minutos después de su ingreso dejó de existir. Vehículo y conductor responsables del suceso, quedaron a la orden de las autoridades judiciales de San José.

## UNO MUERTO AL VOLCARSE VEHICULO EN

## BARREAL DE HEREDIA

El joven de 21 años Jorge Luis Bolaños González, pereció dentro de la cabina del vehículo panel que conducía, tras sufrir un violento volcamiento en Barreal de Heredia. Al parecer una falla mecánica hizo que el chofer perdiera el control del vehículo, volcándose aparatadamente. En el mismo acto murió el joven Jorge Bolaños.

## UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN TURRIALBA

En Turrialba el centro, mu-

rió el joven de 18 años de edad Manuel Romero Gutierrez, y resultaron seriamente heridas dos ocupantes más del vehículo de carga que conducía O. Loaiza y que se volcó violentamente por razones determinadas. El vehículo quedó incrustado en una zanja, y el joven Manuel Romero presado entre el vehículo y la zanja muriendo en forma instantánea. Los otros dos heridos lo fueron Javier Arroyo Pereira y Joaquín Alfaro, de segunda apellido ignorado. Los heridos quedaron hospitalizados en Turrialba.

## Dos asaltos anoche

A las once de la noche asaltaron al señor Luis Alpizar Vargas en el centro de la ciudad de Alajuela. Un sujeto conocido con el alias de "Pipo Monge" fue detenido y pasado a los tribunales, bajo el cargo de haberle quitado al perjudicado la suma de C. 1.300.

Una hora después en las

cercanías de Barrio San José, asaltaron a R. Arias Villalobos, a quien le quitaron la suma de 1.000 colones. Los detectives Héctor Guerrero y Luis Reyes, detuvieron a G. Bermúdez de 18 años y R. Sanabria de 17 como sospechosos de este delito. Los tres detenidos quedaron a la orden del Juez Segundo Penal de Alajuela.

## Procurador sigue investigando en el sur

Por espacio de varios días ha estado el Procurador Penal, licenciado Ricardo Araya, en la frontera sur, investigando, con la colaboración de autoridades de la Guardia de Asistencia Rural, sobre el contrabando de licores finos descubierto hace un mes en Santa Ana.

En la frontera se habría logrado alguna muy importante información, según se nos indicó, agregándose que esos informes se ha ido sumando al expediente que se ha formado y que ya es voluminoso.

Esos informes, se nos indicó, son muy importantes pues evidencian la forma de operar de los contrabandistas, por una parte y por otra da luz suficiente para mover a más personal de la Guardia Rural, de quien se considera que algo sabe de este negocio.

Hasta el momento son cinco los detenidos por el contrabando de whisky, que pertenecen a la Guardia Rural y, por orden de Ministro de

Gobernación y del Subdirector de aquel cuerpo, les tiene apartados unos de los otros, para que se facilite la labor de investigación.

Podemos, finalmente, agregar que se han pedido informes a Panamá sobre quién y en qué forma se hicieron en la Zona Libre de Colón las compras de licor encontrado en Santa Ana y el encontrado en Cinco Esquinas de Tibás, ya que ese dato es básico para sentar las responsabilidades del caso.

## Se robó dos vehículos del mismo garaje y en la misma noche

Un joven de apellido Valverde, logró robarse en horas de la noche un vehículo que estaba en un garaje y propiedad de la firma comercial Pentacar. Este vehículo fue estrellado en los alrededores de San Rafael de Desamparados, quedando completamente inservible. Valverde abordó un vehículo de servicio público y se dirigió al garaje de la Rentacar que está situado en calle primera, avenidas 16 y 18 de esta ciudad. Eran las doce de la noche y optó por robarse el otro carro que estaba en el garaje y propiedad de la misma firma Rentacar.

Este segundo vehículo fue abandonado en los alrededores de "Bonanza" por el autopista General Cañas, también completamente inservible. El detective Mario Alberto Fallas, a quien le correspondió investigar el paradero de los dos vehículos robados del mismo lugar y con pocas horas de intervalo, encontró al primer carro robado, completamente deshecho y estrellado en Desamparados. El segundo vehículo estaba abandonado en los alrededores de "Bonanza" y también inservible. Valverde hoy confesó su delito y fue puesto a la orden de los tribunales correspondientes.

## Doble atropello con fuga

Informó la Central de Radiodifusión que en San Sebastián se produjo un doble atropello dándose a la fuga el conductor del vehículo. Primeramente fue atropellado un señor cuya identidad no se pudo conocer debido a su delicado estado de salud. El chofer de apellido Miranda, se dio a la fuga a toda

velocidad. Al pasar cerca de la iglesia de San Sebastián arrolló al joven de 24 años Gilberto Montoya Alvarado, a quien hubo de dejar internado en las salas del Hospital San Juan de Dios. El vehículo causante de los dos atropellos quedó detenido y su conductor no aparece todavía.

## Casa fue destruida por el fuego en Zarcero ayer

La casa de habitación del señor Mario Rodríguez Villalobos situada en Laguna de Zarcero fue destruida ayer por un voraz incendio el cual consumió también parte

de los enseres. Los daños materiales se han estimado en los 15.000 colones y dichosamente no se reportó ninguna desgracia personal.

## Vecinos de Turrialba

Comunicamos a los vecinos de Turrialba Centro que el nuevo Agente de LA PRENSA LIBRE en ese lugar, es el señor

### Alvaro Chavarría Bejarano

cuya dirección es la siguiente: Bazar y Agencias Marocu, donde gustosamente le atenderá todo lo relacionado con anuncios, notas sociales y suscripciones. Teléfono 56-00-54.

DEPTO. DE CIRCULACION

## ¡De nuevo con todos...! "DIALOGOS CON EL PUEBLO"

CANAL 2 de Televisión

Lunes 9 p.m.

Jueves 10 p.m.

Un programa donde se analizan los problemas del país y se contestan al pueblo las preguntas formuladas a través de los periodistas invitados...

LUNES 7:

### Lic. Gonzalo Facio Segreda

Ministro de Relaciones Exteriores

PERIODISTAS INVITADOS:

—WILFREDO CHACON S.  
"La República"

—EDGAR ARCE S.  
"Radio Reloj"

—DANILO ARIAS M.  
"La Nación".

RETRANSMITEN: Radio Columbia, Radio Reloj,

Radio City, Radio Atenea y Radio Monumental.

COORDINADOR: Orlando Núñez P. Oficina de Prensa



6 disparos:

# Asesinado Guardia Rural de la Isla de Chira

El Delegado Distrital de la Guardia Rural de la Isla de Chira, de Puntarenas, murió asesinado ayer, cuando un sujeto conocido como E. Hidalgo Vega, le hizo seis disparos, dando en el blanco cinco. El funcionario de la Guardia Rural, Norberto Briceño Castro, de 55 años de edad, murió instantáneamente al recibir los impactos de bala calibre 22.

Las autoridades de la Guardia Civil de Puntarenas, ayer tarde cuando recibieron el informe de este hecho de sangre, se trasladaron en la patrullera número 403 hasta la Isla de Chira. El cuerpo de Norberto Briceño Castro estaba en el mismo lugar donde fue ultimado a balazos por E. Hidalgo Vega. El homicida se encontraba detenido por los miembros de la Guardia Rural de la isla.

## Motivos no aclarados

En el informe que enviaron las autoridades de Puntarenas a San José no se dan mayores detalles sobre los móviles que culminaron con este homicidio en la Isla de Chira y en perjuicio de una autoridad. Únicamente se indicó que el cuerpo del señor Briceño fue remitido a la morgue de Puntarenas y el homicida recluido en la cárcel de esa provincia a la orden del Juez Penal correspondiente. Al parecer el criminal no ha declarado qué le motivó a cometer el crimen.

El señor Norberto Briceño Castro con este Gobierno había iniciado las labores el día primero de julio de 1970. Con taba con experiencia en este tipo de trabajo y hace varios años también ocupó el cargo de Agente Principal de Policía de la Isla de Chira.

## Crimen en San Vito de Java

Un hecho de sangre ha sido reportado desde San Vito de Java, indicando que el señor Carlos Vargas Pérez, fue ultimado a balazos por F. Durán B.

El suceso se registró en Monterrey, Colonia Gutiérrez de San Vito, ayer en horas de la noche. Desde hace varios días los protagonistas del hecho venían disputándose verbalmente una faja de terreno en las fincas que ellos tienen y que colindan. Anoche, al calor del licor, en uno de los negocios de Colonia Gutiérrez se formó primero la discusión, luego la pelea en donde F. Durán utilizando un arma calibre 22, dio muerte a su oponente Carlos Vargas Pérez.

El Alcalde de la zona y el médico forense se hicieron presentes al lugar del crimen, ordenando el traslado del cuerpo a la morgue de San José y ordenándose la detención del homicida.



## Maravilloso!

Realmente fabuloso...

Adiós noches en vela, adiós preocupaciones...! que el corto circuito, que el cigarro se quedó encendido, que se va a armar un incendio, que nos quedamos sin casa. Que después qué hago. No no. Ya me olvido de eso. Ahora simplemente voy a tener cuidado para evitar un incendio, pero si por desgracia ocurre... el INS me protege. Eso se llama precaución. En otras palabras... Seguro de Incendio. Y... además, con un adicional, el Seguro de Incendio me repone los daños causados por rayo, ciclón, vehículos, caída de aviones, explosión, humo, conmoción civil, huelga, inundación, temblor o terremoto... bueno... de todo!

Maravilloso ahora sí voy a dormir tranquilo...

**La lucha contra el fuego comienza antes del incendio!**



# LA SEMANA EN SOLFA

Por Kanapay.

Lunes 31.—

## TABLERO POLITICO NO ESTA DEFINIDO.

Aseguró el Expresidente de la República Protesor José. J. Trejos Fernández que el tablero político nacional aún no está definido, y que las definitivas fichas políticas no están en su lugar.

Lo que sucede es que no es lo mismo un tablero para jugar damas, que uno para "tresillo," y los políticos actualmente están jugando "tresillo" en tablero de ajedrez, con la diferencia que le dan a las simples piezas de ese sencillo juego, la categoría de las importantes del otro. Por ejemplo, hacen un movimiento de "caballo" queriendo darle a la "torre" pero en realidad desprotegen al "rey," por descuido inconsciente en que dejaron al "alfil." Y las pobres piezas del ajedrez político, ubicadas en tableros diferentes, y acostumbradas a sus habituales movimientos, se sienten como "gallos en patio ajeno," con muchas posibilidades y deseos de mando, pero se encuentran que el verdadero "gallo de patio" a más de uno ha matado con solamente un "golpe de ala."

Los políticos por naturaleza son golosillos y cuando quieren partir el ayote, generalmente todos desean, aunque no lo consigan, la parte más tierna, o carnocita. Eso con el ayote que es lo primero, porque cuando llega la hora del "pastel" se pelean como chiquillos en fiesta de cumpleaños, por la partecita que tiene la "crema."

También se informa que el Expresidente Trejos no aceptó la ratificación del Directorio del Comité Ejecutivo del PUP, por aclamación, sino que pidió que se hiciera en secreto. ¡La cosa entonces resultó, como quien dice, un secreto a voces!

Pero también por otro lado, mientras los partidos opositores tratan de unirse bailando vales, casos, Liberación Nacional, también "menea el esqueleto," con otra musiquilla distinta.

Martes 19.—

## DENUNCIAN IRREGULARIDADES.

La Unión Nacional de Comerciantes, denuncia ante la Municipalidad capitalina algunas irregularidades con patentes nacionales.

Hace pocos días, la Contraloría General de la República emitió un pronunciamiento, respecto a algunas irregularidades que se sucedieron en la Municipalidad de Liberia, relacionadas con la extensión de patentes sin remate.

Pero las verdaderas irregularidades, algo verdaderamente lamentable que sucede con las patentes municipales de alguna índole, es que hay personas que sin tener negocios, hacen el negocio del siglo, alquilando patentes a terceros. ¡Increíble, pero cierto y legalmente cierto! porque también la Contraloría, se pronunció favorablemente al respecto.

Nos cuenta un amigo, que conoce a un señor que tiene diez patentes de licores nacionales, que no es dueño de ninguna cantina o expendio de licores, que paga una suma ínfima por las diez, y que el alquiler de las mismas a terceros, casi le centuplica su inversión.

Así andan las cosas... y que todo sea por la Patria!

Pero resulta, que existen otros negocillos similares, con líneas de autobuses y para no seguir mencionando más, porque va y nos echan un carro encima, diremos que existen también ventas de placas de taxi con pingües ganancias, y... se acabó.

Miércoles 2.—

## 800 MEDICOS FALTAN EN COSTA RICA.

Informó el Subgerente Médico de la Caja Costarricense del Seguro Social que en Costa Rica faltan 838 médicos, dato que suministra por conclusiones sobre estudios llevados a cabo por la OMS, (Organización Mundial de la Salud).

Estos datos ya estaban apuntados desde hace días en un estudio realizado por la Universidad de Costa Rica, de manera que la escasez apuntada por el distinguido funcionario no es nada nuevo.

Nos faltan médicos pero nos sobran curanderos, que se encuentran por docenas y en todos los lugares, y no se puede alegar que una cosa es consecuencia de la otra, porque esos nuevos médicos sin título que recetan hasta por radio, usan una sui-géneris terapéutica basada en "cálculos científicos astronómicos." No hay que hacer mucho esfuerzo para oír en muchas radioemisoras, a profesores dando recetas que curan no solamente los males físicos sino hasta los espirituales, y echándole la culpa de las dolencias, a la posi-

ción de los astros. Porque según ellos si usted nació en diciembre y su signo zodiacal no está de acuerdo con el movimiento rotativo de algún astro, le puede dar reumatismo en el "jocote gordo," o bien picársele una muela.

No tiene problema la CCSS con esta ausencia de médicos, porque con contratar a los ciento cincuenta mil que por esas ondas sonoras aparecen, le basta y sobra para solventar el problema.

Jueves 3.—

## CALABOZOS DE LEPANTO SIN SEGURIDAD.

Nuestro activo colaborador Cerna González nos envía nota en la que informa que en Lepanto, los calabozos carecen de seguridad, que no tienen aldabas ni candados, es decir que no sirven para detener a delincuentes porque es como tenerlos libres.

Bueno el caso no es muy nuevo, y sucedió que hace ya muchos años, tantos que no queremos recordar, pasamos una temporada de trabajo en la bella ciudad de Turrialba. Claro está que eran otros tiempos, y las costumbres también eran diferentes.

Turrialba tenía de todo, buenas boticas, cines, almacenes, restaurantes, etc., pero en pequeño de acuerdo con sus necesidades.

Pero resulta que la cárcel de la ciudad era muy mala, y como apunta Cerna González en la de Lepanto, no existía en ella ninguna seguridad.

Una vez, se tuvo que detener a un pobre señor, que por orden de su esposa, a la cual no había pagado su pensión alimenticia, debía permanecer "guardado," hasta que no saldara su deuda, tal y como lo estipula nuestra ley en estos

El señor del cuento tranquilamente se dejó llevar a la cárcel, y como no era un delincuente sino una persona que por falta de recursos o lo que fuera debía permanecer ahí, se le guardaron consideraciones que bien merecía. No obstante, tenía que dormir en la celda.

Un amigo suyo, caritativo, y generoso, sabiendo las condiciones económicas en que se encontraba el pobre hombre obligado a pagar y sin dinero, hizo efectiva la deuda ante la señora, con lo que el preso quedaba libre.

La acción ocurrió de noche, y el Jefe Político de la localidad recibió la orden de dejarlo libre en horas avanzadas.

Cuando la autoridad llegó a darle la buena noticia al pobre preso, y dejarlo en libertad, se encontró con la celda vacía, la puerta abierta y un papelito pegado en la pared que decía:

"Ando en el cine. Si por casualidad entra un nuevo preso, por favor decirle que tenga la bondad de cerrar la celda por dentro. Aquí entra un gran chiflón y se puede resfriar."

Viernes 4

## AHORA SI... ¡POLITICA EN CANDELA!

En Costa Rica, desde el día siguiente en que a su me la Presidencia el candidato triunfante, ya empezamos a pensar, quién será el siguiente pobre que asumirá semejante chicharrón.

Esa por esto que no es sorpresa que ya a tamaños dos años de las elecciones, comencemos a pensar a quién manchamos con el "pulgarr," y "a según" se ven las cosas, ya la política está tan caliente, que quema a algunos que pretenden sentarse en la deseada "sillita".

Tanto los liberacionistas como los opositonistas, y otros partidos, se aprestan a enfilar batallas, que dirigen exclusivamente hacia puntos estratégicos. Pero la actual política, no es nacional, es doméstica, es la lucha de individuos por lugares preferentes, y es interesante observar, las actitudes de los mismos. Por ejemplo en la oposición, hay un señor, que ha estado callado, y que pronuncia una frase bíblica: "Dejad que los niños se acerquen a mí". Tiene ocho millones de "razones", para actuar así, y además, en ciertas instituciones tiene tres puntales en las "barba-coas".

Dentro de Liberación Nacional, hay una pequeña batalla interna, una lucha de candidatos, pues los rumores son de que don José Figueres, últimamente ha tenido cierta afición a la poesía y que en las noches de luna que inspiran gusta de cantar "madrigales" a sus "nietos", afición que le es criticada. Llamémoslo así, por don Daniel Oduber, quien prefiere en vez de los "madrigales" los sonetos, porque según afirma, tienen más con-

sistencia, catorce líneas, y hay que ajustarse a ellas.

También los otros partidos, ya bailan la za política, y aunque lo hacen con distintos son bailes al fin que ayudan a que la gran manaria del deporte número uno de los ticos: la política, se mueva y se mueva, sin avanzar mucho, pero con la tradicional mentalidad nuestra, empeñarnos en estas batallas, apenas después del sol de un nuevo día, sin esperar su oculto.

Sábado 5

## 1.550.000 CABEZAS DE GANADO TIENE EL PAIS

Dijo don Fernando Batalla, Ministro de cultura y Ganadería, que en Costa Rica, existían 1.500.000 cabezas de ganado vacuno. El dato, halagador para los costarricenses y peligroso para don Fernando.

Por qué? Muy sencillo. Resulta que el Ministro de Agricultura proclamó este dato en un discurso que pronunciara en la inauguración de la Feria Ganadera de Nicoya, y en vista de la apertura de dos nuevos mercados para las exportaciones de carne costarricense y que son el Japón, y el de Inglaterra.

Esto, claro está alegró muchísimo a los productores y empacadores de carne, pero molestó a los animalitos. Y entonces, don Fernando, teme, y con justa razón, que algún día, resentido porque le convirtiera sus vaquitos en "bistec" tome venganza y trame, digamos secuestro contra él.

Claro está que los vacunos, no son tan tontos como los humanos, pues piensan que si secuestran a don Fernando, lo primero que tienen que hacer, es ver a quien mandan las condiciones de la devolución, y sospechan que va ser don Fernando. Además, saben bien que don Fernando es de ancho, y que hay que alimentarlo, y esto sale muy caro. Entonces, el "toro mayor", pensando con buena lógica que lo mejor que puede hacer el millón y medio de vaquillas costarricenses, es declararse en huelga de hambre, conservar la línea, y así no hay carne gorda, y no habiendo carne gorda, lógicamente no habrá exportación, el extr-

Lo malo del caso, es que si de por sí "se valoran vacas flacas" son una calamidad para cualquier país. ¿qué haríamos los costarricenses con un millón quinientos cincuenta mil en esa condición?

Domingo 6

## BUENAS NOTICIAS... PARA MI

Queridos lectores:

"No hay mal que dure cien años, ni bien que lo resista" y no hay nada más cierto que este refrán. Lo comentamos simple y sencillamente porque hoy, como hemos venido haciendo desde hace semanas vamos a hablar del TOTOGOL. Y resulta ser, que al fin después de un millón de veces que infructuosamente probamos fórmulas especiales para llenar nuestro formulario con seis aciertos, hemos encontrado la manera de hacerlo correctamente.

Existen en los humanos ciertos egoismos, como por nuestra condición de tales, y es por eso que no vamos a decir cómo es que llenamos el TOTOGOL, para acertar los seis. Bueno, pero que no vayan a pensar que somos de verdad "agarrados" les daremos un principio, una orientación para que el próximo domingo lo "peguen" ustedes.

Es así: hagan las cosas al revés. Si por ejemplo, en el pronóstico del tiempo dicen que lloverá, y usted sabiendo que no, no sale de casa con paraguas, pues en las apuestas "totogol" es lo mismo.

Si juegan Saprissa y Barro de Olla, lo mejor es que gane el primero por un "score" sumamente alto. Pero entonces, como hay que hacer cosas al revés, usted sencillamente averigüe la alineación que el Saprissa presentará ese día, ca uno a uno los jugadores, los invita a almorzar y a la hora del café, en vez de azucarar le ne sal. Esto le producirá cierto malestar, que le permitirá al día siguiente jugar como es debido y su equipo perderá.

Muy fácil seis juegos, son 66 jugadores, muerza usted 66 veces el sábado, hace lo que decimos y... ¡felicidades! es usted el ganador del TOTOGOL, o de una tremenda indigestión.

# El ingeniero Franz Sauter agradece condecoración

Al agradecer la condecoración que por parte de la República Federal Alemana fue otorgada a los señores Ricardo Steinvorth, Rodolfo Lindgens, y el Ing. Franz Sauter, este último pronunció las siguientes palabras:

Muy distinguido señor Embajador, señoras y señores: Desde la fundación de la Escuela Alemana en San José en el año 1912 han trabajado varias generaciones de emigrantes alemanes y sus descendientes, así como los padres de familia y el personal docente costarricense y alemán, desinteresadamente en el desarrollo de la escuela como un sitio de educación y un centro para el intercambio cultural entre Alemania y Costa Rica. Durante todo este período han laborado afanosamente sobre todo los antiguos fundadores y los miembros de las juntas directivas que nos antecedieron para crear el prestigio que hoy goza en el país este centro de cultura y enseñanza.

Al recibir nosotros, los señores Ricardo Steinvorth, Rodolfo Lindgens y yo, el "Bundesverdienstkreuz 1. Klasse" (Cruz del Mérito 1. Clase del Gobierno Alemán) con gran alegría y satisfacción, pero especialmente como una honrosa distinción, aceptamos esta condecoración no como un reconocimiento a nuestros méritos personales, sino como un justo homenaje para todos aquellos que antes de nosotros sentaron las bases para este centro de enseñanza y educación y para todos nuestros colegas de las diferentes juntas directivas, que han colaborado activamente en el desarrollo y construcción de esta escuela. Además recibimos esta distinción con gran satisfacción, para que con ello el Gobierno de la República Federal demuestre que el trabajo en el campo cultural que realizan los alemanes y sus descendientes en el extranjero es apreciado y valorado justamente en Alemania.

Señor Embajador, le rogamos atentamente en nombre de los señores Steinvorth y Lindgens, y en el mío propio, transmitir al señor Presidente de la República Federal, Gustav Heinemann, nuestro sincero agradecimiento por esta honrosa distinción y los sentimientos de nuestra más distinguida consideración.

Expresamos a Ud., señor Embajador, y a sus distinguidos colaboradores nuestro agradecimiento por el apoyo decidido y la comprensión demostrada por Ud. y sus antecesoros, especialmente el Sr. Barón Tile von Bethmann, hacia nuestro trabajo. A Ud. y a todos sus colaboradores, los actuales y aquellos que han partido de la Embajada, les corresponde también el mérito de haber colaborado en la realización de un proyecto, al cual hoy el Presidente de Alemania rinde justo homenaje, que demuestra la importancia que revisten las escuelas alemanas en el extranjero como parte integral de la política cultural del Gobierno Alemán. Nosotros y los miembros de la actual Junta Directiva de la Institución Cultural-Germano Costarricense, nos alegramos sobremanera haber hecho nuestro aporte modesto a la política cultural mencionada.

Para mí personalmente es una gran satisfacción el recibir el "Bundesverdienstkreuz", ya que con esta distinción se rinde también homenaje al trabajo de mi padre, Federico Sauter, el cual fue fundador y miembro de la primera Jun-

ta Directiva de la Escuela Alemana en 1912 y ayudó durante dos decenios a vencer tiempos difíciles y muy críticos para la escuela. Con cierto orgullo puedo mencionar que mi padre fue presidente de la Junta Directiva durante 5 años consecutivos y que mi abuelo materno, el Sr. Víctor Fabián, trabajó activamente para la escuela como miembro de la Junta Directiva; también que

mi madre, Sra. Hilda Fabián de Sauter, ayudó en los primeros años de la escuela como maestra. Con satisfacción puedo continuar ahora en la tercera generación, el trabajo emprendido por mis antepasados, con el apoyo decidido de mis compañeros de Junta Directiva, de la dirección y el profesorado de la escuela, a quienes expreso hoy mi sincero agradecimiento por su valiosa

y comprensiva colaboración en todos los proyectos y trabajos que hemos emprendido; a ellos se debe el éxito en el desarrollo de la escuela.

Para concluir, deseo mencionar que el trabajo que nosotros hombres realizamos, no sería posible sin el apoyo comprensivo y también sacrificado de nuestras esposas. En el caso personal mío debo confesar que la idea original y el

estímulo para trabajar en la Institución Cultural proceden de mi esposa y a ella le debo que en esta forma pude cristalizar muchas ideas y desarrollar iniciativas en el campo cultural. Esta condecoración la recibo y por lo tanto especialmente como un reconocimiento a su comprensión y aprecio por la idiosincrasia y la cultura alemanas. Muchas gracias!!

para  
un verano feliz...  
cámaras y películas  
**Kodak**



## GRATIS!

un encendedor de gas  
o unos anteojos POLAROID

al comprar cualquier modelo de cámara o equipo  
**KODAK INSTAMATIC X**



**10% DE DESCUENTO**

en microscopios, binóculos y telescopios  
(oferta por tiempo limitado)

**IFSA**

Diagonal al Correo  
Avenida Central

o donde su distribuidor



# Liberación superó amago de crisis

En Alsajuela la crisis en Liberación Nacional, al renunciar dos delegados distritales y anunciar tres más, con ellos, la disposición de no participar más en política, parece haberse superado, al efectuarse la elección de delegados cantonales y delegados a la Asamblea Provincial.

En círculos del Liberación se manifestó pesar por la decisión de los renunciantes, ya que todos han sido magníficos liberacionistas, pero, al no va-

ler razones, pues todo se queda al tiempo a ver si con el paso de este se arreglan los problemas y todos se reincorporan a la lucha activa.

En la elección de ayer se eligió, como Comité Ejecutivo Cantonal del Central a las siguientes personas: Dr. Fabio Cruz Briceño, Presidente, Profesora Albina Villegas Hoffmaister, Secretaria, Ricardo Orlich Figueres, Tesorero, y como vocales a Jesús Guillén y Armando Castillo.

A la vez se procedió a la elección de Delegados a la Asamblea Provincial, recayendo los nombramientos en las siguientes personas: Diputado Lic. Edgar Arroyo Cordero, Lic. Guillermo Sandoval Aguilar, Dr. Rafael Cortés, don Marcelo Prieto y don Gabelo Hidalgo.

Todos estos elementos pertenecen a la tendencia que apoya la futura candidatura a diputado de don Guillermo Sandoval Aguilar.

nes de 1974, reanudan actividades hoy, después de un pequeño receso.

Efectivamente, hoy se reúnen de nuevo por la noche con el fin de discutir la fecha de inscripción de pre-candidatos y por ende la fecha de celebración de la convención indicada.

Los partidos Frente Nacional y Republicano Nacional solicitaron posponer la fecha de inscripción de pre-candidatos, para tener más tiempo para su propaganda proselitista, tomando en cuenta que Unificación tiene ya mucho terreno avanzado en ese campo.

Hay buen ambiente, dijo el diputado Jiménez Ramírez. Secretario General de Unificación, vemos con simpatía la solicitud y solo tenemos que ponernos de acuerdo en cuanto al tiempo que quieren que se posponga dicha inscripción,

comentó.

## DEMOCRACIA CRISTIANA CRITICA A FIGUERES

El Lic. Jaime González, secretario General del Partido Demócrata Cristiano, en un boletín de prensa enviado a esta Redacción, que el presidente Figueres, con un formulismo vacío, se le preguntó sobre los resultados de la "lucha contra la miseria".

Agrega el señor González que no es con la creación de la institución burocrática el IMAS con lo que se lucha con la miseria, sino con una política centrada en los problemas.

Para terminar dice que las respuestas de Figueres a las preguntas de los periodistas son folklóricas, pero no tienen real.

## Persecución sindical en Municipalidad de San José

Condenaron anoche los afiliados a la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos a la Municipalidad de San José por lo que estiman como persecución sindical en contra del Secretario del Sindicato de Trabajadores Municipales, don Claudio Artavia Artavia.

El dirigente Artavia ha sido despedido de su puesto como Inspector de Construcciones de la Municipalidad y se considera que se ha cometido una injusticia pues se trata ni más ni menos de quitárselo de en medio por su actividad en pro-

de los derechos de los trabajadores.

Nuestro informante, señor Gilbert Brown indicó que de momento lo que se está dando a Artavia es un apoyo moral, pero que si no se le soluciona la situación creda, se podría ir más allá, incluso llegando a la Municipalidad a los tribunales o a un paro de actividades.

Artavia es un antiguo trabajador de la Municipalidad y se considera que en esto lo que hay es únicamente -dijeron los informantes- de desmembrar el movimiento sindical dentro de la comuna capitalina.

## LISTA DE LOTERIA

Sorteo N° 2102 del domingo 6 de febrero de 1972

Premio mayor: serie 604 N° 38 con C 250.000.00

Aproximación inmediata anterior serie 604 N° 37 con C 2.500.00

Aproximación inmediata posterior serie 604 N° 39 con C 2.500.00

Todos los números en 38 excepto el de la serie 604 con C 800.00

Todos los números terminados en 8 excepto los 38 con C 120.00

Todos los Nos. de la serie 604 excepto los Nos. 37, 38, 39 C 240.00

| Serie N° | Premio  | Serie N° | Premio | Serie N° | Premio |
|----------|---------|----------|--------|----------|--------|
| 508 84   | C 1.000 | 628 12   | 1.000  | 732 58   | 4.000  |
| 509 56   | 1.000   | 631 02   | 1.000  | 732 86   | 1.000  |
| 512 94   | 1.000   | 635 50   | 1.000  | 744 64   | 1.000  |
| 519 25   | 2.000   | 639 50   | 1.000  | 745 39   | 4.000  |
| 521 70   | 2.000   | 646 09   | 1.000  | 745 71   | 1.000  |
| 524 90   | 2.000   | 656 53   | 1.000  | 746 77   | 1.000  |
| 527 50   | 1.000   | 658 37   | 2.000  | 753 10   | 20.000 |
| 539 88   | 4.000   | 663 50   | 1.000  | 754 57   | 1.000  |
| 531 40   | 1.000   | 663 96   | 1.000  | 756 11   | 1.000  |
| 533 59   | 1.000   | 664 34   | 1.000  | 760 18   | 1.000  |
| 537 68   | 1.000   | 664 85   | 2.000  | 763 14   | 1.000  |
| 551 98   | 2.000   | 669 45   | 4.000  | 776 76   | 1.000  |
| 556 84   | 1.000   | 672 72   | 20.000 | 779 94   | 2.000  |
| 561 18   | 2.000   | 673 50   | 1.000  | 779 97   | 4.000  |
| 561 72   | 1.000   | 674 79   | 1.000  | 782 11   | 1.000  |
| 566 15   | 1.000   | 681 44   | 1.000  | 782 20   | 2.000  |
| 569 88   | 1.000   | 685 15   | 2.000  | 784 75   | 1.000  |
| 574 28   | 2.000   | 686 13   | 1.000  | 785 28   | 1.000  |
| 575 12   | 1.000   | 687 43   | 1.000  | 785 43   | 1.000  |
| 602 50   | 1.000   | 688 77   | 2.000  | 791 35   | 1.000  |
| 603 52   | 1.000   | 689 52   | 1.000  | 793 04   | 1.000  |
| 604 38   | 250.000 | 690 46   | 1.000  | 803 80   | 1.000  |
| 608 57   | 1.000   | 692 14   | 1.000  | 810 24   | 2.000  |
| 610 17   | 1.000   | 696 73   | 2.000  | 813 72   | 1.000  |
| 611 82   | 1.000   | 699 60   | 2.000  | 816 98   | 2.000  |
| 616 91   | 1.000   | 700 12   | 1.000  | 818 08   | 1.000  |
| 617 43   | 1.000   | 701 13   | 1.000  | 822 62   | 1.000  |
| 620 01   | 1.000   | 705 22   | 2.000  | 823 24   | 1.000  |
| 620 28   | 1.000   | 710 97   | 1.000  | 823 51   | 1.000  |
| 620 72   | 1.000   | 720 84   | 2.000  | 828 52   | 2.000  |
| 620 82   | 1.000   | 723 15   | 1.000  | 831 17   | 1.000  |
| 622 83   | 1.000   | 724 43   | 1.000  | 835 11   | 1.000  |
| 625 37   | 1.000   | 727 99   | 1.000  | 835 32   | 1.000  |

## En un mes se reanuda donación de artefactos eléctricos

Salvados algunos obstáculos con los donantes de artefactos eléctricos, que a su vez se distribuyen en el país entre escuelas, colegios e instituciones de beneficencia, el Ministro de Seguridad Pública afirmó que en menos de un mes se reiniciará la entrega de esos artículos a los organismos que los necesitan, tal y como se había es-

tado haciendo el año anterior con el mayor de los éxitos, por una parte con gran satisfacción de los beneficiados con los obsequios de cocinas refrigeradoras y otros artefactos de suyo valiosos.

El Ministro Valverde Vega, está empeñado en dejar bien aplanadas todas las instituciones del país que requieren ese tipo de ayudas.

## DAMASCOS ITALIANOS

Novedosos diseños y colores en

# PLYWOOD SHOP Ltda.

Ahora en su nuevo local

100 vrs. norte de la Estación de Ferrocarril al Pacífico

TELEFONOS: 22-28-25 — 22-29-25

## VALIOSA TUBERIA RECIBE EL SNA



Nuevas líneas de conducción y distribución de agua se están instalando en Moravia y Tibás y próximamente se colocará nueva tubería en diferentes sectores de la red de distribución de San José y cantones cercanos. Puede verse en esta fotografía la descarga del segundo embarque de tubería recibido por el Servicio Nacional

de Acueductos y Alcantarillado por obras que está ejecutando la empresa contratista EDICA Ltda. Los embarques tienen un valor de un millón seiscientos colones y consiste en 3.390 metros de tubos de 6 metros cada uno, en diámetro de 32 a 4 pulgadas y con accesorios pesan 495.229 kilogramos.

# Columna herediana

Por Jorge Barquero Palma

## Solicitud de ayuda económica.

El Centro de Nutrición de Heredia, donde se presta atención a 75 niños, madres lactantes y señoras embarazadas de escasos recursos económicos, solicitó ante la Corporación Municipal, una ayuda económica mensual, para poder continuar dando este valioso servicio.

La Corporación Municipal dejó pendiente su acuerdo en este sentido, hasta tanto no se haya hecho la liquidación del presupuesto del año de 1971. Estamos seguros de que tal ayuda le será acordada y pensamos que al dar esta noticia, muchos heredianos de buen corazón que no conocían la labor que lleva el Centro de Nutrición, de alguna forma harán llegar su valioso aporte.

## Debe orientarse desde ya el problema de las ventas ambulantes

De acuerdo con la modificación hecha al artículo 98 del Código Municipal, se prohíbe en adelante a las municipalidades del país extender patentes, o algún otro tipo de concesiones, para operar en las vías públicas del país, ventas callejeras, estacionarias o ambulantes. Se ha concedido al mismo tiempo un plazo máximo de dos años a las municipalidades del país, para que en forma adecuada, hagan desaparecer en sus respectivas jurisdicciones, este tipo de ventas, exceptuando a los vendedores de lotería.

Es natural que una medida de este tipo, está justificada en cuanto se busca el ordenamiento de la actividad comercial y un mejor control sanitario de las mismas; pero es también cierto que en estas actividades se dedican un buen número de personas, de escasos recursos, que tienen bajo su responsabilidad el cumplimiento de obligaciones de indispensable necesidad.

Por tal motivo, al acordarse el cese de las mismas, es urgente pensar desde ahora, en que forma se va a resolver el problema, por cuanto tales comerciantes necesitan continuar esta labor, no en forma ambulante, sino, debidamente instalados para el fin.

## Nueva directiva.

El Club Rotario de Heredia, realizó la elección de su nueva directiva para el período 1972-1973, cuya integración es la siguiente:

Presidente: Crisanto Benavides H.

Vicepresidente: Nicolás Alta Faillace

Secretario: Miguel A. Sáenz Flores.

Pro-Secretario: Rodrigo Montero V.

Tesorero: Miguel S. Robles R.

Macerero: Asdrúbal León H.

## Un acontecimiento grandioso.

La ciudad de Heredia, tuvo el honor de ser el escenario de un gran acontecimiento deportivo: La pelea internacional Arredondo-Marín.

Valga la pena entonces, para felicitar a nuestro pundoroso deportista "Isaac Marín" y a los personeros empresarios, que, sin mengua de su esfuerzo, nos dieron la satisfacción de poder apreciar tan grandioso espectáculo, por primera vez programado en el área centroamericana.

## REGULAN VELOCIDADES EN CARRETERAS POR AUMENTOS DE ACCIDENTES

El creciente aumento de accidentes de tránsito, principalmente en el Área Metropolitana de San José, ha sido objeto de un estudio cuidadoso por parte del Departamento de Ingeniería de la Dirección de Transporte Automotor, con el objeto de determinar la causa o causas de los mismos, llegándose a la conclusión de que un porcentaje elevado de los atropellos tiene como causa fundamental el exceso de velocidad, razón por la cual procederá a partir de esta fecha, a controlar las velocidades máximas permitidas por la Ley de Tránsito, las cuales son:

60 K. P. H. en carretera  
40 K. P. H. en ciudades y pueblos  
25 K. P. H. en zonas escolares y frente parques públicos.

Se exceptúan de estas disposiciones generales aquellas carreteras o intersecciones que tienen otras velocidades establecidas por medio de señales tal es el caso de la Autopista General Cañas y las intersecciones reguladas por semáforos y otras carreteras que oportunamente se señalarán en ese sentido; de todas maneras ningún conductor debe conducir un vehículo por una vía pública a una velocidad mayor de la razonable y prudente, de acuerdo a las circunstancias y peligros prevalcientes en la vía y estado mecánico del vehículo que

conduce.

La tendencia al exceso de velocidad y a conducir en estado de ebriedad son uno de los problemas del conductor moderno y motivo de un gran número de accidentes; muchos de los cuales son fatales no solo para el mismo conductor, sino para los peatones, acompañantes y otros conductores por esto es recomendable toda campaña de control de velocidades y debe sancionarse drásticamente a los conductores que excedan los límites de velocidad, así como a los que conduzcan en estado de ebriedad.

Esta Dirección General está tomando las providencias del caso para suspender la licencia de conducir a los reincidentes de estas disposiciones.

La educación vial constituye la base de todo esfuerzo que se haga en materia de prevención de accidentes en la época moderna. Por tal motivo, una campaña en este sentido debe ser acogida por todos los ciudadanos.

La Dirección General de Transporte Automotor, tiene como objetivo principal, proteger -por todos los medios a su alcance- la vida humana, para lo cual hay que convencer al conductor de vehículos de que la seguridad propia y de los demás usuarios de las carreteras, dependen del acatamiento y cumplimiento de las disposiciones y Leyes de Tránsito.

## El Ministerio de Economía, Industria y Comercio

## Avisa a los usuarios de los Registros de MARCAS DE FABRICA, MARCAS DE GANADO Y PATENTES DE INVENCION

que sus servicios se han trasladado al cuarto piso del Edificio LUX-FORM, situado sobre la Avenida Central en la intersección de la Calle 1ª.

## La cosa es más sencilla... ANUNCIESE en la Sección Clasificada! (amarilla)



Dice un viejo refrán que el que no anuncia no vende... y esto lo pueden comprobar muchos negocios que no prosperan.

La Sección Clasificada (Amarilla) del Directorio Telefónico es el medio de Información que cubre todas las ramas del comercio, industrias y profesiones, y en ella se encuentran centralizadas, por actividades, todas las informaciones relacionadas con lugares en donde se encuentra todo aquello que el público necesite.

**Sección Clasificada (amarilla)**  
DIRECTORIO TELEFONICO



Alguien busca lo que Ud. tiene. Alguien tiene lo que Ud. busca.

## Iniciada divulgación sobre plan nacional de educación

A las siete de la mañana de hoy, en ciento ochenta y un lugares, se inició el curso sobre el Plan Nacional de Educación, que se imparte a dieciocho mil maestros y que está a cargo de los setecientos educadores que hicieron un curso especial, hace dos semanas, en San José. Participan también asesores del Ministerio de Educación Pública, quienes llevan el control absoluto de los avances del curso.

Uno de los aspectos que más interesan en este curso es el que se refiere a la conveniencia o no del arrastre de asignaturas, que se podrá llevar hasta el tercer ciclo, sea hasta el noveno año, ya que se considera que en esa forma se puede aprovechar mejor el tiempo de los estudiantes que así no se ve-

rán obligados del todo a repetir los años.

En lo que a la evaluación de los planes y los programas que se desarrollarán en la educación, se dará la mayor amplitud, para lograr, por ende, un éxito absoluto.

El Ministro de Educación Pública, Prof. Uladislao Gámez Solano estuvo esta mañana, apenas se iniciaron los cursos, en varias de las escuelas de Heredia, en donde radica, viendo cómo se preparaba el inicio de los mismos y mostró su complacencia por la asistencia y el entusiasmo con que se han tomado por parte de los educadores.

El Ministro Gámez, que el sábado salió del hospital en donde estaba internado a causa de seria dolencia, hoy mismo se ha reincorporado a su despacho.

## "INFORMAR SIN VIOLAR CONFIDENCIALIDAD"

Con relación al tema de que si deben o no ser confidenciales las declaraciones tributarias y anexos, entrevistamos al Lic. Mario Polinari Castro, Subdirector de Tributación Directa, quien dijo a LA PRENSA LIBRE lo siguiente:

"El principio de la confidencialidad en declaraciones tributarias y anexos, debe mantenerse, incluso por respeto a la práctica de la constitucionalidad. No obstante es bueno aclarar que en países de avanzada tributaria, se mantiene como figura jurídica, la publicación anual de la lista de las personas que adeudan y cuánto han de pagar al Fisco. Esto cuando ya los recibos están confeccionados. Este método, usado en países como Alemania, Italia, y algunos sudamericanos no va en detrimento de la confidencialidad, ni de su principio. Simplemen-

te cada año cuando se confeccionan los recibos, se procede a la publicación, ya sea en periódicos oficiales o particulares de los contribuyentes y del monto con el que cada individuo o empresa, contribuye al desarrollo del país y facilita la recaudación tributaria especialmente. El modelo de Código Tributario para los países de América Latina estudiado por la Organización de Estados Americanos (O.E.A.) contempla este punto. Este principio es necesario porque sin alterar en lo más mínimo la confidencialidad de las declaraciones tributarias, permite a la gran masa darse una idea exacta de con cuánto contribuye cada uno.

Repitiendo, debe primordialmente mantenerse el principio de la "confidencialidad" terminó el Lic. Mario Polinari Castro, Subdirector de Tributación Directa.

## Universidad de Costa Rica

Se avisa a profesores, estudiantes y público en general que la Universidad no puede anunciar todos y cada uno de los detalles referentes a:

**MATRICULA, CURSOS, EXAMENES, HORARIOS, BECAS, ETC.,**

por lo que atentamente los invita a informarse en las dependencias universitarias cuyo horario es el siguiente:

Lunes a viernes

7:30 a.m. a 11:00 a.m. de 1:00 p.m. a 5:00 p.m.

Sábado 7:30 a.m. a 10:00 a.m.

Se agradecerá mucho tan apreciable colaboración.

## La Liga Agrícola Industrial de la Caña de Azúcar

### AVISA

que tiene para la venta un lote de sacos de yute usados cuya cantidad se estima entre 25.000 y 30.000 unidades.

Se recibirán ofertas hasta las catorce horas del día 15 de Febrero, las cuales deben ser presentadas en sobre cerrado, con la siguiente leyenda: "Oferta Compra Sacos".

Los sacos pueden verse de 7 a 11 a.m. y de 12 a 4 p.m. en las bodegas de Río Segundo de Alajuela, situadas en Barrio Las Cañas, entrada contiguo a Fábrica de Calzado el Progreso.

San José, Febrero 5 de 1972

**EN UN SEGUNDO**

y una rica gota  
refresca su  
aliento



**Binaca**

GOTAS CONCENTRADAS PARA EL BUEN ALIENTO

Distribuidores: CEFA Ltda.

*Regala tu sangre y  
salva una vida*

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:

21-67-13 — 22-13-07 —

21-01-24

22-28-27, — 25-02-23 —

## Consejo Nacional de Producción

PROYECTO COOPERATIVO DE SEMILLAS

C.N.P. -- M.A.G.

### AVISA

a los señores agricultores, que deseen producir

## SEMILLAS SELECCIONADAS

por medio de este programa, que deberán recoger los formularios en la Planta Silos, Barranca, Sección Semillas, o en el Departamento de Fomento de Producción, en San José, y con los datos solicitados, remitirlos a este Departamento antes del 1º de marzo, para estudiarlos y considerar aquellas solicitudes que presenten las mejores condiciones agronómicas.

Después del 1º de marzo, no se recibirán ni llenarán formularios.

San José, 1 de febrero de 1972.



# Problema de inflación no es grave aquí

A pesar de que los índices de Precios, para medir el peso de inflación, no reflejan con exactitud la situación de esos precios, la tabla que ha dado a conocer el Fondo Monetario Internacional sobre la inflación en los países de América Latina, favorece mucho a Costa Rica, al situarla en tercer lugar con un aumento en el índice de Precios, durante el período de octubre de 1970 a octubre de 1971, de un 3.4 por ciento. El primer lugar lo ocupa Venezuela con un aumento del 1.7 por ciento y el segundo lugar México, con 1.9 por ciento.

## FONDO MONETARIO SE SIRVE DE LOS INFORMES ESTADÍSTICOS DE LOS PAISES

El Fondo Monetario Internacional, dijeron esta mañana a LA PRENSA LIBRE funcionarios bancarios que fueron consultados, no lleva a cabo por cuenta propia el estudio sobre los Índices de Precios en los países, sino que se atiene a los informes que suministran regularmente sobre tales índices las Direcciones de Estadística.

## MUY Poca DIFERENCIA

La tabla de porcentajes de aumento en los índices de precios de los países latinoamericanos que ha dado a conocer el Fondo Monetario Internacional se refiere, como decimos antes, al período de octubre de 1970 a octubre de 1971. Para ese período el Fondo Monetario Internacional le señala a Costa Rica un aumento en el índice de precios de 3.4 por ciento. En el Boletín de Información Económica Semanal N° 1102 del 19 de enero pasado, el Banco Central da a conocer el dato, emanado de la Dirección General de Estadística y Censos, de que en el período de enero a noviembre de 1971 el promedio del Índice de Precios para el Consumidor de ingreso medio y bajo del Área Metropolitana aumentó en relación con el año base 1964 en 3.2 por ciento. Es, como puede verse, muy poca la diferencia entre el dato del Fondo Monetario Internacional de 3.4 por ciento en el período de octubre de 1970 a octubre de 1971 y el más reciente de la Dirección General de Estadística y Censos de 3.2 por ciento en el período de enero a noviembre del año pasado.

## UNA EXPLICACION DE LA DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS

Conviene, para conocimiento del público, reproducir una explicación que la Dirección

General de Estadística y Censos incluye en sus informes sobre los índices de precios que publica regularmente, sobre el índice y el costo de la vida. Dice así:

Es preciso advertir que durante mucho tiempo los índices de precios para el consumidor se han venido denominando como "índices del costo de la vida". Sin embargo, conviene aclarar este concepto tan generalizado entre el público, para evitar interpretaciones erróneas.

Realmente los índices de este tipo no miden el costo más o menos alto de la vida dentro de la zona geográfica a que ellos se refieren; solo miden la variación de los precios de un grupo seleccionado de artículos y servicios, referidos al consumo medio de un determinado grupo social previamente investigado. Si de muestran en cuánto tendrían que variar las inversiones de esa familia media para comprar iguales cantidades de los mismos artículos y servicios que adquiría en el período base, para mantener en esa forma el mismo nivel de vida de que disfrutaba en ese entonces; pero al no medir la cantidad de dinero que las familias invierten de período a período, y al dejar fuera de su control otros factores que concurren fundamentalmente a determinar lo alto o bajo del costo de la vida, la denominación expresada induce mayormente a equivocaciones.

Es preferible, como lo recomendó la Sexta Conferencia de Estadígrafos de Trabajo, cambiar dicha nominación por otra más apropiada, como es la de "índice de precios al consumidor", que revele la verdadera naturaleza de esta clase de investigaciones.

## TODOS LOS INDICES TIENEN FALLAS

Todos los índices de precios, de todos los países, dijeron los funcionarios bancarios que fueron consultados esta mañana por LA PRENSA LIBRE, tienen fallas. No pueden ser perfectos, porque en muchos casos se refieren a una zona determinada, como en el caso de Costa Rica en que el índice se relaciona con el consumidor de ingreso medio y bajo del Área Metropolitana, y no de todo el país ni para las demás clases de consumidores, pero juzgan esos funcionarios que es favorable la situación de Costa Rica a la luz, no de la tabla dada a conocer por el Fondo Monetario Internacional, sino de los informes de la Dirección General de Estadística y Censos del cual se sirvió el Fondo Monetario Internacional.

## A NUESTROS ABONADOS DE LA CIUDAD DE PUNTARENAS

Por trabajos urgentes relacionados con el nuevo alimentador a 34.5 KV. en esa ciudad los servicios eléctricos serán suspendidos mañana martes 8 de febrero, de las 7 de la mañana a las 12 del día.

Rogamos disculpar los inconvenientes que esta suspensión ocasionará en la seguridad de que se hará todo lo posible por restablecer los servicios antes de la hora indicada.



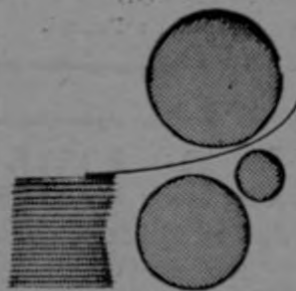
**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**  
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

## PARA COPIAS CENTROKOPIAS

EL MAS COMPLETO, RAPIDO Y ECONOMICO  
SERVICIO DE COPIAS!



Electrostáticas  
**APÉCO**  
al instante!



Impresas  
**COPIMATIC**  
en negro y colores  
en minutos!



Microfilmadas  
**Kodak**  
**RECORDAK**  
en horas!

## Vecinos de San Pedro de Poás

Comunicamos a los vecinos de San Pedro de Poás Centro, que el Agente de LA PRENSA LIBRE en ese lugar, es el señor

## BELARMINO HERNANDEZ

quien gustosamente, le atenderá todo lo relacionado con notas sociales, avisos y suscripciones.

DEPTO. DE CIRCULACION

**CENTROKOPIAS IFSA**

175 vs. al norte de Sears—Teléfono 22-05-78  
Apartado 10126

**RAPIDOS Y EFICIENTES**

## Figueres y ministros en Puerto Limón

El Presidente Figueres, al cerrar la presente edición, estaba preparado para viajar a puerto Limón por la vía aérea.

El Presidente Figueres sería acompañado por los Ministros de Transportes, Ing. Rodolfo Silva, de Industria y Comercio, Dr. Carlos Manuel Castillo, de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega y por otros altos funcionarios del Gobierno.

El Presidente Figueres tiene a su cargo la inauguración de la exposición flotante del barco yugoslavo, "Liburnija," acto programado para las 3

p.m. La ceremonia será llevada a cabo en conjunto con el Ministro de Industria y Comercio.

Mientras tanto, la Junta Directiva del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, se reunirá con la JAPDEVA para tratar asuntos de interés común para ambas entidades, motivo por el que viajó el Ministro Valverde, que es miembro director del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

Por otro lado el Presidente Figueres aprovechará la oportunidad para dialogar con regidores y miembros de diversas directivas de juntas de desarrollo de la comunidad.

## Contraloría pide cooperación a las instituciones

En fuentes de la Contraloría General de la República nos enteramos de que ese organismo contralor, ha enviado una comunicación a las Instituciones Autónomas, Semiautónomas, Municipales y entidades estatales, en la que les pide que cada consulta de naturaleza jurídica que realicen dichas entidades a ese Despacho, caya acompañada del criterio jurídico de sus asesores legales.

Es necesario —indica la Contraloría General— tomar estas medidas, por el enorme volumen de consultas que recibe esa oficina. Además, dice —la

nota enviada—, que el estudio y opinión de los abogados de las respectivas instituciones, no solamente facilita el conocimiento, sino también la labor por la experiencia que ello tienen de cada caso, y además, permite una resolución más rápida.

Enfatiza la Oficina Contralora, que las Instituciones, Corporaciones, etc., teniendo asesores e incluso Departamentos Legales consultan con mucha frecuencia, cuando la intervención de ellos mismos en muchos casos sería suficiente para resolver la duda concreta.

## GRAN BAZAR LA CASA

### ACTA SORTEOS

La suscrita SECRETARIA DE LA AGENCIA JUDICIAL SANITARIA Y MUNICIPAL DE SAN JOSE, hace constar: Que a las 9:00 horas del SIETE DE FEBRERO de mil novecientos setenta y dos, procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA GIL, resultando favorecidas las acciones que se indican:

Serie: LA CASA 83-5 — Sorteo N° 42 favorecido N° 190  
Perteneiente a: Dora Valverde Mora.

Serie: LA CASA 84-5 — Sorteo N° 31 favorecido N° 114  
Perteneiente a: Javier Montes de Oca Sánchez

Serie: LA CASA 85-5 — Sorteo N° 21 favorecido N° 141  
Perteneiente a: Teresa Brenes de Bettoni.

## VILLANUEVA S. R. LTDA.

Máquinas de coser, cochecitos, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

SOCIOS FAVORECIDOS EL DIA DOMINGO 6 DE FEBRERO DE 1972

Número favorecido 4-88  
Número Guía 105

Serie Lorena Sorteo 1  
Oscar Guzmán Jiménez  
Cartago

Serie Jardín Sorteo 14  
José Enrique Shnitzler M.  
Cartago

Serie Ileana Sorteo 27  
Miguel Angel Moya Solano  
Yas de Paraiso, Cartago

Serie Honduras Sorteo 37  
José Francisco Molina Astorga  
San Nicolás de Cartago

Serie Gloria Sorteo 46  
Lorena Solano Gómez  
San Rafael de Oreamuno

Formación SERIE MADRID.



# ROCHE

## NECESITA VISITADOR MEDICO PARA COSTA RICA

dispuesto a comenzar lo antes posible.

### REQUISITOS INDISPENSABLES

- 25 a 35 años de edad.
- Estar legalmente capacitado para ejercer la visita medica.
- Experiencia en esta actividad no es indispensable, pero sí preferible.

Interesados dirigirse por escrito a "Visitador" International Agencies Ltda. Apartado 186, San José.

Deberán acompañar su curriculum vitae, foto y referencias.

No serán tomadas en cuenta las solicitudes que no llenen estos requisitos.

### CAMPO PAGADO

## MOVIMIENTO COSTA RICA LIBRE

## "LAS CREDENCIALES" DEL EMBAJADOR!



# El 'Draw Back System' reduce costos de producción a industriales

El actual sistema de internación temporal (Draw Back System) es un mecanismo mediante el cual un industrial o exportador obtiene la devolución de los derechos pagados por la importación de materias primas, envases y material de empaque extranjero no fabricados en el país, incorporados a productos que no son luego exportados a otras áreas que no son del Mercado Común Centroamericano", explicó el arquitecto Rodrigo Masís Dibiasi, director del Centro de Promoción de Exportaciones e inversiones ante una consulta de LA PRENSA LIBRE.

Se trata, dijo, de un importante dispositivo de estímulo a las exportaciones que permite reducir los costos de producción y competir especialmente en aquellos mercados donde la mano de obra y los servicios que son necesarios para la producción de los artículos alcanzan niveles elevados.

## Ploeser no se entrevistó con embajador ruso

El Servicio Informativo de los Estados Unidos, envió el siguiente boletín:

El 4 de enero de 1972, el Encargado de Negocios a.i. de la Unión Soviética, Sr. A. Mo solov, hizo la usual visita de cortesía protocolar al Embajador de los Estados Unidos de América.

Desde el 4 de enero no ha habido ningún contacto diplomático de ninguna clase entre el Embajador o Embajada de la Unión Soviética y el Embajador de los Estados Unidos de América.

## ¿Por qué no puede acordarse?

Informa un conocido editor de Chicago que existe un método sencillo para desarrollar una excelente memoria, capaz de dar buenos dividendos tanto en cuanto a progreso económico como en las actividades sociales, y que comunica a quien lo ponga en práctica más aplomo, confianza en sí mismo y mayor popularidad.

Según esté editor, muchas personas no caen en la cuenta de lo mucho que pueden influir en las demás con sólo recordar exactamente cuanto ven, oyen o leen. Bien sea en el curso de los negocios o de la vida social, y aún en el caso de una simple conversación con personas a quienes se acaba de conocer, siempre existen maneras en que es posible dominar cada situación cuando se dispone de una buena memoria.

Con el objeto de familiarizar a los lectores de esta publicación con las sencillas reglas que permiten adquirir destreza para recordar nombres, sitios, números, fechas, transacciones comerciales y hasta trozos literarios, los editores han publicado detalles completos de este interesante método autodidáctico en un nuevo libro, "Aventuras en Memorización", que se remitirá gratis a quien lo solicite. Sin compromiso alguno de su parte. Basta con que envíe su solicitud a: Estudios de Memoria, 555 E. Lange St., Dept. 531-50, Mundelein ..... 200.- 60060 Ill. E.U.A. Puede hacerlo en una postal.

## REFORMAS

El arquitecto Masís expresó luego a LA PRENSA LIBRE que el Centro de Promoción está actualmente examinando la estructura y detalles de este sistema con el propósito de proponer modificaciones más adecuadas a nuestra realidad industrial, que figuran entre otras medidas en el campo legislativo y económico que Costa Rica debe asumir para fomen-

tar sus exportaciones y colocarse en mejores condiciones competitivas en el mercado mundial.

## VENTAJAS

Explicó que el sistema de internación temporal aparte de constituir, entre otras ventajas, un medio de atraer la inversión en una diversidad de campos, permite emplear mano de obra nacional, utilizar la capacidad ociosa de las instalaciones industriales

existentes o expandir su capacidad y, fundamentalmente, contribuye a la apertura de nuevos mercados e incide en una disminución de la brecha deficitaria que pende sobre nuestra balanza comercial.

## Utilización

Algunas empresas nacionales, dijo el arquitecto Masís están usando con éxito este sistema. Entre ellas se puede citar en el ramo de congela-

doras, a Keith y Ramírez; en el de pelucas para hombre, a Corona S. A.; en el de puros de tabacos finos, a Claudio Pintor López; y entre diversas compañías textiles y del vestuario a Barzuna Hermanos, Compañía de Vestido San José, Lovable Brassier Co., Yolanda de Costa Rica, Industrias El Francés, Kastta S. A. Sofia de Costa Rica, Compañía Americana del Vestido y Compañía Internacional del Vestido S. A.



para  
un verano feliz...  
cámaras y películas

# Kodak

KODAK INSTAMATIC II  
A SOLO \$95.00  
(sin I.V.)

ADEMAS:  
con la compra de la  
cámara, le damos

# GRATIS

la película, el cuboflash y  
las baterías



para un  
REVELADO PERFECTO  
mande sus rollos a  
LABORATORIOS Ticolor

20% DE DESCUENTO en proyectores y visores View Master  
UN DISCO VIEW MASTER GRATIS! con cada 2 sobres.  
(oferta por tiempo limitado)

**IFSA** Diagonal al Correo  
Avenida Central  
o donde su distribuidor



# Católicos paralizarán Irlanda el miércoles

BELFAST, Irlanda del Norte, 7 (AP). Después de una gigantesca pero pacífica manifestación ayer en la que tanto los manifestantes como las tropas británicas evitaron una confrontación, los católicos militantes de Irlanda del Norte han iniciado hoy planes para llevar a cabo otra manifestación esta semana que, según ellos, paralizará a toda Irlanda del Norte.

La Asociación de Derechos Civiles ha proclamado el próximo miércoles "Día del Recuerdo" en ese día se cumplen exactamente seis meses desde que el Gobierno protestante empezó a internar a aquellos sospechosos de

pertenecer al Ejército Republicano Irlandés, sin antes hacerles juicio.

"No daremos detalles sobre la organización" declaró Rory McSpaen, un vocero de la asociación. "pero sí podemos adelantar que será pacífica, masiva y que tendrá éxito. Más de 20.000 católicos se manifestaron ayer en la población fronteriza de Newry, pero la precaución mostrada por ambas partes evitó una repetición del 'domingo sangriento' en Londonderry la semana pasada, durante la cual paracaidistas británicos dieron muerte a trece manifestantes.

## Le tienen miedo por usar corazón transplantado

MINNEAPOLIS, Minnesota, 7 (AP). El "decano" de los pacientes de trasplante de corazón dice que mucha gente le tiene miedo porque usa el corazón de otra persona.

"Muchos no creen todavía lo ocurrido" declaró Louis B. Russell. "Piensan que soy un demonio encarnado".

Russell de 46 años de Indiana vino aquí para presentarse en un programa de televisión de la Asociación

Cardiológica de Minnesota para recaudar fondos.

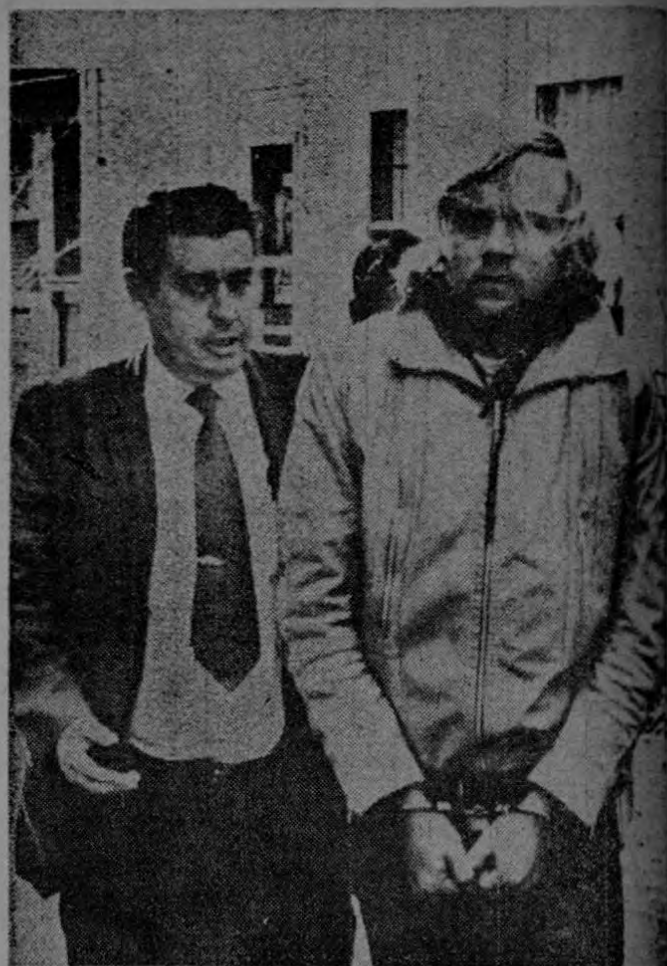
Recibió su nuevo corazón en agosto de 1968 en el colegio de Medicina de Virginia en Richmond.

Dijo que después de la operación visitó a la familia del muchacho de 17 años cuyo corazón fue injertado en su organismo.

"Cuando la madre entró en la habitación pudo ver lágrimas en sus ojos" recordó. "Me dijo que había sido

muy criticada y hostigada por permitir el trasplante. La gente le decía que estaba loca y le preguntaba qué clase de madre desearía que el cadáver de su hijo fuese profanado".

Russell agregó que la señora le dio seguridades de que no le importaba lo que dijese la gente. "Me dijo que se alegraba de ver a un hijo vivo en mí y me consideraba un hijo casado".



Dean C. Mandeville, de 27 años, acompañado por un detective de Maine después de haber sido instruido de cargos del Tribunal de Distrito en Kittery ayer, en conexión con un caso de homicidio en La Florida. Autoridades de La Florida dijeron que Mandeville está acusado de dar muerte al colombiano Julio M. Córdoba el 5 de enero en Tampa.

## Según ginecólogo: matrimonio joven posible causa de cáncer cervical

LOS ANGELES, California, 7 (AP). Las comunidades de habla española que alientan a las mujeres a casarse aún adolescentes posiblemente contribuyen a la alta incidencia de cáncer cervical en esos grupos, según afirma un médico de la Universidad del Sur de California.

El doctor Duane E. Townsend, de Palos Verdes, profesor adjunto de obstetricia y ginecología en la Facultad de Medicina de la Universidad, señala que las mujeres de la comunidad hispánica del este de Los Angeles sufren del cáncer cervical en una proporción de dos a cuatro veces mayor que el promedio nacional de los Estados Unidos.

Townsend añadió que "el factor más importante entre las causas del cáncer cervical es el de las relaciones sexuales. Parece que las relaciones sexuales a temprana edad fomentan la enfermedad."

Townsend comentó que algunos investigadores estiman que la cerviz es más propensa al cáncer en los últimos años de la adolescencia.

"La razón probable de la alta incidencia entre las mujeres de habla española —expresó— es que la cultura alienta los matrimonios jóvenes."

Townsend notó que el cáncer de la cerviz tarda de 10 a 15 años para desarrollarse plenamente y que muchos casos no se descubren hasta una etapa muy avanzada.

## Sin retiro israelí no habrá paz

EL CAIRO, 7 (AP).—El periódico semi oficial "Al Ahram" arrojó hoy un río de agua fría sobre cualquier intento norteamericano para reanudar los contactos con miras a la apertura del canal de Suez.

El diario dice que los Estados Unidos e Israel pierden el tiempo "si quieren la paz sin un retiro israelí".

"Al Ahram" comenta una declaración formulada el sábado por el Secretario de Esta-

do Adjunto norteamericano, Joseph Sisco, en la que dijo que los Estados Unidos se dirigirán a Egipto en un intento por activar las negociaciones árabe-israelíes para la reapertura del canal.

El periódico también ridiculiza la declaración del Ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, la semana pasada, en el sentido de que el canal podría abrirse incluso en un retiro israelí.

## Costa Rica no superará tasa mínima de crecimiento económico

NUEVA YORK, 7 (AP). — La publicación noticiosa "Carta de Visión" en un análisis de las perspectivas de crecimiento económico latinoamericano para 1972, dice que "no son buenas, pero tampoco malas", comenta:

"El comportamiento económico latinoamericano depende en gran parte de sus tres mayores unidades, Argentina, Brasil y México que forman en conjunto las tres cuartas partes del producto regional bruto".

### MILAGRO BRASILEÑO

"El año pasado tanto la Argentina como México tuvieron índices de crecimiento inferiores a los de 1970, mientras que el 'milagro brasileño' continuó adquiriendo velocidad".

"Carta de Visión" continúa: "En 1972 la expansión mexicana debería subir desde un cinco por ciento del pasado año a algo más de seis en este, pero el mayor nivel aún será inferior al promedio del siete por ciento de años anteriores".

"Argentina, en confusión tanto política como económica, puede incluso no llegar a tres por ciento de incremento en el PNB del pasado año y no puede esperar lograr los favorables niveles de expansión de 1970, cuando alcanzaron un

seis por ciento".

"Brasil, si bien tiene asegurado otro año de auge en 1972 probablemente descenderá ligeramente desde la sorprendente cifra del once por ciento de 1971", agrega.

"En la Carta de Punta del Este se fijó un objetivo mínimo de crecimiento del cinco por ciento al año. Durante la mayor parte de la década de 1960 apenas se logró este nivel. Pero desde 1968 el crecimiento regional se aceleró hasta un seis por ciento anual. Tomando el cinco por ciento como un crecimiento razonable se estima que doce países lo alcanzarán o pasarán: Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana y Venezuela. Otros se acercarán. El panorama de crecimiento es claramente negativo solo en Argentina, COSTA RICA y Uruguay".

La "Carta de Visión" señala que esta valoración favorable no es compartida por los economistas latinoamericanos que consideran que el cinco por ciento fijado en Punta del Este demasiado bajo para dar estímulo real al desarrollo y "ciertamente demasiado bajo para crear las condiciones necesarias para una mejora real

de los niveles de vida".

"Se opina ahora que solo los países capaces de lograr un nivel de expansión del seis por ciento, y mantenerlo durante varios años consecutivos, pueden mostrar mejoras en el esfuerzo hacia el desarrollo. En toda la región, únicamente Brasil, México, Panamá y Venezuela han sido capaces de enfrentarse con ese reto".

"Este año y para el resto de la década la mayoría de los gobiernos latinoamericanos opinan que la clave del desarrollo será un rápido incremento en el comercio exterior, a través de nuevos y amplios mercados, diversificación de la base exportadora para incluir un mayor nivel en las manufacturas y la cooperación internacional para un justo nivel de precios y aranceles preferenciales".

"Las nuevas paridades de divisas mundiales deberían estimular las exportaciones y ello podría producir aumentos ligeramente superiores a los calculados. Un resurgimiento de la actividad económica en los Estados Unidos debería también ser de ayuda para lograr ganancias comerciales, como lo será la cancelación del recargo arancelario del 10 por ciento".

## Ancona, una ciudad demasiado "movida"

ANCONA Italia, 7 (AP). Más de doscientos movimientos de tierra han tenido lugar aquí durante este fin de semana y, a causa de ellos más de 90.000 habitantes de esta ciudad adriática han huido asustados.

Temen una repetición del terremoto de 1930 que des-

truyó centenares de hogares en toda esta región que los científicos continúan asegurando que los actuales movimientos sísmicos son de mucha importancia.

Los 206 presos de la cárcel local han sido trasladados hoy a otras instituciones. Ocho escaparon durante el tras-

lado. La policía ha conseguido detener a tres.

"En conjunto —conclu— las perspectivas comerciales para los próximos años son probablemente bastante favorables y aquellos países que pueden obtener ventajas de ellas deberían acelerar su proceso de crecimiento".

# Sin sorpresas elecciones de Nicaragua

MANAGUA, 7 (AP). — Los nicaragüenses votaron ayer para elegir a 100 miembros de una asamblea nacional constitucional. La mayoría de los electores estaban seguros de que el resultado daría la victoria para el Partido Liberal del Presidente Anastasio.

La de ayer tomó el lugar de la proyectada elección presidencial postergada hasta setiembre de 1974, de conformidad con un acuerdo entre Somoza y Fernando Agüero Rocha, dirigente de los conservadores, el otro partido legalmente registrado.

El acuerdo contempla un triunvirato para gobernar a este país de dos millones de habitantes mientras la asamblea revisa la constitución.

Los 900,000 electores empadronados también votaron para ratificar ese acuerdo que establece que el partido que reciba hoy la mayoría de votos nombrará a dos de los miembros del triunvirato y el otro al tercero.

## 13 SESIONES DE CONSTITUCION

En los 150 años de independencia, Nicaragua, ha revisado totalmente su constitución 13 veces. Según la última, Somoza habría tenido que esperar un período de cinco años antes de presentarse a la reelección.

El acuerdo del año pasado con los conservadores da al presidente la oportunidad de participar en el triunvirato y ser candidato en las elecciones de 1974, al tiempo que da a la oposición la oportunidad de tener mayor voz en el gobierno.

Somoza heredó de su padre, Anastasio Somoza, quien inició lo que se conoce como la "dinastía Somoza" en la década del cuarenta.

## AGÜERO DENUNCIA FRAUDE

Además del puesto en el triunvirato el acuerdo da a los conservadores 40 bancas en la Asamblea Nacional.

Agüero Rocha, que ha sido nombrado por los conservadores como candidato al triunvirato, declaró la semana pasada que los liberales ganarían la elección mediante la compra de votos.

Ramiro Sacasa Guerrero, ex-ministro de Somoza quien ahora pertenece al Movimiento Liberal Constitucional, y otros

ex-ministros urgieron la semana pasada a la población a abstenerse. "Se trata de una falsificación del proceso electoral cuyos resultados están convenidos de antemano" afirmaron en una declaración.

Pero los liberales no necesitan arreglar elecciones o comprar votos para ganar. Su poder se remonta a 1928 y sus afiliados suman 600,000.

Tanto Agüero como Somoza han respaldado firmemente su acuerdo que según expresó Somoza "está destinado a proscribir el dolor de la violencia y la guerra entre hermanos".

La votación de ayer, desde las 07.00 hasta las 17.00 fue pacífica.

## ABRUMADORA MAYORIA

MANAGUA febrero 6 (AP). El segundo cómputo oficial de las elecciones de diputados constituyentes arroja a las 21.50 hora local una abrumadora mayoría a favor de los cien candidatos del partido Liberal

de gobierno de 6,709 contra 314 del partido. Conservador de oposición, cuando han sido computados únicamente veinte mesas electorales del municipio de Managua, el mayor del país.

Los nicaragüenses votaron hoy en dos papeletas, una que contenía los candidatos de cada partido y otra por regidores municipales de más de doscientos municipios. Pero hasta ahora no se conocen resultados a nivel municipal.

Las elecciones se realizaron pacíficamente, pero los conservadores de oposición denuncian anomalías graves, tales como violaciones al derecho de votar en secreto.

## ROBO DE URNAS

Aunque los liberales que tienen como jefe al Presidente de la República, general Anastasio Somoza Debayle, no han cantado victoria, los conservadores, por medio de su jefe su premo, diputado electo, Fer-

nando Agüero Rocha, denunciaron fraude electoral. Agüero, abordado por intermedio de uno de sus secretarios, dijo desde su residencia a The Associated Press.

Denunció que en Granada, cabecera del principal departamento conservador, los liberales se robaron las urnas electorales de tres o cuatro cantones, llevándose a un cuartel de policía.

Lo mismo dice que ocurrió en unos cuantos cantones de votación en la ciudad de León, históricamente considerada la cuna del Partido Liberal.

Por su parte, los liberales, de acuerdo con despachos telegáficos transmitidos por la Radiodifusora Nacional admiten "pequeñas dificultades".

## ENORME VENTAJA

MANAGUA, (AP). — Una proporción de veinticinco a uno a favor del Partido Liberal de gobierno arroja el recuento de los primeros cuatro canto-

nes o directorios electorales de Managua.

El total de votos computados hasta ahora, extraoficialmente es de 1,313 para el Partido Liberal y 51 para el Partido Conservador de oposición.

## SOMOZA AMPLIA VENTAJA

MANAGUA, 7 (AP). — El Partido Liberal del Presidente Anastasio Somoza Debayle continúa hoy acumulando una gran mayoría de votos en las elecciones de diputados constituyentes de ayer.

Según el último cómputo oficial esta mañana en 57 cantones de un total de 2,323 mesas electorales, los liberales han logrado 14,499 votos por 961 los conservadores.

En los 23 cantones escrutados hasta el momento en el departamento de Chontales, el partido del gobierno obtuvo 3,073 votos mientras los conservadores solamente lograron 370.



Principiantes - Intermedios -  
Avanzados.

Horario especial para alumnos  
de colegios: 3:30 a 6:00 p.m.

*American Business Academy*

Fundada en 1961

Teléfonos: 21-08-41 — 22-39-49.

Calle Central, 75 varas al sur del Cine Rex.

## APRENDAMOS INGLÉS...!

Aplicamos el experimentado y efectivo sistema de conversación del INSTITUTE OF MODERN LANGUAGES de Washington, D.C.

LABORATORIO:  
Progreso individual  
Aumento de vocabulario  
Trabajos remediales

CLASE ORAL:  
Pronunciación  
Conversación  
Construcción gramatical.

AUDIFONOS:  
Comprensión auditiva -  
Pronunciación.

MATRICULESE AHORA

Inicio de los Cursos: Marzo 2 Nocturnos  
Marzo 6 Diurnos.

NUNCA TENEMOS DEMASIADA EDAD PARA APRENDER.

# Tabloncillo 3" a \$ 0.80 vara

# CRISTOBAL - SUR - NAZARENO

Muy seco - Muy bien alistado

MADERAS ORNAMENTALES DE TODAS CLASES

# Aserradero Barbará S. A.

FRENTE CLINICA CLORITO PICADO — CINCO ESQUINAS DE TIBAS — TELS.: 22-09-69 y 22-01-38.



Durante la reunión realizada en la residencia de la Sra. Mary de Rodgers, Secretaria de la Federación de Costa Rica, vemos a la Presidenta, Sra. Carmen Madrigal de Gennette, Licda. Matilde Marín de Soto, Gobernadora de la Provincia, Sra. Nazla L. Dane, visitante y la anfitriona, Sra. de Rodgers.

## Recepción en honor de Presidenta de la Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios

El viernes 4 de febrero ingresó a nuestro país la Sra. Nazla L. Dane, Presidenta de la Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios. A su llegada fue recibida por la Gobernadora de San José, Licda. Matilde Marín de Soto, por la Presidenta de la Federación de Costa Rica, Sra. Carmen Madrigal de Gennette y por miembros de la Federación que le dieron una cálida bienvenida.

Esa misma noche le fue ofrecida, en la residencia de la Secretaria, Sra. Mary de Rodgers, en Urbanización Rohrmoser, una recepción, donde la distinguida visitante pudo departir con las asistentes en amista-

dad y camaradería.

Para el sábado, el programa de actividades comprendía una visita a la Colección de Oro del Banco Nacional de Costa Rica; un almuerzo en el Hotel Costa Rica y una conferencia de prensa en horas de la tarde, en el Hotel Balmoral, sobre la cual hablaremos en nuestra próxima edición.

En horas de la noche del sábado partió hacia Panamá, no sin haber dejado un grato recuerdo, ya que la cultura, don de gentes y simpatía de la Sra. Dane son proverbiales.

## Suavidad en la moda para la mujer elegante y femenina

No sólo lo práctico y elegante se puede contemplar en los grandes centros de la moda alemana, sino que también se admira la suavidad y la delicadeza, que devuelve a la mujer su femineidad.

Vestidos suaves, envolventes, elegantes...

Todo eso se admira y se prefiere, ya que la mujer, aunque interesada en los cambios que trae la moda, gusta de la sencillez y de aquello que la realza como mujer, y no que la anula.

Se ha hecho énfasis en los trajes para la casa —recibir visitas, atender las veladas familiares— en telas de colores armónicos, pero alegres. Destacan mucho los modelos con toques húngaros o hindúes en su mezcla de colores, así como los diseños semi-orientales.

En resumidas cuentas: la moda devuelve a la mujer su tesoro más preciado: una apariencia elegante, frágil, atractiva...



## Mucho entusiasmo por el Carnaval Antillano

Para el sábado 11 de marzo a las 9 de la noche se ha programado un alegre baile que, con el nombre de Carnaval Antillano se realizará en el Colegio de Médicos y Cirujanos.

Está siendo organizado por la Asociación Costarricense de Cancerología y tendrá como atractivo principal un show con la Comparsa Limonense y a medianoche, carnaval.

Amenizará el Conjunto Savoy y las cuotas se han fijado en ₡ 50.00 por persona, con derecho a cena.

La decoración estará a cargo de Cristina Fournier, quien tiene extraordinarias ideas para convertir el Salón del Colegio de Médicos en un verdadero paraíso antillano.

Se espera que muchas de las asistentes lleven traje alusivo, lo que dará mayor colorido a la fiesta.

Tienen tiquetes a la venta:

Lulú de Vargas, Teléfono 21-98-22,

María Eugenia de Hütt, Teléfono 47-11-40,

Emilia de Gámez, Teléfono 25-04-23,

Socorrito de Salazar, Teléfono 22-14-53.

Iris de Camacho, Teléfono 25-48-15,

Colegio de Médicos, Teléfono 22-12-69.

La presencia de la Comparsa Limonense, Ganadora del primer premio en el Carnaval de los Festejos Cívicos de San José, prestará un atractivo especial al baile.



Un famoso diseñador de bolsos de mano, exhibe aquí un juego de tres modelos para llevar consigo en un viaje por avión. Este incluye un bolso de mano, un maletín y un bolso para colgar al hombro. Este conjunto de bolsos está confeccionado en terciopelo que se ha cortado para formar figuras. NEA

## Usted puede llevarlas consigo

Los viajes frecuentes por avión no hacen nada en favor del aspecto de un equipaje caro. De un avión a otro, las valijas sufren accidentes.

Dice el fabricante de valijas de una firma famosa: "Es mucho mejor cuando usted puede llevar consigo en el avión sus valijas". Así es como ha diseñado un grupo hermoso de valijas, tanto para hombre como para mujeres y que son muy manuales para llevarse consigo. Estas piezas están fabricadas en materiales de calidad como cuero de ternera, gamuza y terciopelo cortada en forma de figuras y que se han protegido con una capa de material especial. Los juegos de valijas se componen de un bolso de mano, de un maletín y de un bolso para colgar al hombro. Además tienen sus características especiales, como correas que

se pueden disponer en tres posiciones y compartimientos secretos.

Este diseñador es famoso y responsable de muchas innovaciones en el campo. Ha creado bolsos especiales de mano que se transforman por medio de correas en bolsos para colgar en el hombro moviendo solamente un dedo y cerraduras extraordinarias.

Las valijas siempre han sido bien confeccionadas lo mismo que caras y este diseñador hizo estudios durante mucho tiempo, hasta encontrar el sistema que complaciera ambas cosas. En la actualidad tiene la solución. Ya posee todos los derechos exclusivos de un material sintético que luce y tiene la consistencia del cuero y que al mismo tiempo un modelo de alta calidad, puede obtenerse por precios módicos.

## Recepción en la Embajada de España

El Sr. José Gabriel Núñez-Yglesias, Encargado de Negocios a.i. de España ofrecerá una recepción el viernes 11 de febrero a las 8 de la noche en la residencia de la Embajada de España, en honor del Sr. Miguel Yamuni, nuevo Embajador de Costa Rica en España y señora de Yamuni.

Aprovechamos la oportunidad para saludar atentamente a los nuevos Embajadores.

## El bautizo de Javier Eduardo

Ayer recibió las aguas bautismales en la Iglesia Parroquial de Moravia el lindo varoncito Javier Eduardo, hijo de don Juan Bautista Quirós y doña Lorena Zúñiga de Quirós.

Fueron sus padrinos el joven Marco Zúñiga Alvarado y la Srta. Roxana Quirós.

Formulamos por la dicha del recién nacido los mejores votos.

## Concurso "La Secretaria del Año"

La Asociación Nacional de Secretarias Ejecutivas de Costa Rica está haciendo grandes preparativos para el Concurso "La Secretaria del Año", que se realizará en fecha próxima.

Podrán participar las secretarias de todo el país —socias o no de ANSE. La concursante que resultare electa recibirá como premio un viaje al exterior.

Próximamente publicaremos las bases.

SRTA. ANA GISELLE ZAMORA E.

Muy congratulada estuvo, al cumplir años la gentil Srta. Ana Giselle Zamora Espinoza.

## Aniversario de Bodas Peña - Montero

Celebraron cinco años de feliz vida matrimonial don Jorge Arturo Peña Chaves y su gentil esposa doña María Luisa Montero de Peña. Los felicitamos cordialmente.

## PLYWOOD DE PINO

Mejores calidades, mejores precios en

# PLYWOOD SHOP Ltda.

Ahora en su nuevo local

100 vrs. norte de la Estación de Ferrocarril al Pacífico

TELEFONOS: 22-28-25 — 22-29-25

## CURSOS DIURNOS Y NOCTURNOS

1972

### FORMACION DE SECRETARIAS

Secretariado en Español nocturno, dos años de creativa capacitación. Requisito: Bachillerato o cultura equivalente.

6 DE MARZO

### SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGUE

Tres años de interesantes y agradables estudios. Con base en Bachillerato o estudios equivalentes.

6 DE MARZO

### PERFECCIONAMIENTO DE SECRETARIAS

Curso nocturno para secretarias activas. Un año de enriquecedor intercambio de conocimientos y experiencias. Sólo es necesario ser secretaria en ejercicio.

6 DE MARZO

### INGLES PARA SECRETARIAS

Un año de estudio intensivo y Ud. se convertirá en una Secretaria Bilingüe. Requisito: Título de Secretaria en Español.

6 DE MARZO

## MATRICULA ABIERTA



# King's College

Tel. 25-41-54

25-35-94

### Sentido fallecimiento

Hoy falleció en Orotina, la estimable señora doña Genoveva Gazel Jaikel, persona muy querida entre sus amistades y familiares por sus muchas cualidades.

Honda consternación ha causado su fallecimiento, ya que deja un vacío difícil de llenar. Su paso por la vida dejó solo una estela de buenos recuerdos y por eso su memoria permanece en bendición.

Nuestro pesar a sus familiares y especialmente a su hijo Carlos Simón Gazel.

### Bodas de Oro en el hogar Cherñacov - Tauman

Hoy cumplen sus Bodas de Oro, 50 años de feliz vida matrimonial don Daniel Cherñacov y doña Ester Tauman de Cherñacov, rodeados del cariño de sus hijos y nietos.

Formulamos por su dicha los mejores votos.

### Reunión de la familia Arias en Barba de Heredia

El sábado en horas de la tarde en la Cueva de Leones de Barba de Heredia se llevó a cabo la reunión de la familia Arias, con el fin de conocerse y unirse más. Hubo una asistencia de varios centenares de personas. Antes de la reunión se ofició una Misa de Agradecimiento.

### Aniversario de Bodas

Ayer celebraron 56 años de vida matrimonial don Luis Ángel Estrada y doña Luisita Fernández de Estrada.

Hasta Palmares, donde residen, les hacemos llegar nuestros mejores votos de dicha.

## Caridad Cao de Franco

Descansó en la Paz del Señor

Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal

SUS HIJOS: Manuela Franco Cao,  
Berny y Caridad de Huertas,  
Arturo y Rosa de Sarnier,  
Alberto Franco Cao.  
Rafael y Olga de Revollo.  
Hermanos; sobrinos; nietos y bisnietos.

Pasan por la honda pena de comunicarlo a sus amistades, sus funerales se efectuarán hoy a las 3:30 p.m. en la Capilla de Las Animas.

San José, 7 de Febrero de 1972.

### Las familias:

**Franco Cao,  
Huertas Franco y  
Revollo Franco**

ruegan cariñosamente a sus amistades enviar sus condolencias por escrito.

San José, 7 de febrero de 1972.

## ESCUELA BOSTON



LA ESCUELA  
DEL EXITO

comunica que ha quedado  
abierto la

**MATRICULA**  
para los cursos más  
completos en

SECRETARIADO  
OFICINISTA  
CONTABILIDAD  
INGLES

MECANOGRAFIA  
TAQUIGRAFIA  
DACTILOGRAFIA  
(en dos meses)

PERFORACION y  
VERIFICACION  
I.B.M.

Tel. 22-34-03

Parque Morazán - Frente  
al Diario La República.



### Siempre al día

De guantes de cabritilla,  
con puños de cordoncillo  
de oro y blanco, ideales  
para su traje de gala.  
Modelo de la casa Amadeo  
Ferrone, de Roma, especia-  
lizada en ese accesorio.

### Alegrías hogareñas



Con el nombre de Luis Ma-  
nuel será bautizado el hijito  
del hogar formado por don  
Luis Gabriel Castro C. y doña  
María Marta Ventura de Cas-  
tro

Felicidades!

—o0o—

El hogar de don Asdrúbal  
Alfaro Vega y doña Virginia  
Vargas de Alfaro se ha visto  
engalanado con el nacimiento  
de su segunda hija, que se lla-  
mará Ana Lucrecia.  
Nuestra enhorabuena!

—o0o—

De gala está el hogar de don  
Oscar Freer y doña Teresita  
de Freer con el nacimiento de  
su hijito Hernán.

Enviamos los mejores para  
bienes,

### MISA DE NOVENARIO

en sufragio del alma de quien fue nuestra inolvidable esposa y  
madre

## Emilia Mora Acuña de Montero

se oficiará hoy lunes 7 de febrero de 1972, en la Parroquia de La  
Santísima Trinidad en Barrio México, a las 7 y 30 de la noche.

Su afligido esposo, hijos y familiares, agradecerán su asis-  
tencia a este acto piadoso.

San José, 7 de febrero de 1972.

### LA JUNTA DIRECTIVA, EL GERENTE Y EL PERSONAL DEL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

comunican el sensible fallecimiento del señor

## Eduardo Ugalde Carmona

empleado de esta Institución, y expresan a sus estimables familiares los senti-  
mientos de nuestra condolencia.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 3 p.m. en la Capilla de Las Ani-  
mas.

San José, 7 de febrero de 1972.

## María Teresa Bermúdez vda. de Gómez

Descansó en la Paz del Señor

(confortada con los Santos Sacramentos)

Sus hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares con  
honda pena lo comunican a sus amistades.

Sus funerales se oficiarán hoy.

San José, 7 de Febrero de 1972.

# Recuerdos de Heredia

## COMO SE FUNDO EL PAN DE LAS POBRES EN LAS ESCUELAS

Se inició en la escuela Rafael Moya. En aquellos tiempos en que no existía el Patronato Nacional de la Infancia, por iniciativa de la abnegada y excelente profesora Herminia Bonilla, en compañía de Luz Fuentes. Conversaban en una de las aulas con respecto a la inasistencia de los niños y de su gran pobreza; llegaban sin tomar café y se dormían sobre los pupitres.

Una tarde de esas lluviosas del mes de octubre, se encaminaron hacia las panaderías a solicitar pan para los alumnos; se les daría una taza de agua dulce y un bollo de pan. un día regalaba la tapa de dulce la niña Herminia y otro la niña Luz.

Don Cecilio Ulloa, señor caritativo y amigo de los niños, nos ayudó en la iniciativa y con constancia mandaba todas las mañanas un saco de los de la harina, lleno de pan.

Luego con el interés que puso el Naturalista don Juan José Carazo, por las huertas caseras y escolares, se fundó "El Pato de Sopa", los alumnos aportaban productos frescos de sus sembrados para ellos mismos, los que vivían la mayor parte de su tiempo en la escuela, como su segundo hogar.

Poco a poco fue extendiéndose el radio de acción, y más tarde vimos a la niñita Mayra Monge, hija del industrial Juan Luis Monge, repartiendo pan en la escuela Braulio Morales, para que acompañaran el vaso de Leche, ya establecido desde hacía mucho tiempo, por la directora Juanita de Bolaños. Actualmente dos distinguidas profesoras, Ligia Cortés Ruiz y Clemencia de Martínez reparten los almuerzos a los niños pobres de las escuelas, en el Salón del Patronato. Conviene decir que el primer contri- buyente fue don Cecilio Ulloa, y que es necesario saber quién era.

### DON CECILIO ULLOA

Era de baja estatura, sem- blante risueño, tenía una pana- dería y un Hotel, en el costado oeste del Mercado de Heredia.

Allí se verificaban ban- que- tes a expresidentes y fue tal su popularidad, que quisieron hacerlo diputado por la pro- vincia. Era amigo de los jó- venes; cuando sus padres los echaban de sus casas por al- guna causa, ellos encontraban pan y trabajo donde él, que los consentía.

Durante mucho tiempo rega- ló pan para los niños pobres de las escuelas. Su esposa doña María, alta espigada peinada de moño, usaba tres delantales: uno finísimo otro menos fino y por último uno casi imper- meable, con el cual trabajaba en su hotel; según la visita que llegara así era el delantal que se dejaba; por lo general le gustaba ponerle a sus hijos, es- tidos de pana y en las fiestas cívicas eran llevados a las co- rridas de toros, ocupando los mejores palcos.

Pasaron los años y don Ce- cilio quedó en la pobreza más grande, todo lo perdió por su buen corazón. No lo volvió a

### Damas Vicentinas de Lourdes

Hoy lunes, a las 3 de la tarde en el Comedor, Arturo Dibar se llevará a cabo la Reunión de las Damas Vicentinas de Lourdes.

La repostería estará a cargo de la Directiva. Se ruega una puntual asistencia.

## EL MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de la señora

# Casilda Ferrer de Penón

Tía del Señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, y hace llegar a sus deudos las expresiones de su sentida condolencia.

Sus funerales se verificaron ayer.

San José 7 de Febrero de 1972.

## EL CONSEJO DE GOBIERNO

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento de la señora,

# Casilda Ferrer de Penón

Tía del Señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, y hace llegar a sus deudos las expresiones de su sentida condolencia.

Sus funerales se verificaron ayer.

San José 7 de Febrero de 1972.

ver durante mucho tiempo; ve- ro una mañana, en que yo iba

para la escuela Cleto Gonzá- lez Víquez, vi un señor muy triste, sentado en un banquito, frente a la Iglesia del Carmen, mirando hacia el norte. —hacia la montaña— me acerqué, lo re- conocí. — ¡Hola don Cecilio! ¿Cómo está? — Un poco mal, me contestó. — ¿Usted me co- noce? — Claro, es la niña Luz.

¿Dónde estaba que se nos ta- bía perdido? — Vivo donde mi hijo, tan pobre como yo, al- muerzo donde doña María Lui- sa de Chaverri... y para cam- biar de tema, le dije: ¿Quiere que le adivine, que está miran- do al norte? Yo sé. — Usted es- tá viendo cuál de las tres Ma- rías es la suya. Entonces lanzó una carcajada nerviosa, hacía mucho que no reía, según cuen- tan.

Saqué de mi portamonedas, cinco colones, lo único que le- vaba y se los di, diciéndole: es- te es un terroncito del tamaño de una pulguita, comparado con lo que usted hizo tan bueno en la localidad. A los pocos días, un grupito de gente acompa- ñaba sus restos al Cementerio General.

Así termina la historia de un hombre, que quedó sin na- da, porque todo lo dio a su- semejantes.

YA ESTA A LA VENTA EL  
NUEVO NUMERO DE

## TERTULIA

que ofrece, como primicia

DOS CUENTOS INEDITOS DE YO- LANDA OREAMUNO, PREMIOS NACIONALES 1970 (vida y obra). Además de interesantes artículos so- bre artes y letras.

A la venta en todas las libre- rías y puestos de revistas del país y también en la Dirección General de Artes y Letras, Mi- nisterio de Cultura, 125 oeste del Cine Rex, a .....

¢ 5<sup>00</sup> el ejemplar

Es una publicación del Minis- terio de Cultura, Juventud y Deportes, Dirección General de Artes y Letras.

### CUPON DE SUSCRIPCION

Sírvanse registrar una suscripción de su revista TERTULIA

Nombre .....

Dirección completa .....

Apartado .....

¢ 20.00 en Costa Rica ( ) — U.S.\$ 3.00 en el extranjero ( )



# Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

## Nacionales

**AUMENTADO A 259 MILLONES EL LIMITE DE LOS BANCOS PARA PRESTAMOS Y COMPRA DE BONOS**

Además del tope de cartera, han sido autorizados 23 millones para las Juntas Rurales de Crédito, un límite especial para el Consejo Nacional de Producción para la compra de granos por 3 millones y un tope temporal para financiación de café por 5 y medio millones de colones. La mejora experimentada por la posición de solvencia de todos los bancos ha sido de tal magnitud que ha permitido aumentar su capacidad prestataria y al mismo tiempo mejorar la proposición de solvencia, siendo, en consecuencia, mucho más sólida la posición financiera de las instituciones de créditos del Estado. Dice el Banco Central, en comunicación para la prensa.

**NO SE PERMITIRA EL ESTACIONAMIENTO A LA DERECHA EN LAS VIAS POR DONDE CIRCULAN AUTOBUSES**

Aunque tal disposición entrará en rigor desde el próximo lunes se empezó a poner en práctica desde hoy. Los vehículos habrán de ser parqueados a la izquierda para facilitar el paso a los vehículos de pasajeros. Aunque tal disposición entrará a regir hasta la fecha apuntada se empezó a poner en práctica hoy mismo.

Los inspectores fueron distribuidos por las vías correspondientes y se procedió a enterar sobre el particular a los choferes que iban a parquear sus unidades. Se trata de facilitar la circulación de los camiones de pasajeros, principal motivo de las dificultades que se presentan a los conductores especialmente a ciertas horas del día.

**PELIGRO DE EXPULSION DE MAS DE DIEZ MIL EXTRANJEROS**

El Ministro de Seguridad pasará a las agencias de policía respectivas los expedientes de más de treinta y tres mil extranjeros que no han acudido a renovar sus cédulas de residencia, para que se les impongan las multas respectivas, que van de doscientos a dos mil colones. Se calcula que hay más de diez mil extranjeros que pese a las facilidades que una y otra vez se les han dado no han querido regularizar sus situación proveyéndose de su cédula. Esas personas y un resto de aquellas treinta y siete mil corren el riesgo de que se decreta su expulsión.

## Internacionales

**REVELA EL DEPARTAMENTO DE ESTADO QUE ESPAÑA ENTREGO UN MEMORANDUM SOBRE UNA FRASE DEL PRESIDENTE TRUMAN**

Concretamente dice la declaración: "Anoche un secretario de la Embajada española visitó el Departamento y dejó un memorandum relacionado con la conferencia de prensa del Presidente. El memorandum no solicita respuesta".

Sobre el particular, comenta el ex-Embajador Griffiths: "El comentario presidencial arranca principalmente de las intolerables demoras del gobierno español en cumplir efectivamente sus promesas de que habría mayor libertad de religión y expresión en España".

**LA ALEMANIA COMUNISTA HACE ENERGICA REPLICA CONTRA "LA POLITICA DE GUERRA" DE LA ALEMANIA DE ADENAUER**

En fuentes autorizadas se entrevé la posibilidad de un empeoramiento de las relaciones franco-alemanas como resultado de las decisiones del gobierno de Bonn y de la oposición que, según se afirma, hace Francia sobre la incorporación de su antiguo enemigo en el Ejército de Europa. El Parlamento de Bonn acordó por gran mayoría que Alemania Occidental debe establecer concesiones en su política exterior sobre su intervención en la NATO y previo arreglo del viejo problema del Sarre.

**SE CORONARA A ISABEL DENTRO DE UN AÑO**

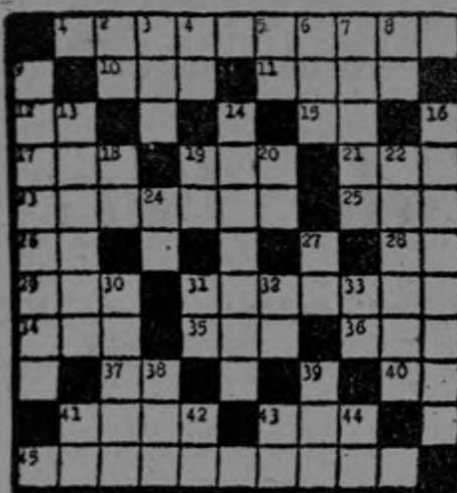
Se anuncia que la Corte guardará luto riguroso hasta el 31 de mayo próximo con motivo del fallecimiento de Jorge XI. El luto durará pues 18 semanas.

También en círculos palaciegos se dice que probablemente la nueva Reina Isabel señalará su coronación para 1953, siguiendo el precedente de la Corte inglesa de esperar a que transcurra por lo menos un año después de la muerte del soberano reinante.

**EL GOBIERNO EGIPCIO TOMA MEDIDAS CONTRA LOS COMUNISTAS**

El Ministro del Interior Mortada El Maraghy Bey, declaró hoy que el Gobierno se propone tomar severas medidas contra el comunismo en Egipto. Añadió que la policía dató varios comuneros que son "elementos malos".

## Crucigrama



### HORIZONTALES:

- 1—Untar, embarrar, manchar
- 10—Todo fluido aeriforme a la temperatura y presión ordinarias
- 11—Gas descubierto en 1898, y que forma parte infima del aire
- 12—Símbolo químico del sodio
- 15—Abreviatura de doctor
- 17—Quiera profunda y apasionadamente
- 19—Río de Suecia
- 21—Tejido grosero de la lana
- 23—Curado con cal
- 25—Archipiélago del Pacífico occidental, perteneciente a las Carolinas
- 26—Cincuenta y uno en la numeración romana
- 28—Abreviatura de Noroeste
- 29—Nombre de una consonante de nuestro alfabeto
- 31—Octavo mes del calendario republicano francés
- 34—Igual o semejante, parecido
- 35—Municipio de Noruega en la provincia de Akershus
- 36—Ave trepadora de México, Guayanas y Brasil
- 37—Existe
- 40—Sufijo aumentativo
- 41—Así sea
- 43—Especie de cerveza inglesa ligera
- 45—Vasija, utensilio o cosa análoga

### VERTICALES:

- 2—Símbolo químico del magnesio
- 3—Lugar donde se expenden bebidas
- 4—Punto único en las caras de dado
- 5—Apócope de artículo indeterminativo
- 6—Labor o tejido de mallas
- 7—Amarradero para las embarcaciones
- 8—Prefijo privativo y negativo
- 9—Nombre propio de varón
- 13—Afloja o pierde su fuerza el viento
- 14—Titubear, estar irresoluto
- 16—Vendaje en forma de gorro
- 18—Pronombre personal
- 19—Preposición que denota dependencia o propiedad
- 20—Artículo neutro
- 22—Plátano, cambur
- 24—Adjetivo posesivo
- 27—Terminación de infinitivo
- 30—Resina sólida que se extrae de un árbol terebintáceo, y se usa en la composición de ungüentos y barnices
- 31—Nota de la escala musical
- 32—Pronombre personal, vosotros
- 33—Interjección de ánimo
- 38—Ente
- 39—Rey de Troya
- 41—Interjección de sorpresa
- 42—Conjunción
- 43—Prefijo inseparable que denota alejamiento
- 44—Artículo determinante

Solución al anterior  
Crucigrama



## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora  
Talkutt de la Fuente



Quiróloga, Astróloga y  
Ritmoviastralista  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.

### aries

21-iii/20-iv



Favorable: Urano el planeta de las actuaciones rápidas vibra, lo que indica, tendrá mucho movimiento en todos sus asuntos. Desfavorable: Ajustese a las circunstancias, no provoque revueltas; puede complicarlo todo.

### tauro

21-iv/20-v



Favorable: El sector amoroso en actividad, señalando cosas nuevas, de las que se puede sacar gran provecho. Urano operará no vedades. Desfavorable: Tenga calma en lo que respecta a dineros que le adeuden.

### geminis

21-v/21-vi



Favorable: Ahora es el momento para la concentración mental; logrará decifrar incógnita de sumo interés que le dará éxito. Desfavorable: No comente su plan; le rodean parásitos que desean aprovecharse de su saber.

### cancer

22-vi/22-vii



Favorable: Si usa la observación, puede contar con el descubrimiento de algo de su mo valor para su objetivo. Urano activa. Desfavorable: Sea cortés y corresponda las atenciones de que es objeto.

### leo

23-vii/22-viii



Favorable: Resurgimientos imprevistos en todos sus asuntos atrasados, es el momento. Desfavorable: Aléjese de esos que tanje. Desfavorable: Aléjese de esos que tanto le adulan.

### virgo

23-viii/22-ix



Favorable: Cambios magníficos, los que le darán la mejor oportunidad del año; solo debe ser astuto y muy, pero muy activo. Desfavorable: Sea reservado lo mayormente posible; se ahorrará dificultades.

### libra

23-ix/22-x



Favorable: Urano indica la posibilidad de entrar por un nuevo camino de paz y tranquilidad para quienes hayan venido sufriendo. Desfavorable: Posponga planes de separación; puede arrepentirse.

### escorpio

23-x/22-xi



Favorable: El sector amoroso en plano positivo, mediante nuevas relaciones que pueden determinar la felicidad. Desfavorable: Evada todo préstamo que le soliciten.

### sagitario

23-xi/21-xii



Favorable: Ahora es la oportunidad del alcance que tanto ha anhelado en el plano del amor. Urano le enfoca positivamente. Desfavorable: No exponga sus economías en asuntos aventurados.

### capricornio

22-xii/20-i



Favorable: Cambios repentinos en el ángulo de sus intereses del dinero. Urano le co loca positivamente. Desfavorable: Piensa bien y analice todo lo que tenga que firmar.

### acuario

21-i/19-ii



Favorable: Urano positivo con el Sol augura cambio positivo en el plano de los intereses del hogar. Desfavorable: Mucho cuidado para quienes manejen cualquier vehículo motorizado.

### piscis

20-ii/20-iii



Favorable: Sus intereses generales en plano positivo, ahora es el momento de activar todo asunto relacionado con el dinero. Desfavorable: Evite hablar demasiado; puede errar y malograr su plan.

## Mesa Redonda con la juventud de la Provincia de Limón

Se llevó a cabo una interesante mesa redonda con la juventud de Puerto Limón. La actividad ha sido patrocinada por el grupo de personas que componen el Club número 2 de Mujeres Profesionales y de Negocios de la Federación de Costa Rica y de manera especial se debe al entusiasmo de su presidenta la señora Olga Solano de Avendaño, quien no escatima esfuerzo alguno en su labor para orientar y ayudar a los grupos de la juventud, ya que el decir de ella misma, es sobre los jóvenes de hoy que descansa el porvenir de nuestra Patria en el Mañana.

Colabora en forma decidida con esta actividad la muchachada del Movimiento Nacional de Juventudes de Limón, los Boy's Scouts, Grupo Juvenil San Marcos, Alcohólicos Anónimos y otros más cuyo entusiasmo se ha hecho sentir en este momento, demostrando que tienen deseos de trabajar por el bien de su Provincia y del país en general.

El objetivo principal de esta jornada es "despertar a la juventud constructiva de la provincia, para el estudio de sus problemas y la búsqueda de soluciones a los mismos. Lograr su toma de responsabilidad y darles oportunidad de trabajar en forma metódica y unidos todos los grupos juveniles como uno solo, pensando solo en que Costa Rica necesita de la contribución de todos sus hijos.

Los temas principales a tratar fueron: Drogas, Alcoholismo, Prostitución y planes y proyectos de trabajo. El entusiasmo demostrado por los componentes de los grupos que participaron en la jornada de estudios fue grande, lo que permite considerar que será de magníficos frutos este trabajo. El Club No. 2 de Mujeres Profesionales y de Negocios está asesorado por el Sr. Jesús Acuña G. persona muy conocida ya en estas actividades por la dedicación que siempre ha puesto en estas lides buscando siempre el logro de la programación humana.

### Aniversario Nupcial Marín - Di Leoni

Un año más de feliz vida matrimonial celebraron, en compañía de sus hijos, don Ernesto Marín Martínez y doña Giuseppina Di Leoni de Marín.

Reciban nuestras sinceras congratulaciones.

### Las familias:

BARRANTES TAMAYO - BARRANTES BOLAÑOS  
BARRANTES UNDERWOOD - UNDERWOOD JIMENEZ  
HIDALGO BARRANTES - GONZALEZ BARRANTES

ruegan a sus amistades, abstenerse de visitarlos, con motivo del fallecimiento de su padre

## Arturo Barrantes Mora

y piden hacerlo por escrito al apartado 1635.

San José, 7 de febrero de 1972.

### MISAS DE NOVENARIO

en sufragio del alma de don

## Arturo Barrantes Mora

se oficiarán en la Casa María Auxiliadora (Sor María Romero) a las 7 de la noche, durante los nueve días.

### Las familias:

BARRANTES TAMAYO - BARRANTES BOLAÑOS  
BARRANTES UNDERWOOD - UNDERWOOD JIMENEZ  
HIDALGO BARRANTES - GONZALEZ BARRANTES

invitan a familiares y amistades a estos actos religiosos, agradeciendo profundamente su asistencia.

San José, 7 de febrero de 1972.

Muy congratulada estuvo el sábado pasado doña Otilia Castro Cantillano, con motivo de

SRA. OTILIA CASTRO C. celebrar su cumpleaños, durante la fiesta ofrecida en su ho-

gar en la residencia de sus hijos. Nuestra enhorabuna.

## Para sus UNIFORMES de la ESCUELA CATOLICA ACTIVA

### CONTAMOS CON TODA LA LINEA COMPLETA

DOCOMA BLANCO 36 Pulg. ancho  
DOCOMA BLANCO 45 Pulg. ancho  
DOCOMA BLANCO 48 Pulg. ancho  
CHINILLA AZUL 45 Pulg. ancho  
CHINILLA AZUL 45 Pulg. ancho (DANPRES)  
LINO SERRANO AZUL 45 Pulg. ancho  
SINCATEX VERDE 58 Pulg. ancho  
LINO POLIESTER VERDE 58 Pulg. ancho  
DACRON CHINILLA 60 Pulg. ancho  
DACRON CUADROS VERDES Y ROJOS 60 Pulg. ancho  
DACRON CHARCOL 60 Pulg. ancho  
CALCETINES AZULES "TRICOTEX"  
MEDIAS BLANCAS DEL 5 AL 10 "TRICOTEX"  
BLUSAS "MANHATTAN" blancas  
BUFANDAS



## ESCUELA CATOLICA ACTIVA

Calle 30 sur - Avenidas 6 y 10 - Barrio San Bosco

San José — Teléfono: 22-69-36

### ENSEÑANZA BILINGÜE

INGLES - ESPAÑOL  
ALUMNADO MIXTO  
KINDERGARTEN MATERNAL - 4 AÑOS  
PREPARATORIA - 5 AÑOS  
PRIMERO A SEXTO GRADOS  
SERVICIO DE COMEDOR  
BUSES EN LA CIUDAD, HEREDIA, ALAJUELA, ESCAZU Y SANTA ANA

### Colegio Bilingüe de San Judas Tadeo

(St. Jude's Bilingual High School)  
Sección de Secundaria de la Escuela Católica Activa

DE 1º A 5º AÑOS

Clases especiales de piano, guitarra y ballet.



**GLOBO S.A.**

AVENIDA CENTRAL, San José, Costa Rica.

# Saprissa derrotó al Marte 2-1 ayer en el Flor Blanca

Ayer en el Estadio "Flor Blanca" en juego que comenzó a las 3:40 de la tarde, el equipo Saprissa venció a los locales del Atlético Marte con marcador de 2-1.

## ALINEACIONES:

**ATLETICO MARTE:** Morán; Castillo, (Cañada), Carlos Alberto, Castro y Rosales; Ríos y Rivera; Pineda, Jurandir Don Santos, Sepúlveda y Aparicio.

**DEP. SAPRISSA:** Gutiérrez; F. Solano, G. Hernández, Rojas y Díaz; Paniagua y Morales; Marín, Fco. Hernández (Grant), C. Solano y L. Aguilar (B. Quirós).

## ARBITRO:

Giovanni Cannesa de Guatemala. Un buen árbitro pero se excede en sus pantomimas. Expulsó al capitán G. Hernández ante la sorpresa del mismo jugador en una jugada contra Jurandir, el que más bien entró a una jugada con el pie en alto. En las líneas David Cruz y Félix León de El Salvador.

## GOLES:

A los 29 minutos, Fco. Hernández desbordó dos defensas, abriendo a Marín por el ala derecha, quien luego de llegar hasta la línea final, centró por alto, surgiendo en el área Morales en saito impresionante para anotar de cabeza al ángulo superior derecho. A los 43, Carlos Solano tomó un balón adelantado, dejaba atrás a los zagueros, siendo derribado por Castro para decretarse penal. Lo cobró Marín en gran forma y puso las cifras del Saprissa en el primer tiempo.

En la segunda parte, Rivera, medio campista recibió pase atrasado de Jurandir para rematar fuera del área y vencer a Gutiérrez a los 14 minutos.

## SAPRISSA DOMINO EN PRIMERA PARTE:

Quizá lo mejor del juego es

tuvo en la primera parte, cuando los morados tuvieron su equipo completo y el Marte buscó nivelar acciones. Sin embargo, el partido no tuvo muchas cosas dignas de comentar, ya que el fútbol vistoso fue esporádico y en ello, solo contribuyó el conjunto tico que más bien se excedió en el "dámela y tómala" cuando sus delanteros llegaron al área sin soltar el gatillo y que por cierto hubo muchas oportunidades. Los dos únicos remates a gol, aunque pareciera irreal, fueron los dos goles. El primero, certero cabezazo de Morales y luego el castigo máximo desde los once metros.

El equipo local tuvo desorden en sus filas y solamente exhibieron fútbol individual, bastante enérgico y anticipado, especialmente jugadores como el zaguero Carlos Alberto y Castro; el medio campista Rivera y los delanteros Aparicio y el brasileño Dos Santos. Se creyó que los morados golearían en la segunda parte, pero dos minutos antes del final, perdieron a uno de sus hombres grandes en la parte baja: Gmo. Hernández, expulsado drásticamente del juego.

## EN EL SEGUNDO TIEMPO:

Saprissa bajó mucho su tren de juego. Marte los acurrucó, pues debieron sacrificar al delantero Aguilar para reforzar la defensa, llevando un cómodo 2-0, mediando entonces

el gol de descuento en bonito remate desde fuera del área. Paniagua, Morales y Castro, asimismo, Fernando Solano, fueron figuras notables para el despeje, mientras que Solano y Marín fueron creadores de jugadas de contra golpe, habiendo también tenido oportunidades de aumentar. Esta segunda parte fue muy discreta, y Saprissa con fútbol inteligente mantuvo la supremacía para sacar su primer triunfo en canchas de Centroamérica en este torneo, manteniendo su invicto y colocándose segundo en el grupo.

## POCA ASISTENCIA PROVOCA CRISIS

La asistencia de aficionados no respondió ni siquiera para pagar los gastos del partido. Solamente recaudaron unos 1.500 dólares y hubo problemas para cancelarle al Saprissa. El Torneo de la Confraternidad ha perdido todo interés en los aficionados al fútbol en El Salvador dado el fracaso de sus equipos y el desorden que allí impera, provocado por los extranjeros quienes han comenzado una huelga. Ayer el Marte y Juventud Olímpica tuvieron sus problemas, más aún los del Juventud que no trajeron a Costa Rica a sus jugadores extranjeros. La inflación de sueldos ha llevado a la crisis a los equipos cuscatlecos.

Sánchez Torres.

**SOLANO CONTRA DOS.** — Así cuidaron ayer al delantero del Saprissa Carlos Solano, los zagueros Castillo (2) de juego rudo y Castro, su mejor cuarto defensa, al fondo. Este lance se produjo en el primer tiempo, y segundos después Solano en su duelo con Castro, superó al defensa local para que éste le cometiera violento foul de penal. — (Foto Mena).

## Dual met de natación Costa Rica vs. Panamá

Arribó hoy lunes a las 7 de la mañana, al Aeropuerto Juan Santamaría, el equipo de natación Los Pulpos de la República de Panamá, que viene a enfrentarse al Club Nacional La Salle, los días 11, 12 y 13 del mes en curso. Así mismo este equipo dará varias demostraciones de Water-Polo.

La delegación viene compuesta por 37 nadadores, 2

entrenadores y 26 acompañantes.

Mañana martes se inicia las competencias a las 11 a.m. en la piscina La Salle. La juramentación de los participantes estará a cargo del Director de Deportes.

Se invita a todas las personas aficionadas al deporte húmedo, a presenciar estas competencias.



**DOS SANTOS,** número 9 del Atlético Marte se le presentó esta gran oportunidad de empatar el partido contra Saprissa ayer en el Estadio Flor Blanca, al chocar F. Solano y Rivera, el balón ingresó

al área y allí surgió Bolívar Quirós para un despeje oportuno. El brasileño inquietó mucho a la parte baja del Saprissa pero los morados mantuvieron su ventaja de 2 a 1. — (Foto Mena).

## El jueves se decide dónde será el match Spassky-Fischer

**AMSTERDAM, 10** — El Presidente de la Federación de Ajedrez de los Estados Unidos Ed Edmonson, viajó a Moscú en un esfuerzo final para lograr un acuerdo sobre la sede donde se disputará el Campeonato Mundial de este juego.

El poseedor de la corona, Boris Spassky, de la Unión Soviética debe defenderla este año frente al norteamericano Bobby Fischer, en una ciudad que han de seleccionar de común acuerdo.

Mientras Spassky se preocupa por el clima, su rival, según declaraciones difundidas por la prensa está interesado en el aspecto monetario.

Edmonson presentó la lista de centros elegidos como probables sedes que son en orden de procedencia: Belgrado, Sarajevo, Buenos Aires o Canadá.

Por su parte Spassky seleccionó las siguientes naciones:

Islandia, Holanda, Alemania Occidental y Francia.

Cuando el Presidente de la Federación Internacional Max Euwe comparó las listas y vio que no había coincidencia, extendió el plazo máximo hasta el 10 de los corrientes, hasta la medianoche y dijo que si para ese entonces

no hay acuerdo entre las partes "yo decidiré por ellas".

Euwe agregó que coincide con Fischer en que una ciudad yugoslava es una buena elección ya que se trata de una nación inclinada al ajedrez y debido también a que la oferta monetaria es la más alta formulada.

Edmonson dijo que existe una oferta de 152.000 dólares por un encuentro en Belgrado.

## FUTBOL

**MELBOURNE, 7 (AP)** — Cruzeiro de Belo Horizonte venció anoche a Slovan-Bratislava de Checoslovaquia por 3-0 en un partido amistoso jugado en el Estadio Olímpico ante unos 6.000 espectadores.

Los brasileños dominaron ampliamente e impusieron el estilo y ritmo del encuentro desde el comienzo hasta el final.

Lopes Mendes abrió el marcador a los 9 minutos al empalmar un centro de Tostao aumentó a los 42 tras una jugada individual que comenzó desde el lateral izquierdo. Ribeiro anotó el tercero al tomar un rebote de un tiro de Lázaro.

# Hereditano ganó al Juventud Olímpica de El Salvador en juego muy discreto

El Estadio "Eladio Rosabal" tuvo una concurrencia modesta para presenciar el choque entre el equipo de casa, Club Sport Hereditano y los visitantes de El Salvador, Juventud Olímpica, campeón de 1971. Sin embargo, quienes prefirieron viajar a las playas o balnearios, quizás adivinaron lo que en futuro se exhibiría. Fue un partido decepcionante en su calidad. Los floreenses ganaron 2-1 y se acomodaron mejor en el grupo.

## ALINEACIONES

Hereditano: Glastone, Díaz Macis, Arias y McDonald, Nelson y Cascante; Pereira,

Di Palma, Oviedo y Wanchope. Luego actuaron Camacho y León.

Juventud Olímpica: Magaña; Barahona, Baello, Saldaña y Méndez; Sosa y Cabrera; Pérez, Moisés, Martínez y Corea. Luego Sánchez.

## ARBITRO

Marco Gracia Regalado de Guatemala, los visitantes le protestaron hasta la saciedad. Líneas Juan Soto y Manuel Lépiz.

## EL JUEGO

El cero a cero del primer tiempo no fue prueba evidente de un partido muy bien jugado sino de una defensa

que tan solo se limitó a reventar el cuero a como hubiera lugar, observándose una táctica excesivamente defensiva de ambos, llegando los delanteros locales en esporádicas veces al arco de Magaña, dejándose ver solo una insistencia de Nelson y el entusiasmo de Di Palma. Los de más se silenciaron. Martónez por los visitantes fue el que puso en acción al arquero Glastone.

Una silbatina fue la lógica ganancia cuando los dos equipos se fueron al descanso.

En la segunda parte, de verdad que el fútbol sose, defensivo y desesperado continuó, pero quizás solo hubo satisfacción y eso fue la conquista de los goles: primero Nelson, quien ayer colectivamente y en forma individual le puso algo de vida y color a las acciones. Luego sería Di Palma quien se aprovechó de un rechazo de Magaña.

Pérez del equipo cuscatleco tuvo colaboración de la zaga Hereditana y venció a Glastone. Lo demás no vale más comentarios. Solo que los floreenses han logrado una mejor escalada. El equipo Juventud tuvo sus problemas para llegar a Costa Rica y muchos de sus titulares se quedaron en el aeropuerto Ilopango. Demandaron su paga.

## EL OTRO PARTIDO TORNEO DE CONFRATERNIDAD:

En el Estadio "Mateo Flores" de Guatemala por el grupo número 1 se enfrentaron dos invictos: Comunicaciones y el Cementos Novella. La victoria correspondió a los campeones "cremas" del Comunicaciones, uno por cero, con gol del argentino Tambasco en el segundo tiempo.

Con este resultado: Comunicaciones mantiene firme su primer lugar en calidad de invicto, seguido ahora a tres puntos con un partido menos por el Saprissa.



NELSON, fue uno de los jugadores del Hereditano que más pesaron en la parte baja del equipo salvadoreño Juventud Olímpica, observándosele aquí en salto impresionante golpeando de cabeza anticipándose al arquero

## Las más importantes peleas de la semana

NUEVA YORK, 7 — (AP)— Floyd Patterson, el boxeador más joven que haya conquistado un título mundial de peso completo, y el único en ostentarlo dos veces, protagonizará con el argentino Oscar Bonavena la principal pelea del programa pugilístico de la semana.

Patterson, de 37 años, enfrentará a Bonavena de 29 en una pelea de diez rounds el viernes en el Madison Square Garden.

Otro ex campeón mundial, el welter Billy Backus, se medirá el sábado en Syracuse, Nueva York, con "Irish" Pat

Murphy, de Nueva Jersey, en un combate de diez rounds.

Eugene "Cyclone" Hart, apodado así por su estilo vertiginoso, enfrentará en diez rounds a Matt Donovan de Trinidad hoy en Filadelfia.

Otras peleas de la semana: El martes en Miami Beach, Florida, Imar Saudrannann, de Filadelfia, vs. José Gabino de México, welters, diez rounds.

El viernes en Long Beach, California, Armando Vázquez, de México, vs. Terry Lee, de San Francisco, medio pesados, diez rounds.



OVIEDO EN ACCION. — El cerebral delantero del Hereditano tuvo una gran oportunidad para anotar, sin embargo, con el zaguero Méndez encima, su remate fue débil para levantar los tendidos,

pues Magaña (21) lograría capturar el globo antes de llegar a la línea de sentencia, pese a estar fuera de ubicación. Los floreenses ganaron a los salvadoreños del Juventud Olímpica 2 a 1. —

# TRAJE

# CANEYOR



Hecho totalmente a mano a su gusto y medida para usted y solo para usted.

Calle Central, Avenidas 6-8 N° 614.  
Edificio Jara.

Teléfono 21-03.14 — 21-04.14 —  
Apartado 1350 — San José.



Valentin Fonseca L. Sucs.

# Patterson y Bonavena optimistas para su pelea el próximo viernes



Floy Patterson



Oscar Bonavena

NUEVA YORK, 7 (AP) El ex campeón mundial de la división máxima, Floyd Patterson, estadounidense, y Oscar "Ringo" Bonavena, de la Argentina, tienen garantizados 60.000 dólares cada uno para su pelea a 10 asaltos el viernes próximo en el Madison Square Garden. Pero en este combate la bolsa tiene relativa importancia para cualquier de ellos, el punto de mira de Floyd y Ringo está en la corona del mundo que se ciñe Joe Frazier.

Patterson quiere volver hacer historia en el boxeo mundial conquistando ese título por tercera vez. Y Bonavena cree que está en el mejor momento para aspirar al cetro del mundo.

El negro Floyd de 37 años, un hombre de vida metódica, se siente en inmejorables condiciones y tiene confianza en que volverá a ganar el título que consiguió por primera vez cuando apenas tenía 21 años. Afirma que si consigue derrotar a Bonavena, aunque con viene que será una pelea muy difícil, reclamará el derecho a una pelea por el título con Joe Frazier.

Patterson, el único hombre en más de casi un siglo y medio de historia del boxeo que conquistó dos veces la corona del mundo en esa división, está clasificado sexto actualmente en el escalafón del mundo.

Desde su retorno al cuadrilátero en setiembre de 1930 después de dos años de ausencia debido al fallo desfavorable que obtuvo en su pelea en Suecia con Jimmy Ellis, ha ganado sus siete peleas. En su carrera profesional ha logrado 54 victorias, 39 por la vía fulminante. Bonavena de 29 años tiene un historial 47-7-1, noqueando a 32 de sus oponentes.

El español Jo Gallego fue batido claramente por puntos por el ghanés Shittu, que le derribó dos veces en el segundo round.

# El Dr. Renato Soto Presidente de Judo

San José, 31 enero 1972.

Sr. don Oscar Montero  
Sección Deportiva  
LA PRENSA LIBRE  
Presente.—

Estimado señor:

En sesión N° 1 celebrada el 26 de enero del corriente mes por la Asociación Costarricense de Judo, en su artículo 99 se acordó:

Darle a conocer los nombres de los miembros de la nueva Directiva nombrada por la Asamblea General para el año 1972, quedando integrada de la siguiente forma:

Presidente:

Dr. Renato Soto

Vicepresidente:

Rafael Barquero

Secretario:

Jorge Luis Núñez

Tesorero:

Roberto Solórzano

Fiscal:

Gonzalo Azofeifa

Vocal Iro.:

Alvaro Sanabria

Vocal 2º:

Rodrigo Quesada.

Con toda consideración y respeto,

Jorge L. Núñez Solano  
Secretario.

# La difícil situación del jugador "reservista"

En días pasados comentaba Roy Sáenz, en una entrevista que le hiciera un locutor deportivo, acerca de lo que muchos consideramos como una lacra que está perjudicando en forma insospechada al fútbol nacional.

Señalaba Roy que algunos directores técnicos prefieren alinear a un jugador de los considerados "estrellas" del equipo, aunque no haya entrenado en toda la semana y por lo tanto no esté en condiciones físicas ni técnicas para jugar, antes que darle oportunidad a un destacado muchacho de la "reserva" que entrena con entusiasmo todo el tiempo y que observa una excelente disciplina.

Agregaba el entrevistado que muchos directivos lo que hacen al finalizar el campeonato, es discutir sobre si comprar a determinado jugador de otro club o si importarlo de algún país centroamericano. Como consecuencia de esta situación se obtiene que, el joven novato que tiene condiciones para llegar a destacar en cualquier primera división, se siente frustrado y desilusionado y como aunque pida el "pase" libre para jugar con uno de los equipos de los llamados "pequeños" o en la segunda división, no se lo dan por más

que insista, ni tampoco el entrenador le da oportunidad en el primer equipo de su club, entonces opta por retirarse del fútbol federado apenas con veinte años de edad o bien empieza a descuidarse en su vida personal, perdiéndose así muchos valores futbolísticos lastimosamente.

Por otra parte, considere que el club desaprovecha el dinero que invirtió en formar a un jugador que viene desde "infantiles", además de que el futbolista que se compra no siempre da buenos resultados. Ocurre también que a veces un director técnico o un directivo llama "darle oportunidad" a un "reservista", porque la ponen a un jugador o mejor dicho, lo lanzan "a la guerra" faltando escasos quince minutos para terminar el partido o porque allá cada seis meses lo alinean por un rato y el muchacho lógicamente se siente perdido y desencachado y como por ello no actúa del todo bien, lo vuelven a "banquear" hasta que el titular se quiebre o se muera.

Finalmente, deseo felicitar a Roy Sáenz por la sinceridad y valentía con que enfocó estas irregularidades que se cometen en el fútbol nacional.

Atentamente,

Rigoberto Prendas

Cédula 1-274-782



SR. CONDUCTOR

SSH...SSH...SSH

NO TOQUE EL CLAXON

# GRATIS

La Voluntad es una fuerza que vive en lo más íntimo de todo ser humano. Desarrolléla escribiendo hoy mismo a este CENTRO que, sin ser el único, es el más autorizado, y conocerá la forma de obtener buenos Empleos, Amor, Simpatía, SALUD, DINERO, Relucientes Negocios, SUERTE PARA TODA CLASE DE JUEGOS etc. Escriba cuanto antes por carta aérea indicándome cualquiera sea su problema. En consulta Secreta analizaré sus males, con todos los Secretos de la Ciencia Espiritista y recibirá completamente Gratis un examen de su vida; envíe su fecha de nacimiento, nombre de un familiar fallecido. Dirijase así:

Dr. KEPLER HORTS

Apartado 2940 — Quito, Ecuador



**SOLO UN GOLPECITO**  
y una rica gota  
refresca su aliento  
al segundo

**BINACA**

GOTAS CONCENTRADAS  
PARA EL BUEN ALIENTO

Distribuidores: CEFA Ltda.

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

# Al retirarse Panamá, Nicaragua quedó Campeón del IV Centroamericano de Beisbol

El encuentro de repetición ordenado para ayer por el IV Campeonato Centroamericano y Panamá de Beisbol, no se llevó a efecto al no presentarse la novena panameña, como ya lo había manifestado su Delegado Jefe y así como fue Nicaragua obtuvo el punto necesario para convertirse en campeón del Certamen.

Fue un epílogo destituido el de este Campeonato pues además el juego de Estrellas frente al conjunto nicaragüense, se jugó de parte de las "Estrellas" con los que se lograron reunir de última hora, ya que según se nos informó, de ante mano nadie recibió la comu-

nicación oficial en donde se determinaron cuáles jugadores eran los escogidos.

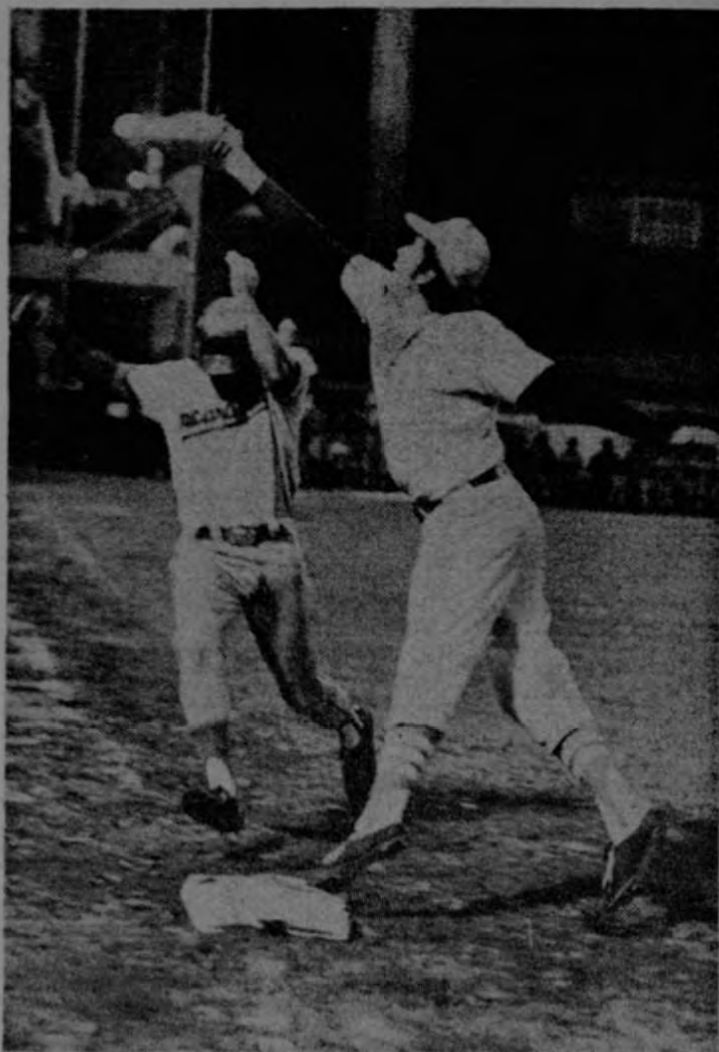
Este partido fue ganado por Nicaragua con marcador de 6 a 9, jugando bastante bien los campeones, que no obstante tuvieron en "los escogidos" una fuerte resistencia, como lo acusa el marcador, destacando por estos John El Clark de Costa Rica que conectó dos cuadrangulares. También por los ganadores conectó dos cuadrangulares Charlie Garth.

Todo fue desordenado durante este cierre del certamen, pero lo que no tiene nombre fue el homenaje que se le rindió a los veteranos del beisbol, q-

lejos de homenaje, más bien sufrieron una humillación, ya que no apareció por ninguna parte algún miembro del Comité para entregarles sus pergaminos, encargándose de tal misión a uno de los hijos de esos veteranos y como a escondidas. Luego y como para que no se dijera, fueron conducidos al campo, pues ni eso se pensaba hacer, en donde recibieron el aplauso del público, mientras por los parlantes se iba anunciando el nombre de cada uno de ellos y nada más, quedándose todos esperando que alguno del Comité Organizador dijera algunas palabras, unas cuatro palabras nada más para exaltar la labor de estos viejos peloteros, que tanto contribuyeron a fomentar el beisbol en Costa Rica, sin pedir nada y dándolo todo. En todo caso es de obligación ahora, se organice un nuevo homenaje, pero de esta vez en forma de desagravio, pues estos veteranos, por si no se han dado cuenta los señores del Comité Organizador, son personas que merecen todo respeto.

Terminado el juego, se hizo entrega del Trofeo a los Campeones, también en forma desordenada, arriándose a continuación las banderas de los países participantes, encargándose de ello a particulares y a como saliera, sin un toque de clarín siquiera, como si no se tratara de una ceremonia de las más solemnes, por el respeto que debe guardarse a las enseñanzas patrias.

Sería largo de mencionar la serie de desaciertos que se presentaron en este certamen, pero ya habrá tiempo de irlos enumerando, para demostrar que "la camisa les quedó muy grande" a los Miembros del Comité Organizador, tal vez muy llenos todos de buena voluntad, pero sin capacidad como para llevar a feliz término un torneo de esta naturaleza.



Orlando Dorado, de Costa Rica, pesa al tiro desviado, saca en primera al corredor de Nicaragua Charlie Garth, en el partido del sábado que ganó Nicaragua 11 a 7. Dorado, con sus difíciles atrapadas, salvó a Costa Rica de muchas carreras. — (Foto Córdoba).

## Instan al Tribunal de Penas para seguir en Torneo de Confraternidad

En el Congreso celebrado el sábado 5 de febrero en San Salvador por representantes de los equipos participantes en el Segundo Torneo de Fútbol de Confraternidad del istmo entre los más importantes acuerdos se tomaron los siguientes:

### SOBRE TRIBUNAL DE PENAS

Instar al honorable Tribunal de Penas de la Fedefútbol de Costa Rica a continuar siendo la entidad que rija el asunto disciplinario. El Tribunal de Penas tomará posesión dentro de breves días. De no aceptar nombrarían un Tribunal de Honor siendo los señores Luis Felipe Morúa Ramón Coll Jaume Rafael A. Ulloa y don Manuel Ro-

jas, quienes cargarían con el asunto y terminar el Torneo.

### PIERDEN DINERO

También se dijo que hay crisis económica, especialmente en los equipos de El Salvador. Hay bajas taquillas y ahora un problema laboral con jugadores extranjeros. Esto a punto de dar al traste con el Torneo sin embargo, acordaron seguir adelante.

### CASO DE EMPATE

Previendo un empate en el primer lugar de ambos grupos, decidieron que se celebrará un partido en cancha neutral, o en su defecto, si las partes se ponen de acuerdo se jugará en la Sede de cualquiera de los dos equipos.

## Buena noticia para hombres



**OPOVITAM** (con Extracto Testicular) se encuentra ya también en las Farmacias de Costa Rica.

En los primeros síntomas de debilidad, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las grageas OPOVITAM estimulan su vigor sexual y lo ayudan a sentirse mucho mejor en general.

**OPOVITAM**, fabricado por Biosante Laboratories, de New York, contiene **EXTRACTO TESTICULAR**, y combate la debilidad general y el prematuro decaimiento en hombres de mediana edad. **OPOVITAM** no contiene dañinos excitantes.

**CONSULTE A SU MEDICO.**

Pida en Farmacias, y empiece hoy mismo a tomar, **OPOVITAM**.

**OPOVITAM PARA HOMBRES**

FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS

AO-82

O. M. A.

## Fútbol ayer en Portugal

LISBOA, 7 —(AP)— Resultados de la decimotercera fecha del campeonato portugués de fútbol de primera división:

Académica 2, Belenenses 0  
Agoetico 0, Sporting 0  
Barreirense 3, Farense 1  
Benfica 0, Setubal 0  
Boavista 1, Porto 2  
Leixoes 1, Guimaraes 1  
Tirens 1, Beira Mar 1  
Tomar 1, Cuf 1

Los primeros en las posiciones:

|            |    |
|------------|----|
| 1—Benfica  | 33 |
| 2—Setubal  | 27 |
| 3—Sporting | 26 |
| 4—Cuf      | 21 |
| 5—Porto    | 19 |



Ernesto López, de Nicaragua, va rumbo a home luego de disparar su quinto cuadrangular del Torneo Centroamericano de Beisbol, en el partido del sábado en donde los nicaragüenses derrotaron a la novena de Costa Rica. — (Foto Córdoba).

Quien solicite duplicado de cédula de identidad debe declarar con todo cuidado el "DOMICILIO", porque en el lugar que anote como tal será inscrito para votar. Lo anterior siempre que la solicitud se presente al Registro Civil antes de las 17:30 horas del 2 de octubre de 1973.

Si la solicitud se presenta después del 2 de octubre de 1973, siempre se expedirá la cédula, pero el solicitante permanecerá inscrito en el lugar en que figuraba como elector anteriormente.

### OBTENGA SU CEDULA DE IDENTIDAD

Recuerde que todo costarricense, hombre o mujer, mayor de 18 años debe tener cédula de identidad.

**TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES**  
al servicio de los ciudadanos.

# Resultados del fútbol ayer en España

MADRID, (AP). Resultados de la vigésima fecha del campeonato español de fútbol de primera división:

- .. Córdoba 0 - Burgos 0
- .. Málaga 2 - Sevilla 2
- .. Real Sociedad 0 - Coruña 1
- .. Español 2 - Granada 3
- .. Gijón 4 - Valencia 0
- .. Atl Madrid 1 - Atl. Bilbao 2
- .. Betis 1 - Sabadell 0
- .. Celta 1 - Real Madrid 1
- .. Las Palmas 1 - Barcelona 2

MADRID, 7 (AP). Real Madrid logró un valioso punto al empatar 1-1 frente a Cel

ta de Vigo, aumentando así su ventaja como líder de la clasificación de la Liga Española después de la vigésima ronda.

Valencia, inmediato seguidor del líder, jugó en Gijón donde fue claramente batido por el equipo astur 4-0, con lo que esta derrota le sitúa ahora a cuatro puntos de distancia del equipo madrileño.

Celta y Real sostuvieron una dura batalla en terreno vigués, convertido en un lodazal que influyó en el rendimiento de los dos equipos, si bien menos en el bando gallego, que dominó casi todo el

tiempo.

Los tantos se anotaron ambos en la segunda parte, primero por Celta mediante Juan, interior derecho, a los 2 minutos, empatando Pirri, interior derecho, a los 36 por el Real.

La delantera del Valencia, que se erigió la semana anterior en máxima goleadora del torneo hasta ahora, vio frenada su eficacia esta vez por el once del Gijón, que jugó un magnífico encuentro, desbordando en todo momento al actual campeón de liga.

Quini, interior derecho, a los 40 y 74, Urruca, extremo izquierdo a los 76, y Vagdes, interior izquierdo, a los 80 anotaron los goles.

Barcelona sigue escalando posiciones en la clasificación y ya se ha colocado en tercer lugar después de vencer a Las Palmas 2-1 en interesante y entretenido partido jugado esta noche en el siempre difícil estadio insular canario.

El equipo catalán, que tuvo un comienzo de campeonato desastroso, se ha ido imponiendo en las últimas jornadas y ya está entre los tres primeros clasificados y en muy buenas condiciones de disputar el título a madridistas y valencianos.

Los goles fueron del medio izquierdo Zabala a los nueve minutos y Rexach, extre-

mo derecho, a los 49 para los vencedores. Soto, delantero centro, a los 69 marcó el tanto del honor para los locales.

Atlético de Madrid recibió a su homónimo de Bilbao y perdió 2-1. Los madrileños, con este nuevo traspié, quedaron "descolgados" de los dos primeros en la tabla y mermadas bastante sus posibilidades de optar al campeonato.

Los goles se registraron todos en la segunda parte, Rojo, extremo izquierdo, a los 23, y Betzuen, medio derecho, a los 27 por los bilbaínos, y Luis, interior derecho, a los 34 por los locales.

Málaga pasó al grupo de cabeza, adelantando al Atlético de Madrid, después de empatar en casa frente a su rival regional Sevilla 2-2. Este empate, el undécimo en el torneo del Málaga —al que algunos llaman ya "el Rey de las tablas"— sitúa al equipo andaluz a seis puntos del líder y a dos del Valencia.

Viberti, medio derecho, a los 26, Va, extremo izquierdo, a los 77 anotaron por Málaga, y Gargón, interior derecho, a los 11 y Pazos, medio derecho, a los 85 por los sevillanos.

Córdoba y Burgos, que llevan ambos tres encuentros sin conocer la derrota, se repartieron los puntos al em-

partar sin goles, en el terreno de aquel, también embarrado por la lluvia y que deslució el juego.

Español de Barcelona cayó en su propio feudo 3-2 ante Granada, la primera victoria de éste fuera de casa.

Barrios, delantero centro, a las 26, Lasa, extremo derecho, a los 30 y Vicente, extremo izquierdo, a los 40 anotaron por los visitantes, y Amiano, delantero centro a los 37, y Solsona, interior izquierdo, a los 66 por Español.

Otro equipo que también logró su primera victoria en campo contrario fue Coruña que venció en San Sebastián 1-0 a Real Sociedad. El equipo coruñés se mostró valiente y tenaz, dominando a su rival. El gol fue de Rubián, zaguero izquierdo, a los 22 minutos.

También por 1-0 el colista Betis de Sevilla venció a sus visitantes de Sabadell. El tanto de la victoria bética fue de Irizar, medio izquierdo, a los 27 minutos de la segunda parte.

Encuentros para el próximo domingo: Real Madrid-Córdoba, Burgos-Málaga, Sevilla-Real Sociedad, Coruña-Español, Granada-Las Palmas, Barcelona-Gijón, Valencia-Atlético de Madrid, Atlético de Bilbao-Betis, Sabadell-Celta.

## Infantil del Saprissa ganó al Elsa de San Salvador 4-2

Acompañando a la Primera División del Saprissa, en su desplazamiento a San Salvador, fueron también los de la división infantil como premio a su labor en el año de 1971.

Realizaron el preliminar ayer en el Estadio Flor Blanca enfrentándose a los "juveniles" del ELSA a quienes derrotaron con contundente marcador de 4-2, tras una bonita exhibición de fútbol.

Los goles fueron anotados por Azofeifa quien empató cuando perdían los morados en el primer tiempo, aumentando Sánchez (hijo de Alex Sánchez) quien antes de terminar el primer tiempo hizo dos sensacionales anotaciones. El cuarto y último del Saprissa lo hizo Retana. Para los locales, Aldana fue el autor de los dos goles.

## Arbitro de fútbol fue muerto a puntapiés ayer en Argentina

CORDOBA, Argentina, 7 (AP). Un juez de línea fue muerto a puntapiés por los jugadores de fútbol de un equipo cuando terció en una disputa en favor del árbitro principal, según informó hoy la policía.

El episodio ocurrió en La Carlota, cuando jugaban Sportivo Rural de Santa Eufemia y Belgrado de Arias, otra localidad cordobesa.

De entrada hubo fricciones entre los jugadores cuando el árbitro, Oscar Fragot, expulsó a un jugador de Sportivo

Rural.

Fragot era acosado por los jugadores de Santa Eufemia, cuando intercedió el juez de línea Agustín Bazzo, quien recibió numerosos puntapiés y golpes de puño.

Las graves lesiones provocaron su muerte poco más tarde. Todos los integrantes del equipo de Sportivo Rural fueron detenidos y alojados en la comisaría de La Carlota.

Fuentes policiales sindicaron como principales responsables de la agresión a dos jugadores.

## El Campeón de Billar Juan Navarra dará dos exhibiciones hoy en Heredia

El Campeón Mundial de Billar profesional de tres bandas, Juan Navarra, se encuentra de visita en Costa Rica, invitado especialmente por la Federación Nacional para dar exhibiciones durante la celebración del Campeonato Panamericano de tres bandas que se iniciará dentro de pocos días en nuestro país, con el fin de darle un mayor atractivo a dicho certamen.

De visita en nuestras oficinas, en compañía de su representante Horacio de Pablo, nos dijo de su satisfacción de

encontrarse de nuevo en Costa Rica, en donde como la vez pasada, ha sido muy bien atendido.

Nos informó que posiblemente ofrezca una clínica a jugadores aficionados durante dos semanas, dependiendo ello de lo que resuelva el Ministerio de Juventud, Cultura y Deportes, que quedó de resolverle al respecto en uno de estos días.

Navarra mientras tanto hará algunas exhibiciones en los diferentes clubes deportivos del país, iniciando esas exhi-

biciones esta noche, la primera en el Club Deportivo Barbeño a las 6:30 p.m. y la segunda en el Club Sport Herediano a las 8 p.m., en donde además realizará una partida con el campeón nacional Rodolfo Ulloa.

La llegada al país de Juan Navarra ha llenado de satisfacción a los muchos allegados al billar, todos quienes se apresuran a verlo en acción y a la vez de aprovecharse de sus enseñanzas en la difícil modalidad de las tres bandas.

### RECORDS Y SUS AUTORES



**EL HOMBRE MÁS RICO DEL MUNDO**

EL CIUDADANO PRIVADO MÁS RICO DEL MUNDO ES EL NORTEAMERICANO JEAN PAUL GETTY, DUEÑO DE 3 COMPAÑÍAS PETROLERAS. EL PRIMER MILLÓN LO HIZO EN SUS PRIMEROS 19 MESES EN EL NEGOCIO PETROLERO, EN TULSA, OKLAHOMA, CUANDO TENÍA 22 AÑOS DE EDAD, EN 1916.

4128

SE CALCULA QUE AHORA SU FORTUNA PERSONAL ASCIENDE A MIL DOSCIENTOS MILLONES DE DÓLARES, PERO SI LA VALORIZACIÓN DE SUS RESERVAS DE PETRÓLEO COMPROBADAS SE AÑADIERAN A ESTA CANTIDAD, TENDRÍA CERCA DE 8.500 MILLONES DE DÓLARES.

Con sede en San Salvador

## Costa Rica tendrá su Selección de Polo en el próximo Centroamericano

El destacado polista nacional y actual dirigente del San José Polo Club, don Vinicio Esquivel dio cuenta a un redactor de PRENSA DEPORTIVA, que el deporte del Polo ha continuado su intensa labor, especialmente en esta época veraniega cuando es más propicia su práctica en el campo especial de La Sabana, cancha que se mantiene en buenas condiciones por el especial cuidado que a cuenta propia le brindan quienes practican tan caro como arriesgado deporte.

Luego de la exitosa serie recientemente celebrada frente a un gran cuarteto de jugadores ingleses, prácticamente la Selección de ese país, la que quedó igualada con un triunfo para cada uno, luego de que los equipos Orosi-Miravalles y el Tenorio lograron hacerles excelentes juegos, ahora se de-

dican a competencias entre sí para ir sacando el equipo que ha de representar a nuestro país en el 14º Campeonato Centroamericano que ha de celebrarse en El Salvador del 23 al 29 de abril próximo.

Se dijo que a esa competencia asistirán representaciones de Guatemala, Nicaragua, COSTA RICA y lógicamente, el país anfitrión; El Salvador, indican que existe mucho entusiasmo por cuanto parece han surgido nuevos elementos además de los ya experimentados, lo que le ha venido dando más empuje a este deporte.

COSTA RICA en los dos últimos Torneos no ha podido

mantener su jerarquía como campeón, habiendo perdido el cetro en San Salvador y fracasando también en Nicaragua, sin embargo, ha sido el país que en 13 Campeonatos celebrados, ha logrado once veces el título y todos en calidad de invictos.

Los polistas nacionales esperan tener antes foguero internacional y están estudiando la posibilidad de hacer venir otros equipos suramericanos o en su defecto viajar a Nicaragua para medirse con los mejores de ese país. El interés es: viajar a San Salvador en pos de retornar de nuevo con el Campeonato.

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

## Los resultados de ayer en Torneo de Verano de Fútbol

Ayer se jugaron cuatro partidos por el Torneo de Verano organizado por la Federación Costarricense de Fútbol, cuyos resultados fueron los siguientes:

### ESTADIO DE TURRIALBA:

El equipo azucarero recibió la visita de la Asociación Deportiva Ramonense, celebrando un partido lleno de dramatismo, pues los turrialbeños, que ganaban desde el minuto séptimo con gol precioso de López con formidable testarazo, vieron esfumarse sus esperanzas de salir triunfantes, cuando Sánchez del equipo de visita, a dos minutos del final puso el gol de la igualdad. Marcador Turrialba, 1 San Ramón 1.

### ESTADIO NACIONAL:

Universidad se enfrentó al Rohrmoser al que venció con marcador de 2-0, presencian-

dose un mejor primer tiempo cuando los dos equipos lo echaron prácticamente todo por hacer anotaciones, pero se quedaron en blanco. En la segunda parte, los estudiosos por intermedio de Zeledón en los minutos 6 y 26 anotaron sus dos goles para recoger su primera victoria.

### ESTADIO DE CARTAGO:

Se celebró doble juego. A primera hora salieron Paraíso y Libertad; las gradas estaban vacías pero en la cancha hubo ardor por el triunfo que no llegó, pues el marcador fue de empate a un gol. Martínez por Paraíso abrió la cuenta y poco antes del final, Sáenz puso el gol de empate.

En el partido de fondo, que fue bastante disputado, el Deportivo México se alzó con la victoria de 2 a 1 frente al C. S. Cartaginés. El primer tiempo terminó sin anotaciones, las que vinieron en la segunda parte, anotando de primero Cartaginés por medio de Quesada, ventaja que no le duró mucho, ya que luego Salgado anotaría dos goles seguidos para dar el gane al equipo visitante.

## Juventus otra vez de líder en el fútbol profesional italiano

ROMA, 7 (AP).—Resultados de la decimoséptima fecha del campeonato italiano de fútbol (local es primero):

Cagliari 2, Atalanta 0  
Fiorentina 2, Milán 0  
Inter 1, Catanzaro 0  
Juventus 4, Verona 0  
Lanerossi 0, Torino 0  
Mantova 0, Nápoli 0  
Sampdoria 1, Roma 0  
Varese 0, Bologna 0.

Juventus encabeza las posiciones con 26 puntos, seguido por Milán y Cagliari con 24; Inter 23; Fiorentina 22; Roma y Torino 21; Nápoli y Sampdoria 18; Atalanta 14; Bologna 13; Lanerossi 12; Catanzaro y Verona 11; Mantova 8 y Varese 6.

ROMA, 7 (AP).—Juventus, de Turín, reforzado con la incorporación del alemán Helmut Haller venció en su cancha al Verona 4-0 y recuperó el liderazgo absoluto del campeonato italiano de fútbol.

Milán, que desde el pasado domingo compartía el primer puesto de la clasificación con Juventus, fue derrotado en Florencia por Fiorentina por 2-0 y descendió al segundo puesto, a dos puntos del líder que suma 26.

Con dos goles anotados por su as Luigi Riva el ex-campeón Cagliari derrotó en su cancha al defensivo Atalanta por 2-0 y aumentó sus aspiraciones al título. Con esta importante victoria, Cagliari se codea en la segunda posición con Milán con 24 puntos.

En la decimoséptima ronda del torneo, Sampdoria, de Génova, entrenado por el paraguayo Heriberto Herrera, frenó al equipo de Roma, preparado por otro sudamericano, el argentino Helenio Herrera, batiéndolo por 1-0.

En Milán, el campeón Internazionale logró una difícil victoria 1 a 0 sobre el voluntarioso Catanzaro merced a un gol de Sandro Mazzola.

Los encuentros Lanerossi-Torino, Mantova-Nápoli y Varese-Bologna se resolvieron en empates sin goles.

Juventus no tuvo adversario en Verona, jugando a placer su delantera con la inclusión de Haller, ausente varias rondas por lesión. Adriano Novellini, el extremo izquierdo que sustituye al enfermo Roberto Bettega, anotó un gol de bandera a los 20 minutos y dio otros dos semi-hechos al centro delantero Pietro Anastasi, a los 35, y al entreala Fabio Capello a los 54. El propio Capello, a los 82 fue el autor del cuarto tanto local.

Sergio Clerici, el acometedor centro delantero brasileño de Fiorentina, entrenado por el sueco Niles Liedholm, anotó el primer tanto de tiro penal

a los 49 minutos, en el partido contra un desorientado Milán.

El extremo derecho Nevio Scala, el mejor hombre de Fiorentina, envió a la red un tiro seco a los 54 minutos a pase de Angilletti. Fue un partido aburrido en su primer tiempo y de juego vivaz en el segundo.

En su peor partido de la temporada Internazionale pudo llevarse los dos puntos gracias a una proeza de Sandro Mazzola que "inventó" un gran gol a los 47 minutos.

Mazzola recibió un botellazo en la cabeza en las postimerías del encuentro y estuvo inconsciente algunos minutos. El brasileño Jair da Costa, su sustituto por lesión durante largo tiempo, se reintegró al Inter y falló dos goles hechos. Fue sustituido al minuto 80.

El "Roma de las esposas" tuvo la suerte de espaldas, incluso con la recuperación del

lesionado brasileño Amarildo. Después de un primer tiempo en que Sampdoria jugó a la defensiva, el cuadro genovés resolvió el encuentro con un tanto anotado a los 64 minutos por su defensa izquierdo Pietro Sabatini.

Mantova pudo alcanzar su tercera victoria en este torneo ante un Nápoli desorientado y desgastado pese a alinear a sus dos ases brasileños José Altafini y Angel Sormani. A los 79 minutos el centro delantero de Mantova De Pietri falló un tiro penal.

Lanerossi y Torino, como Varese y Bologna, se dividieron los puntos en sendos partidos de escaso nivel técnico y que aburrieron a los espectadores.

Roberto Boninsegna, el centro delantero de Inter, sigue encabezando la lista de goleadores con 13 tantos. Le sigue Riva, de Cagliari, con once, y Bettega, de Juventus con 10.

...para los que saben llevar bien los pantalones!

TREVI  
KNIT  
DIOLIN



ALFREDO MONGE DEL VALLE en deportes. El destacado locutor de Música y Poesía también cuenta ahora con un programa en Radio X todos los domingos a las 6 p.m. titulado "Deportes con Música" en donde se dedica a comentar los más importantes eventos de la actividad deportiva, asimismo, matizándolos con música alegre. También realiza entrevistas con importantes figuras, especialmente del fútbol.

Por su entusiasmo y dedicación, le hacemos llegar nuestra mejor voz de aliento a continuar en esta su nueva actividad.

## Motores fuera de borda

De la acreditada marca

**SUZUKI**

DISTRIBUYE

Almacén

**FUSCALDO Hnos**

Teléfono 22-68-96



## resultados oficiales TOTOGOL

CONCURSO Nº 316  
6 de Febrero de 1972

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1) C. S. Herediano          | 2 |
| Juv. Olímpica (El Salvador) | 1 |
| 2) Marte (El Salvador)      | 1 |
| Deportiva Saprissa          | 2 |
| 3) Comunicaciones (Guat.)   | 1 |
| Cementos Novella (Guat.)    | 0 |
| 4) C. S. Cartaginés         | 1 |
| Deportivo México            | 2 |
| 5) Turrialba F. C.          | 1 |
| A. D. Ramonense             | 1 |
| 6) Universidad C. R.        | 2 |
| Rohrmoser F. C.             | 0 |

PLENO ESTIMADO  
PARA SEIS COLUMNAR

**¢ 517.000<sup>00</sup>**

18 formularios con 5 aciertos  
ganan ¢ 920.90 cada uno

237 formularios con 4 aciertos  
ganan ¢ 40.20 cada uno

**Zee**

El Mejor Blue Jean  
de América

DEPORTISTA es aquel que no solamente ha vigorizado sus músculos y desarrollado su resistencia por el ejercicio de algún deporte, sino que, en la práctica de ese ejercicio, ha aprendido a reprimir su cólera, a ser tolerante con su compañero, a no aprovecharse de una vil ventaja, a sentir profundamente como una deshonra la mera sospecha de una trampa y a llevar con altura un semblante alegre bajo el desencanto de un revés. (De "Punch", año 1950).



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

Automóviles  
Camiones  
Tractores  
Maquinaria  
Compra Venta

### RUBRO 2

Compra Venta  
Casas  
Departamentos  
Finca  
Lotes

### RUBRO 3

Alquileres  
Departamentos  
Casas - Oficinas  
Locales

### RUBRO 4

Préstamos  
Hipotecas  
Negocios

### RUBRO 5

Empleos

### RUBRO 6

Escuelas  
Centros culturales  
Academias  
Personal docente

### RUBRO 7

Profesionales

### RUBRO 8

Servicios  
Talleres  
Oficios diversos  
Varios

## Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 4.00**  
pulgada columnar:  
Aviso destacado **₡ 5.00**  
pulgada columnar:  
Aviso agrupado **₡ 0.15**  
cada palabra:

## AGENCIAS PEREZ Hnos. Ltda.

Avenida 5ª — Calles 4-6  
Teléfonos: 21-56-74 — 21-83-08  
Distribuidores Exclusivos de Aditivos



"WYNN'S" es el aditivo que protege el desgaste de su vehículo.

"WYNN'S" es el mejor amigo del buen automovilista.

"WYNN'S" evita el desgaste donde hay fricción.

SOLICITELO EN SU ESTACION DE SERVICIO PREFERIDA.

CAMIONES TOYOTA 1972, PARA ENTREGA INMEDIATA.

PLAZOS DE 36 MESES PARA PAGARLOS.

VEALOS EN:



## AUTOS MORGAN

Calle al Pacífico  
Teléfono 21-70-29  
Subdistribuidor de Purdy Motors S. A.

As Solar



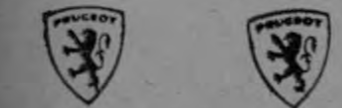
Dr. Kildare



## FRONTERAS DE LA CIENCIA



## RUBRO 1



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1964  
Peugeot 404 1966  
Station Diesel 1967  
Station 8 pas. 1970

## DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



# Auto Shop

PASEO COLON,  
CALLE 30.

TEL. 21-86-72

AGENTES AUTORIZADOS DE LOS ACLAMADOS VEHICULOS DE PLACER Y DE TRABAJO MARCA

## DATSUN

La maravilla mecánica del año '72.

Unidades usadas y debidamente revisadas:

Sedán Datsun 1000 1970  
Sedán Toyota corona . . . . . 1970  
Panel Datsun 1000 1969  
Sedán Opel Kadet 1967  
Station W. Datsun 1300 . . . . . 1970  
Jeep Toyota . . . . . 1966  
Sedán Toyota Corona . . . . . 1970  
Boogie Volkswagen 1961  
Sedán Chevy Nova 1968  
Pick-Up Datsun Doble Cabina . . 1970  
Sedán Rambler American . . . 1967  
Sedán Rambler Rebel . . . . . 1967  
Sedán Renault R - 8 . . . . . 1966  
Sedán Renault R - 10 . . . . . 1967  
Sedán Volkswagen 1964

Para usted que por razones de trabajo no tiene tiempo entre semana o para Ud. que no vive en San José.

ESTAREMOS SIEMPRE ABIERTOS SABADOS Y DOMINGOS TODO EL DIA.

Para que con calma, tranquilidad y sin presiones escoja el vehículo que Ud. necesita y que nosotros definitivamente tenemos.

Su reunión de hoy es con

## Datsun 72

Venga a verlo en

# Auto Shop

Una organización automotriz de su absoluta confianza.

DE PRIMEROS O DE ULTIMOS, PERO VISITENOS, LE CONVIENE...!



## AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

Franz Amrhein & Co. Ltda.

## FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88  
UNIDADES PARA LA VENTA

JEEP TOYOTA de Iona. Perfectas condiciones . . . 1968.  
PANEL ANGLIA perfecto estado y funcionamiento 1966  
PICK-UP CONY. Buenas condiciones . . . . . 1968  
CHEVELLE SUPER SPORT, automático aire acondicionado, dirección hidráulica, radio tocacintas . . . . . 1967  
FORD GALAXIE, cambios corrientes, perfecto estado . . . . . 1965  
FORD TAUNUS STATION, un dueño anterior . . 1967  
Chevelle Malibú, automático, radio. Dirección hidráulica . . . . . 1964

AUTO LUZ LTDA.

Compra y Venta de vehículos usados.  
MIGUEL MURILLO Z. GERENTE  
TEL. 22-61-47  
Calle 3ª, Avs. 14-16

El vehículo que Ud. necesita

Alfonso Carranza M.  
Agente Autorizado  
Agencia Datsun  
Tel. 21 88 83

VEHICULOS ECONOMICOS S. A.

AGENCIA CONY

Paseo Colón  
frente al Hospital San Juan de Dios  
Teléfono 22 44-52

VEHICULOS USADOS

Pick-Up . . . . . 1971  
Panel Cony . . . . . 1968  
Panel Cony . . . . . 1969  
Pick-Up Cony . . . . . 1969  
Renault 1959 \$ 1.800.00  
Suzuki . . . . . 1968  
Yamaha . . . . . 1968  
GRANDES FACILIDADES: Recibimos su moto como prima.

## RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

SECTOR ESTE DE TURRUCARES 7 manzanas planas, casa nueva, precioso río, cafetería, luz, árboles frutales, equipo rie go nuevo, doscientas varas frente carretera. \$ 80.000.00. Facilidades. Tengo la finca que usted desea. Consúltame. Precios de ocasión. Hernán Hernández, Turrucare.

FINCA DE 5 MANZANAS PLANAS. Quebrada, agua y luz. TURRUCARES, LA GARITA. Teléfono 25-56-82.

## RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

PRESTAMOS de \$ 500 a \$ 3.000.00 garantías fiduciarias, trámite ultra rápido, ofrece

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. 50 vrs. Norte Biblioteca Nacional. Teléfono 22-88-38.

TANTO PAGO MENSUAL LE MOLESTA? PERMITANOS AYUDARLE A REFUNDIR SUS DEUDAS Y SOLO TENDRA QUE HACER UN PAGO MENSUAL.

CAPITALIZADORA TEL. 21-33-24.  
DE BIBLIOTECA NACIONAL 25 VRS. ESTE.

DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera  
Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22-70-30.

OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. No pida dinero sin ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. Teléfono 22-55-55.

Dinero para comercio y pequeñas industrias  
**FINANCIERA DE INDUSTRIA Y COMERCIO**  
Edificio Numar  
Tel. 22-85-63

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59;  
Alajuela 41 11 08.

## RUBRO 5

EMPLEOS

Se necesita un operario mecánico especialista en rejas.

Teléfono 22-50-25.

PLAZAS VACANTES

Ayudante de doblador amplia experiencia en laminado, que haya trabajado como ayudante. Salario a convenir.  
Dependiente de farmacia con segundo año de secundaria, experiencia de 3 años como mínimo, buena facilidad de palabra, buena presentación, buen salario.  
Mensajero con bicicleta propia de 17 a 18 años, con estudios primarios, debe conocer muy bien San José, buena presentación.  
Saloneras para trabajar de noche y de día por turnos, de 20 a 25 años con amplia experiencia en sodas, buena presentación.  
Auxiliares de contabilidad con 2 años de experiencia en labores de contabilidad, estudios secundarios completos, mecanógrafo.  
Cobrador con moto propia de 18 a 25 años, experiencia en cobros, estudios de II año de colegio, serios y desvencuados.  
Cajeras con experiencia de 2 años como mínimo, estudios secundarios, conocimientos de contabilidad, buena presentación.  
Ministerio de Trabajo

SERVICIO NACIONAL DE EMPLEO

69 piso Edificio Raventós  
Teléfono 21-06-38

SE NECESITA CORTADOR para fábrica de valijas y maletines. Dirigirse a Manufacturas Annia, frente al Cine Moderno.

MODESTY BLAISE

Por PETER O'DONNELL



EL ESTILETO SE USA PARA LANZARLO...

...PERO EL SABE COMO USARLO...



ÁNGELO, TE DIJE QUE CORRERAS

NO PUEDO DEJAR A FRANCISCA.





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 7 PROFESIONALES

### DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano  
Universidad de Santiago de Compostela, España, consulta situada en los bajos de Discolandia. Atiende de 8 a 12 y de 2 a 6 p.m. Teléfonos: Habitación 21-56-29 Oficina 21-94-50. Atiende llamadas de noche y de día, inclusive feriados y domingos.

### TRANSPORTES

Srea. Agricultores e industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels.: 21-12-84 y 21-73-38.

## RUBRO 8

SERVICIOS  
TALLERES  
OFICIOS DIVERSOS  
VARIOS

## CALZADO CONFORT

Estilos modernos para damas y caballeros. Guadalupe frente al parque. San José, 75 vrs. al Oeste de Panadería MUSMANNI. Tel. 25-59-61.

Servicios Técnicos de Telefonía E Intercomunicaciones de C. R. Ltda.  
Teléfono 22-40-29  
Apartado Postal 5833



REPARAMOS, TRASLADAMOS Y VENDEMOS:  
● Centrales Telefónicas Privadas y Teléfonos.  
● Equipos de Intercomunicación.  
● Equipos de Sonido Industriales y Comerciales.  
INSTALAMOS Y HACEMOS EL TENDIDO DE REDES para Sistemas TELEFONICOS de INTERCOMUNICACION y SONIDO, en la Industria, el Comercio e Instituciones Públicas y Privadas.  
No contrate SERVICIOS ni compre equipo, sin consultar nuestros precios y calidad.

TALLER EL COMERCIO  
Hojalatería, Fontanería, Techos, Verjas, Portones, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21-29-74 — 21-82-51.

Compra estaciones pequeños para liquidos en buen estado. Tels. 21-71-18 — 21-72-18.



### PELUQUERIA Y BAÑO

Para Perros French Poodles

### Dr. D. LUTZ

300 vrs. Este Iglesia de Pedro. Tels.: 25-67-84 y 25-64-22.

### MARIONETAS

€ 15.00 cada una, € 144.00 por docena. Contreras, 25 varas Norte Iglesia Los Angeles.

### FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE

Con mueble de metal en tres tamaños a precios especiales. Ofrece Ferreteria Royal. Teléfono 22-01-83. 50 varas al OESTE del BANCO NACIONAL.

### ROKOLAS Y FUTBOLINES

para Turnos. Férias. Negocios. Se alquilan o se venden.

### Diversiones

### Deportivas Cortés

250 Este Cine Ideal. Teléfono 21 43 78

### SE EXTRAEE CENIZA

de los cielos rasos, con modernos equipos de aspiradoras. TELEFONO: 21-77-77.

Por solamente  
€ 100.00

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente € 10.00, le balanceamos cada llanta de su carro. Estación de Servicio González Lahmann. Teléfono 22-75-83.

TRACTORES DE ORUGA, cargadores, motoniveladoras, vagonetas, camiones nuevos y usados. Facilidades. Rodrigo Gargollo 22-60-13. Agente autorizado de Tractomotriz S. A. Tel. 22-49-94.

### ALTO A LOS ROBOS!

Protégase con un buen Sistema de Alarma

en su Casa, Negocio o Vehículo. Servicio, Repuestos y 17 años de experiencia son su garantía incluyendo protección contra Incendio y Asalto.



### PROTECNICA, R. L.

Tel. 22-18-07 Apdo. 10234

## EL SANITARIO

Teléfonos:  
22-04-41  
22-68-68  
22-22-58  
Apartado:  
2823

Limpieza de tanques sépticos, cloacas y trabajos en general. Recuerde: "EL SANITARIO" comienza con "S" y termina con "S" problema en su hogar. Equipos especiales para buen servicio. Satisfacción garantizada, o su dinero devuelto.

### MOTIVO DE SALUD

VENDO UNO DE LOS MEJORES NEGOCIOS DE ABARROTES EN EL MERCADO DE ALAJUELA

Informes con Joaquín Quesada en el mismo negocio o al teléfono 41-03-23 después de las 6 p.m.

### James Bond

por JAM FLEMING  
ILUSTRÓ HORAK



## SIVARI S.A.

TEL. 22-54-67

Solamente en SIVARI S. A. se consigue la madera más barata que en ninguna otra parte. En trozas o aserrada.

### ASERRADERO VARGAS

Bº Cuba, con el Sr. Briceño.

## Sastrería Guzmán Arroyo S. A.

Especialidad en todo tipo de uniformes — gabachas — pantalones — camisas — fatigas — kepis —

Confeccionados con los mejores materiales, estilos y sistemas de corte exclusivos.

SERIEDAD — EXPERIENCIA — PRESTIGIO  
Av. 10 - Calle 11 - Tel. 21-97-72 — San José.

## Sastrería Guzmán Arroyo S. A.

TRAJES EN LOS ULTIMOS ESTILOS EUROPEOS Y AMERICANOS CONFECCIONADOS A LA MEDIDA CON MATERIAL DE PRIMERA CALIDAD ESTILOS Y SISTEMAS DE CORTE ANATOMICOS Y EXCLUSIVOS.

EXPERIENCIA — PRESTIGIO — SERIEDAD  
Av. 10 Calle 11 — Teléfono 21-97-72 — San José.

## LABORATORIO DE MECANICA DENTAL

José Ramos Camprubi

225 vrs. al Oeste de la Clínica Bíblica

Si su placa se le reventó, se le despegó un diente, o algo le pasó a su puente removible, no se preocupe.

Se lo reparamos rápidamente y con toda garantía.

Abierto de 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

## Cantante brasileña en primer lugar en Festival de la Canción

CARACAS, 7. —(AP)— Claudia do Brasil conquistó esta madrugada el primer premio del Festival de la Canción Onda Nueva.

El premio a la mejor composición correspondió a la canción "Heroica" del trío Zimbo, de Brasil.

El segundo premio correspondió al argentino Astor Piazzolla por su canción "La Primera Palabra" y el tercero al Brasil por "Contacto" de Alguero Brasil.

Tanto Claudia como el trío Zimbo recibieron cinco mil dólares, además de placas y menciones.

## Solicitan colaboración con Banco de Anteojos

Manifiestó el Padre Armand Alfaro, Director de IMAS, que la Institución hará una campaña intensiva para que todos los costarricenses, colaboren con el proyecto mediante la donación de anteojos que ya no usen y de esa forma engrosar las existencias del Banco.

Una auxiliar de enfermería adiestrada especialmente para estos efectos estará al frente de la organización y además cuenta el IMAS con la colaboración de un equipo de oftalmólogos y oculis-

tas que han ofrecido sus servicios al Banco Nacional de Anteojos.

En los actos de inauguración del Banco en referencia, estarán el Expresidente del Club de Leones de San José don Manuel A. Pérez, coordinador del Proyecto, Mr. Tis Coffin Segundo Vicepresidente de Lions International, Optico y Socio del Club de Leones de Montreal, Canadá y el Pbro. Armando Alfaro Paniagua Director Ejecutivo de IMAS.

## Ryan O' Neal, el galán de "Love Story" triunfó en el cine y fracasó en su vida

Por Franck Rutherford

Ryan O' Neal cuyo trabajo en "Love Story" le ha convertido en uno de los galanes más cotizados del momento, acaba de rodar un nuevo film junto a Barbra Streisand: "Wath's up doc" Ryan que cumplirá treinta años el 20 de abril próximo no está satisfecho de su trabajo cinematográfico. Y recuerda sus comienzos difíciles, cuando su primera esposa, Joanna Moore triunfaba y él era todavía, un desconocido.

Ella tenía ante sí una brillante carrera cuando nos casamos en 1963, pero prefirió dedicarse ante todo, a nuestros hijos, lo que me enorgullece.

Ryan O' Neal y Joanna Moore tuvieron dos hijos: Tatym, una niña que ahora tiene siete años, y Friffin, de seis.

Yo estaba enamorado de Joanna, pero es muy difícil que se mantenga un matrimonio cuando el marido y la mujer apenas pueden verse de vez en cuando por los compromisos de rodaje. Además entonces yo apenas tenía trabajo y pasé por la humillante situación de tener que ocuparme de los niños, mientras ella rodaba un film tras otro.

### ABATIDO

Durante el rodaje de "Peyton Place", el serial televisivo que lanzó a la fama a Ryan O' Neal, el actor conoció a Leight Taylor Young, con la que contrajo matrimonio, una vez obtenido el divorcio de su anterior esposa. Esta segunda unión tampoco ha sido afortunada. La señora O' Neal ha solicitado el divorcio. El matrimonio tiene un hijo, Patrick, de tres años.

La próxima vez lo pensaré bien antes de casarme. Después de dos experiencias desafortunadas, estoy bastante desmoralizado — confiesa Ryan O' Neal, que desmiente los rumores acerca de sus relaciones con Barbra Streisand.

Ryan O' Neal insiste en que se siente abatido por su segundo fracaso matrimonial y dice:

Las mujeres son, para mí, un enigma. Y pienso que el hombre que diga que las comprende no dice la verdad.

El galán de "Love Story" ha rodado después un film

## Murió ayer el dramaturgo L. Pirandello

ROMA 7 (AP) Stefano Pirandello, hijo del famoso dramaturgo Luigi Pirandello, que también era un destacado actor teatral con el seudónimo de Stefano Landi, falleció ayer a los 76 años de edad.

Escribió numerosas piezas teatrales, y en 1936 ganó el premio Viareggio, uno de los principales lauros literarios de Italia, por su novela "Il Muro Di Casa".

del Oeste, "Wild rovers", en el que comparte honores estelares con el veterano William Holden. Su ambición es la de rodar un film de gangsters, mejor dicho, un papel de gangster.

Creo que interpretaría muy bien un papel de villano. Pero, después de "Love Story" todos piensan que debo repetir los personajes de galanes románticos y sensibles. Es el odioso encallecimiento. Pero, no soy un actor que pueda imponer sus papeles. Eso es algo que muy pocos pueden hacer: sólo los "grandes" del cine. Y a mí me falta mucho para ser una primera figura aunque no me quejo por falta de ofertas.

### INSATISFECHO

Es el galán número uno del momento. El que puede suceder a Clark Gable, Robert Taylor o James Dean en el fervor popular del elemento femenino. Sin embargo, no está satisfecho de su carrera. Ni tampoco de como le ha ido en la vida, una vida que cuando todavía no ha llegado a los treinta años ya ha conocido el fracaso de dos matrimonios. Ryan O' Neal teme al futuro.

¡Qué distinta su vida privada, inconstante y falta de equilibrio de la joven Oliver Barret el enamorado sentimental y romántico de "Love Story".

## "Columna Cooperativista" "Coopeguadalupe R. L."

### IMPORTANTE

A todos nuestros asociados y público en general, les informamos que en la próxima Asamblea General, pondremos a discusión para llegar a su aprobación del Reglamento de Ayuda Mutua y Subsídios. Se trata de dar una ayuda a todos los asociados de la COOPEGUADALUPE R. L., en casos de fallecimiento de un hijo, la madre, el padre, cónyuge, etc.

Por ejemplo: al fallecer un asociado el beneficiario o beneficiarios recibirán (un colón) ₡ 1.00 por cada asociado, de suerte que si el asociado falleciere cuando la cooperativa tuviera 15,000 asociados el beneficiario recibirá la suma de ₡ 15,000.00 (quince mil colones).

### ASI CRECE COOPEGUADALUPE R. L.

Ahorros ordinarios ₡ 361,735.65  
Ahorros a la vista ₡ 88,638.25  
Depósitos a plazo fijo ₡ 15,200.00  
Total de ahorros ₡ 465,573.90  
Saldo de préstamos ₡ 389,312.40

Estos préstamos se han otorgado a nuestros asociados para pago de: fallecimientos, bautizos, matrimonios, traslado de vivienda, reparación de vivienda, viajes al exterior, matrícula Universidad, Colegios, etc.

### VISITAS A COOPEGUADALUPE R. L.

En el mes recién pasado la oficina de la cooperativa de ahorro y crédito de la comunidad de Guadalupe, fue visitada por 1,195 asociados quienes ahorraron la suma de ₡ 44,640.45 en ahorros ordinarios y en ahorros a la vista depositaron la suma de ₡ 49,921.10.

La Coopeguadalupe R. L. dio servicio de créditos por la suma de ₡ 53,835.65.

### DIPUTADOS VISITAN LA COOPEGUADALUPE R. L.

El día 19 de febrero en curso, la Cooperativa recibió la apreciable visita de los representantes del pueblo, quienes dieron toda clase de explicaciones sobre lo que será la nueva Ley de Cooperativas, a todos muy agradecidos por su gentileza y esperamos seguir teniendo más a menudo estos cambios de impresiones que a no dudar son de suma importancia.

NOTA: Esta información cooperativista, está llegando a todos los costarricenses por cortesía de LA PRENSA LIBRE, escrita exclusivamente por COOPEGUADALUPE R. L., la cooperativa de ahorro y crédito, que está al servicio de las fuerzas vivas del movimiento cooperativista nacional e internacional.

CLAUDIO BOLANOS ALFARO  
Gerente

COOPEGUADALUPE R. L.



## AVISOS CLASIFICADOS

### PEGAMENTO

# SANSON

PEGA MEJOR.

PARA ZAPATERIAS, MUEBLERIAS, ETC.  
PIDALO EN FERRETERIAS Y DISTRIBUIDORAS.

Hecho en Costa Rica — Fórmula Italiana  
TROQSA APDO. 4993 — TELS: 22-09-54 — 22-98-36

## TELAS PLASTICAS Y VINILES S. A.

Teléfono 21-12-91

Apartado 7-740

Ha recibido plásticos transparentes en diversidad de colores y espesores, para forrar asientos de carro, muebles y útiles escolares.

Ofrecemos: telas para bultos y valijas. Hebillas para zapatería.

25 yrs. Oeste Registro Civil — Av. 4ª

## EXTINGUIDORES DE INCENDIO

RECARGAS Y VENTAS  
SERVICIOS INDUSTRIALES  
TELEFONO: 22-03-66 — REVISIONES GRATIS.

## SASTRERIA DORSAY SHOP

EDGAR VALERIO LOBO

CREACIONES EXCLUSI-

VAS PARA DAMAS Y CABALLEROS.

Sistema de cuentas corrientes.

100 varas sur, 50 al este del CINE REX.

Teléfono 21-14-30.

Los radioaficionados del Ecuador fueron exonerados de toda clase de impuestos, según el informe que ofrece el Registro Oficial de aquel país y del cual reproducimos lo siguiente:

**JOSE MARIA VELASCO IBARRA**

**HOY LUNES  
7 DE FEBRERO**

- CANALES 4 y 9**
- 4.30 Furia. Superhéroes.
  - 5.00 Chungalandia.
  - 6.00 La Isla de Gilligan.
  - 6.30 Dos locos disponibles.
  - 6.55 Costa Rica en minutos.
  - 7.00 Cine Cuatro: "Ruta a Singapore". Con Bing Crosby, Dorothy Lamour y Bob Hope.
  - 9.00 Cita con la muerte.
  - 10.00 Noticiero Imagen.
  - 10.30 Despedida.

- CANAL 6**
- "Sangre en la nieve". Con Guy Madison, Ray-Mala, Carole Mathews.
- 4.30 Fábulas.
  - 5.00 Los Trotamundos.
  - 5.30 La Pandilla.
  - 6.00 Los Tres Chiflados.
  - 6.30 La criada bien criada.
- Con María Victoria.
- 7.00 El amor tiene cara de mujer.
  - 8.00 Muchacha italiana viene a casarse.
  - 9.00 Hawaii Cinco 0.
  - 10.00 Panorama de hoy.
  - 11.00 Despedida.

- CANAL 7**
- 2.30 Sueño con Jeannie.
  - 3.00 Mi hijo y yo.
  - 3.30 Arnie.
  - 4.00 Los Cuatro Fantásticos.
  - 4.30 Teatro del Oeste.
  - 5.00 Dr. Doolittle.
  - 5.30 Lassie.
  - 6.00 Los Picapiedra.
  - 6.30 Disneylandia.
  - 7.30 La familia Partridge.
  - 8.00 Ladrón sin destino.
  - 9.00 Cuatro en uno.
  - 10.00 Telenoticias.
  - 10.30 Luis Palau.

- CANAL 11**
- 6.00 Fábulas.
  - 6.30 Su destino y los astros. (Vivo). Prof. Radam.
  - 7.00 Luis Palau, responde.
  - 7.30 Costa Rica al día, noticiero vivo.
  - 8.00 Lunes musical. (Vivo).
  - 8.30 Mr. Novak.
  - 9.30 Punto final. (Vivo).
  - 9.45 Teletanda del Once.
- Largo metraje.

**EXONERAN IMPUESTOS A RADIOAFICIONADOS**

**Presidente de la República**  
**Considerando:**

Que las Asociaciones de Radioaficionados del Ecuador han demostrado plenamente que cumplen una labor humanitaria, de abnegación y sacrificio permanentes, en favor de la colectividad ecuatoriana y mundial;

Que los radioaficionados se dedican a esta misión con sus propios recursos y sin ninguna retribución económica; siendo necesario, ofrecerles incentivos para la adquisición de equipos y repuestos;

Que es deber del Estado ayudar a que el desenvolvimiento operativo de dichos ciudadanos radioaficionados

se ponga a tono con la técnica moderna y los avances de la ciencia, para que su rendimiento sea cada vez más efectivo;

Que los radioaficionados del Ecuador constituyen una fuerza de reserva para casos de emergencia nacional, dada su alta capacidad técnica-profesional y cultural;

Que los Radioclubes de la República se encuentran centralizados y dirigidos a través de la FEDERACION ECUATORIANA DE RADIOAFICIONADOS, y;

En uso de las facultades de las que se halla investido,

**Decreta:**

Art. 1º.—Exónerase de la totalidad de los derechos arancelarios, impuestos adicionales, inclusive el 4% que afecta a las transacciones mercantiles y cualquier otro gra

vamen vigente, a los transeceptores, transmisores, amplificadores lineales, receptores, antenas fijas y direccionales, sus equipos de rotores e indicadores de dirección, swichs coaxiales, conectores e interconectores coaxiales, uniones de coaxial, cables coaxiales, cables de anphenol aisladores, micrófonos, grabadoras, medidores de ondas estacionarias, medidores de intensidad de campo, frecuenciómetros, oscoscopios, Phone Patch, osciladores de frecuencia, fuentes de poder. To dos estos aparatos y equipos pueden ser armados o en forma de Kit para ser armados por los radioaficionados. Además, instrumental de trabajo como cautines eléctricos, multítester, generadores de Radiofrecuencia y Audio, taladros, cortadoras, pelacables,

destornilladores, playos y accesorios y repuestos de uso estrictamente de los Radioaficionados para el mantenimiento de sus equipos como tubos, transistores, diodos, rectificadores, silicones, circuitos modulares impresos, transformadores de Radiofrecuencia, de audio, de poder, de fuentes de alimentación, choques de Radiofrecuencia, audio y filtro, condensadores, tanto variables como fijos, electrolíticos, resistencias variables, fijas, bobinas, cristales, potenciómetros, réostatos, parlantes, audifonos, llaves para telegrafía, osciladores de telegrafía modulada, instrumentos de medición como voltímetros, amperímetros, miliamperímetros, watímetros, Jacks, Plugs, conectores múltiples, cables blindados para micrófonos, cables de conexiones. Los transmisores podrán ser de hasta 2 kilovatios p. e. p.

**Coliseo**

3 ..... C 2.00  
7 y 9 ..... C 2.50  
Carlos Piñar, Karla, Claudia Martel. En color

**CRISTO 70**

**LIBANO**

3 ..... C 2.00  
7 y 9 ..... C 2.50  
(Prohib. menores 18 años).  
En colores.  
MGM presenta a George C. Scott

**FUGA SIN FIN**

**LAS BUENAS AMIGAS  
Y LOS MALOS ENEMIGOS MURMURAN.**

**CENTRAL**

A las ..... C 3.00  
A las ..... C 4.00

**LUX**

6:30 y 8:30 ..... C 3.00

El drama conyugal, íntimo, patético, increíble de una hermosa mujer...

Estudios América S. A. y Cima Films S. A. presentan a: Amparo Rivelles, Julio Alemán, Julián Pastor, M<sup>te</sup> Teresa Rivas, Alicia Montoya, Daniel Santa Lucía

**"LA VIUDA BLANCA"**

**JARDIN ORIENTAL**

**LUJO**

**CONFORT**

**DISTINCION**

**CARRETERA A PASO ANCHO.**

**MALKUTT DE LA FUENTE**

**ASTROLOGA, QUIROLOGA,  
ASTRONOMA Y CABALISTA.**

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.



**MINISTERIO DE CULTURA  
JUVENTUD Y DEPORTES**

**TEATRO  
AL AIRE LIBRE!**

EN EL

**MUSEO NACIONAL**

MAÑANA 8 DE FEBRERO A LAS 8:00 P.M.

**SEGUNDO ESTRENO SENSACIONAL**

LA

**COMPANIA NACIONAL DE TEATRO**

**PRESENTA**

**"EL ZOOLOGICO  
DE CRISTAL"**

DE TENNESSEE WILLIAMS

CON

MONTSERRAT SALVADOR  
CARLOS CATANIA

ESPERANZA ALDANA  
MARIANO GONZALEZ

Dirección General: CARLOS CATANIA  
Asistente de Dirección: JUAN B. ORTEGON

PRECIO C 3.00

ENTRADAS A LA VENTA:

Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, y Teatro Nacional, de 9 a.m. a 6 p.m.

Museo Nacional todo el día hasta la hora de la función.

# REX

3 ..... C 5.00 - 7 y 9 ..... C 6.00  
Eastmancolor

Sigue triunfando la gran comedia musical argentina que marca nuevos derroteros en la producción sudamericana, presentando al nuevo astro argentino que ha conquistado a los públicos del continente: DONALD, interpretando sus más gustados éxitos con Evangelina Salazar y Jorge Barreiro.



**EN UNA PLAYA JUNTO AL MAR**

**CAPITOLIO 7 y 9 ..... C 3.00**

(Inconveniente menores 18 años)  
Marcello Mastroianni, Sophia Loren,

En Technicolor  
**LA MUJER DEL CURA**

**ADELA 7 y 9 ..... C 2.50**

En Technicolor

Las aventuras de BLUE DEMON y MIL MASCARAS luchando por establecer el imperio de la justicia.

**LOS CAMPEONES JUSTICIEROS**

**NUEVO CINE CAPRI**

Primera sala exclusiva para el público selecto.



Hoy siguen los éxitos

3 - 7 - 9 ..... C 6.00  
(Sólo mayores de 21 años)

Si a usted lo hizo reír "El Transplante", esta jocosa comedia lo hará explotar en carcajadas!

DAVID NIVEN - VIRNA LISI - ROBERT VAUGHN, en colores

**"LA ESTATUA"**

CINE PALACIO

**METROPOLITAN**

Hoy 3 p.m. .... C 5.00 — 7 y 9:15 p.m. .... C 6.00  
(Sólo mayores 21 años)

UNA PELICULA DE EXCEPCIONAL CALIDAD!  
Alain Delon - Rommy Schneider - Maurice Ronet, en:

**"LA PISCINA"**  
Technicolor.

**NUEVO CINE HILTON** 3 p.m. .... C 2.50  
7 y 9 p.m. .... C 3.00

(Sólo mayores 21 años)

**"MADAME Y SU PROTEGIDA"**

Con: Ruth María Kubitschek y Edwice Fenet.  
En bellísimos colores.

**PROMESA al AMANECEER**

**PROMESA al AMANECEER**

PRONTO! El terremoto! Jamás se vio semejante acción!  
Terence Hill

**"ME LLAMAN TRINITY"**

**PALACE**

3 p.m. Imp. Inc. .... C 3.00  
7 - 9 Imp. Inc. .... C 4.00

**IDEAL**

6 - 8 Imp. Inc. .... C 2.50

Otro simultáneo de escándalo! Sigue arrollando frenéticamente la maravillosa joya oriental que tiene de todo para todos los gustos!

El gigante de acción y fantasía que estremece con su violenta furia vengadora!

Tenía sólo un brazo... pero su espada encantada siempre alcanzaba a sus feroces enemigos...!

WANG YU CHIAO CHIAO

**LA VENGANZA DEL ESPADACHIN MANCO**

En COLOR

EN COLORES

**CALIFORNIA**

6 - 8:15 Imp. Inc. C 5.00  
PENULTIMO DIA en este Teatrol!

Entre ellos había un parricida... y cada uno creía en la culpa del otro!

El desgarrador drama de una familia azotada por el odio, el recelo y un crimen sin castigo!

La versión rusa del clásico de Dostoevsky!



**LOS HERMANOS KARAMAZOV**  
En colores.

**MODERNO**

3 ..... C 2.50  
7 - 9 Imp. Inc. .... C 3.00

Sigue vomitando emociones el volcán de acción que está electrizando a grandes y chicos!

Sus enemigos brotaban de todas partes y tenía que vivir con un ojo abierto y el el dedo en el gatillo!

Toda la furia del oeste en su versión más violenta y espectacular!



**"DJANGO SI QUIERES VIVIR, DISPARA"**  
EN COLORES!

**VARIEDADES**

3 - 7 - 9 ..... (Impuestos Incluidos) ..... C 5.00  
(Inconveniente menores de 15 años)

TERCERA SEMANA TREMENDA! Cada minuto que pasa los va acercando más a la muerte... pero ellos están dispuestos a regresar con vida después de haber cumplido su misión suicida...!

El espectacular drama de guerra que mantiene a todo el mundo agarrado de su silla!



**5 EN EL INFIERNO**

EN COLORES

**RIO**

8 p.m. Imp. Inc. ... C 2.00  
(Prohib. menores 18 años).

Florinda Bolkan

**ANONIMO VENECIANO**  
(La Pasión de un Gran Amor)

En colores.

PRONTO!

Barbra Streisand,  
George Segal,

**"EL BUHO Y LA GATITA"**



# OPEL... ES DEL GRUPO!

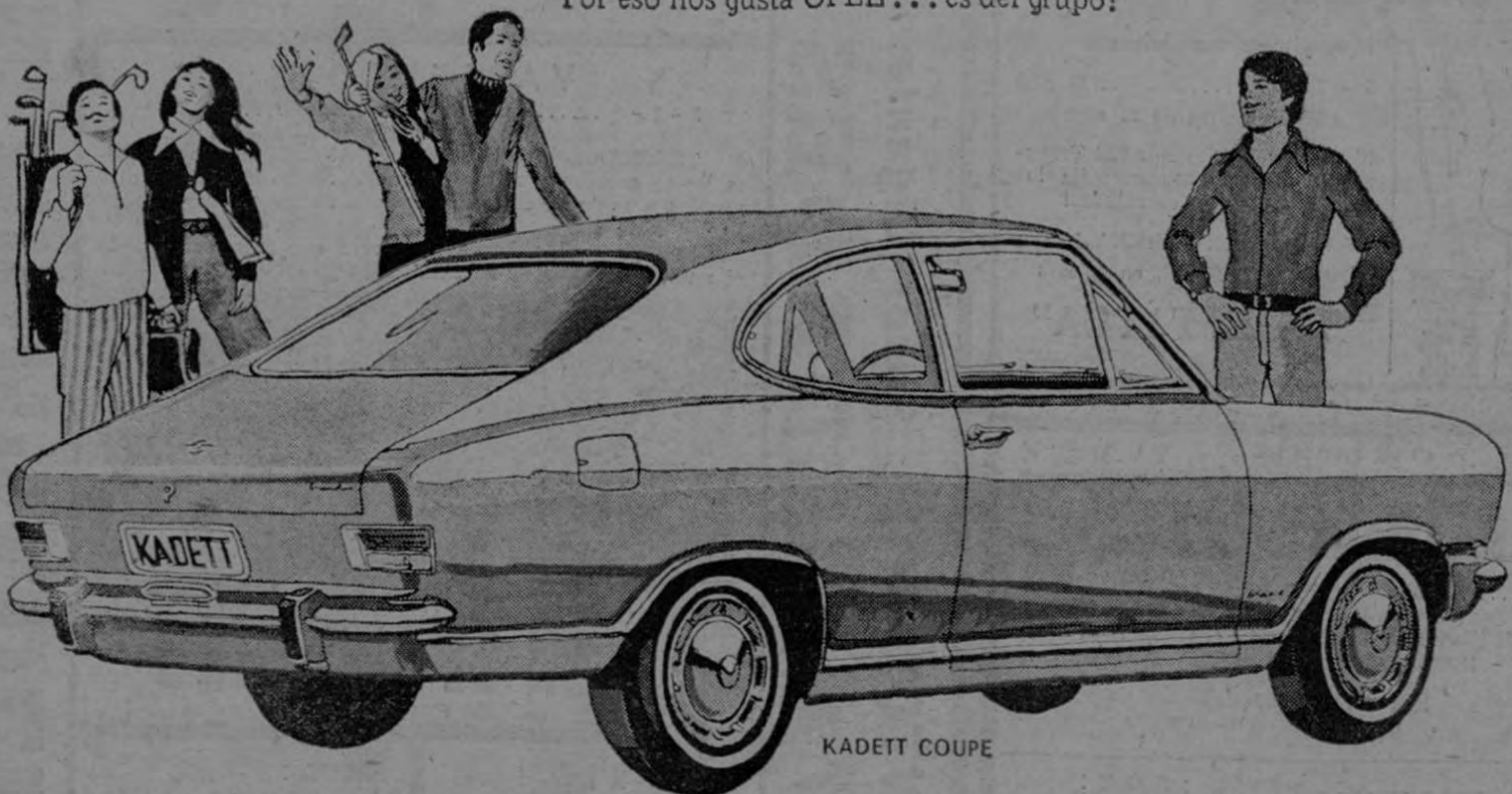


Siempre nos reunimos los fines de semana para jugar, charlar y pasar un rato ameno.

Nos gusta el golf porque es un deporte que exige fuerza y precisión.

Por eso también nos gusta OPEL... tiene las dos cosas. Un motor que no falla nunca (ojalá no falláramos nosotros), potencia de sobra, precisión en su terminado y diseño elegante. OPEL combina fuerza y precisión...

Por eso nos gusta OPEL... es del grupo!



KADETT COUPE

